

■ Content

Safety information	4
What you need to know about the safety instructions	4
Important safety symbols	4
What the icons and signs in this user manual mean:	4
Important safety precautions	5
Instructions about the WEEE	10
 Setting up your washing machine	 11
Checking the parts	11
Meeting the installation requirements	12
Electrical supply and grounding	12
Water supply	12
Drain	13
Flooring	13
Surrounding temperature	13
Alcove or closet installation	13
Installing your washing machine	14
 Using your washing machine	 19
Detergent and Additives Information	19
Using the proper detergent	19
Using the detergent drawer	19
Using liquid detergent (selected models)	20
Doing laundry for the first time	21
Basic instructions	21
Using the control panel	22
Using the Cycle Selector	24
Child Lock	25
Sound Off	25
Delay End	25
Smart Check	26
Doing laundry	27
Doing laundry using the Cycle Selector	27
Doing laundry manually	28
Laundry guidelines	28

Cleaning your washing machine 30

Draining the washing machine in an emergency.....	30
Cleaning the debris filter.....	31
Cleaning the exterior.....	31
Cleaning the detergent drawer and drawer recess.....	32
Cleaning the mesh filter.....	32

Maintaining your washing machine 33

Repairing a frozen washing machine.....	33
Storing your washing machine.....	33

Troubleshooting and information codes 34

Check these points if your washing machine.....	34
Information codes.....	35

Cycle chart 36

Cycle chart.....	36
------------------	----

Appendix 37

Fabric care chart.....	37
Protecting the environment.....	37
Declaration of conformity.....	37
Sheet of household washing machines.....	38
Information of main washing programmes.....	40

■ Safety information

Congratulations on your new Samsung washing machine. This manual contains important information on the installation, use and care of your appliance. Please take some time to read this manual to take full advantage of your washing machine's many benefits and features.

What you need to know about the safety instructions




Please read this manual thoroughly to ensure that you know how to safely and efficiently operate the extensive features and functions of your new appliance. Please store the manual in a safe location close to the appliance for future reference. Use this appliance only for its intended purpose as described in this instruction manual.

Warnings and Important Safety Instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution and care when installing, maintaining and operating your washing machine.

Because the following operating instructions cover various models, the characteristics of your washing machine may differ slightly from those described in this manual and not all warning signs may be applicable. If you have any questions or concerns, contact your nearest service centre or find help and information online at www.samsung.com.

Important safety symbols

■ What the icons and signs in this user manual mean:

	WARNING: Hazards or unsafe practices that may result in severe personal injury, death and/or property damage .
	CAUTION: Hazards or unsafe practices that may result in personal injury and/or property damage .
	NOTE

These warning signs are here to prevent injury to yourself and others.


Please follow them explicitly.

After reading this manual, store it in a safe place for future reference.

Read all instructions before using the appliance.

As with any equipment that uses electricity and moving parts, potential hazards exist. To safely operate this appliance, familiarize yourself with its operation and exercise care when using it.

Important safety precautions

 **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

Do not let children (or pets) play in or on your washing machine. The washing machine door does not open easily from the inside and children may be seriously injured if trapped inside.

This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

For use in Europe: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance should be positioned so that the power plug, the water supply taps, and the drain pipes are accessible.

For appliances with ventilation openings in the base, that a carpet must not obstruct the openings.

The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.

CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

WARNING: Critical installation WARNINGS

The installation of this appliance must be performed by a qualified technician or service company.

- Failure to do so may result in electric shock, fire, an explosion, problems with the product, or injury.

The appliance is heavy, therefore take care when lifting it.

Plug the power cord into an AC 220 - 240 V / 50 Hz wall socket or higher and use the socket for this appliance only. Never use an extension cord.

- Sharing a wall socket with other appliances using a power strip or extending the power cord may result in electric shock or fire.
- Ensure that the power voltage, frequency, and current are the same as those of the product specifications. Failure to do so may result in electric shock or fire. Plug the power plug into the wall socket firmly.

Remove all foreign substances such as dust or water from the power plug terminals and contact points using a dry cloth on a regular basis.

- Unplug the power plug and clean it with a dry cloth.
- Failure to do so may result in electric shock or fire.

Plug the power plug into the wall socket so that the cord is running towards the floor.

- If you plug the power plug into the socket in the opposite direction, the electric wires within the cable may be damaged and this may result in electric shock or fire.

Keep all packaging materials out of the reach of children as these may be dangerous.

- If a child places a bag over its head, it may suffocate.

When the appliance, power plug or power cord is damaged, contact your nearest service centre.

This appliance must be properly grounded.

Do not ground the appliance to a gas pipe, plastic water pipe, or telephone line.

- This may result in electric shock, fire, an explosion, or problems with the product.
- Never plug the power cord into a socket that is not grounded correctly and make sure that it is in accordance with local and national regulations.

Do not install this appliance near a heater or any inflammable material.

Do not install this appliance in a humid, oily or dusty location, or in a location exposed to direct sunlight or water (rain drops).

Do not install this appliance in a location exposed to low temperatures.

- Frost may cause the tubes to burst.

Do not install this appliance in a location where gas may leak.

- This may result in electric shock or fire.

Do not use an electric transformer.

- This may result in electric shock or fire.

Do not use a damaged power plug, damaged power cord, or loose wall socket.

- This may result in electric shock or fire.

Do not pull or excessively bend the power cord.

Do not twist or tie the power cord.

Do not hook the power cord over a metal object, place a heavy object on the power cord, insert the power cord between objects, or push the power cord into the space behind the appliance.

- This may result in electric shock or fire.

Do not pull the power cord when unplugging the power plug.

- Unplug the power plug by holding the plug.
- Failure to do so may result in electric shock or fire.

CAUTION: Installation CAUTIONS

This appliance should be positioned in such a way that the power plug is easily accessible.

- Failure to do so may result in electric shock or fire due to electric leakage.

Install your appliance on a solid, level floor that can support its weight.

- Failure to do so may result in abnormal vibrations, movement, noise, or problems with the product.

WARNING: Critical usage WARNINGS

If the appliance is flooded, turn off the water & power supplies immediately and contact your nearest service centre.

- Do not touch the power plug with wet hands.
- Failure to do so may result in electric shock.

If the appliance generates a strange noise, a burning smell, or smoke, unplug the power plug immediately and contact your nearest service centre.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

In the event of a gas leak (such as propane gas, LP gas, etc.), ventilate immediately without touching the power plug. Do not touch the appliance or power cord.

- Do not use a ventilating fan.
- A spark may result in an explosion or fire.

Do not let children play in or on the washing machine. In addition, when disposing of the appliance, remove the washing machine door lever.

- If trapped inside the product, children may suffocate to death.

Make sure to remove the packaging (sponge, styrofoam) attached to the bottom of the washing machine before using it.

Do not wash items contaminated with gasoline, kerosene, benzene, paint thinner, alcohol or other inflammable or explosive substances.

- This may result in electric shock, fire, or an explosion.

Do not open the washing machine door by force while it is operating (high-temperature washing/drying/spinning).

- Water flowing out of the washing machine may result in burns or cause the floor to be slippery. This may result in injury.
- Opening the door by force may result in damage to the product or injury.

Do not insert your hand under the washing machine while an operation is in progress.

- This may result in injury.

Do not touch the power plug with wet hands.

- This may result in electric shock.

Do not turn the appliance off by unplugging the power plug while an operation is in progress.

- Plugging the power plug into the wall socket again may cause a spark and result in electric shock or fire.

Do not let children or the infirm use this washing machine without proper supervision. Do not let children climb in or onto the appliance.

- This may result in electric shock, burns or injury.

Do not insert your hand or a metal object under the washing machine while it is operating.

- This may result in injury.

Do not unplug the appliance by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull it straight out of the outlet.

- Damage to the power cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

Do not attempt to repair, disassemble, or modify the appliance yourself.

- Do not use a fuse (such as copper, steel wire, etc.) other than a standard fuse.
- When the appliance needs to be repaired or reinstalled, contact your nearest service centre.
- Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.

If the water supply hose comes loose from the water tap and floods the appliance, unplug the power plug.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

Unplug the power plug when the appliance is not being used for long periods of time or during a thunder or lightning storm.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

If any foreign substance enters into the appliance, unplug the power plug and contact your nearest Samsung Customer Service.

- This may result in electric shock or fire.

CAUTION: Usage CAUTIONS

When the washing machine is contaminated by a foreign substance such as detergent, dirt, food waste, etc., unplug the power plug and clean the washing machine using a damp, soft cloth.

- Failure to do so may result in discolouration, deformation, damage, or rust.

The front glass may be broken by a strong impact. Take care when using the washing machine.

- If the glass is broken, it may result in injury.

After a water supply failure or when reconnecting the water supply hose, open the water tap slowly.

Open the water tap slowly after a long period of non-use.

- The air pressure in the water supply hose or the water pipe may damage a product part or result in a water leak.

If a draining error occurs during an operation, check if there is a draining problem.

- If the washing machine is used when it is flooded because of a draining problem, it may result in electric shock or fire.

Insert the laundry into the washing machine completely so that the laundry does not get caught in the door.

- If laundry gets caught in the door, it may result in damage to the laundry or the washing machine, or result in a water leak.

Turn the water supply off when the washing machine is not being used.

Ensure that the screws on the water supply hose connector are properly tightened.

- Failure to do so may result in property damage or injury.

Ensure that the rubber seal and front door glass are not contaminated by a foreign substance (e.g. waste, thread, hair, etc.).

- If a foreign substance is caught in the door or the door is not completely closed, it may cause a water leak.

Open the water tap and check if the water supply hose connector is firmly tightened and that there is no water leak before using the product.

- If the screws on the water supply hose connector are loose, it may result in a water leak.

The product you have purchased is designed for domestic use only.

Using the product for business purposes qualifies as a product misuse. In this case, the product will not be covered by the standard warranty provided by Samsung and no responsibility can be attributed to Samsung for malfunctions or damages resulting from such misuse.

Do not stand on the appliance or place objects (such as laundry, lighted candles, lighted cigarettes, dishes, chemicals, metal objects, etc.) on the appliance.

- This may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.

Do not spray volatile material such as insecticide onto the surface of the appliance.

- As well as being harmful to humans, this may result in electric shock, fire or problems with the product.

Do not place objects that generate electromagnetic fields near the washing machine.

- This may result in injury due to a malfunction.

Water drained during a high-temperature wash or drying cycle is hot. Do not touch the water.

- This may result in burns or injury.

Do not wash, spin, or dry water-proof seats, mats, or clothing (*) unless your appliance has a special cycle for washing these items.

(*): Woollen bedding, rain covers, fishing vests, ski pants, sleeping bags, diaper covers, sweat suits, and bicycle, motor cycle and car covers, etc.

- Do not wash thick or hard mats even if the washing machine mark is on the care label. This may result in injury or damage to the washing machine, walls, floor, or clothing due to abnormal vibrations.
- Do not wash throw rugs or doormats with rubber backing. The rubber backing may come off and stick to inside the drum, and this may result in malfunction such as a drainage error.

Do not operate the washing machine when the detergent drawer is removed.

- This may result in electric shock or injury due to a water leak.

Do not touch the insides of the drum during or just after drying as it is hot.

- This may result in burns.

Do not insert your hand into the detergent drawer.

- This may result in injury as your hand may be caught by the detergent input device.

Do not place any objects (such as shoes, food waste, animals) other than laundry into the washing machine.

- This may result in damage to the washing machine, or injury and death in the case of pets due to the abnormal vibrations.

Do not press the buttons using sharp objects such as pins, knives, fingernails, etc.

- This may result in electric shock or injury.

Do not wash laundry contaminated by oils, creams or lotions usually found in skincare shops or massage clinics.

- This may cause the rubber seal to become deformed and result in a water leak.

Do not leave metal objects such as safety pins, hair pins or bleach in the drum for long periods of time.

- This may cause the drum to rust.
- If rust starts appearing on the surface of the drum, apply a (neutral) cleansing agent to the surface and use a sponge to clean it. Never use a metal brush.

Do not use dry cleaning detergent directly and do not wash, rinse, or spin laundry contaminated by dry cleaning detergent.

- This may result in spontaneous combustion or ignition due to the heat from the oxidation of the oil.

Do not use water from water cooling/heating devices.

- This may result in problems with the washing machine.

Do not use natural hand-washing soap for the washing machine.

- If it hardens and accumulates inside the washing machine, it may result in problems with the product, discolouration, rust, or bad odours.

Place socks and brassieres in a washing net and wash them with the other laundry.

Do not wash large laundry items such as bedding in the washing net.

- Failure to do so may result in injury due to abnormal vibrations.

Do not use hardened detergent.

- If it accumulates inside the washing machine, it may result in a water leak.

Make sure that the pockets of all the clothing items to be washed are empty.

- Hard, sharp objects such as coins, safety pins, nails, screws, or stones can cause extensive damage to the appliance.

Do not wash clothing with large buckles, buttons or other heavy metal objects.

Sort the laundry by color on the basis of its colorfastness and select the recommended cycle, water temperature and additional functions.

- This may result in discoloration or fabric damage.

Take care that children's fingers are not caught in the door when you close it.

- Failure to do so may result in injury.

WARNING: Critical cleaning WARNINGS

Do not clean the appliance by spraying water directly onto it.

Do not use the a strong acidic cleaning agent.

Do not use benzene, thinner or alcohol to clean the appliance.

- This may result in discolouration, deformation, damage, electric shock or fire.

Before cleaning or performing maintenance, unplug the appliance from the wall socket.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

Instructions about the WEEE



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

■ Съдържание

Информация за безопасността	4
Какво трябва да знаете за безопасността	4
Важни символи за безопасност	4
Какво означават иконите и означенията в това ръководство за потребителя:	4
Важни предпазни мерки за безопасност	5
Инструкция за ОЕЕО	10
 Инсталиране на вашата перална машина	 11
Проверка на частите	11
Спазване на изискванията за инсталиране	12
Електрозахранване и заземяване	12
Водоснабдяване	12
Източване	13
Подова настилка	13
Околна температура	13
Инсталиране в ниша или шкаф	13
Инсталиране на пералната машина	14
 Използване на пералната машина	 19
Информация за перилен препарат и добавки	19
Използване на подходящ перилен препарат	19
Използване на чекмеджето за перилен препарат	19
Използване на течен перилен препарат (само при някои модели)	20
Пране за пръв път	21
Основни инструкции	21
Използване на контролния панел	22
Използване на селектора за цикъл	24
Заклучване за деца	25
Изключване на звука	25
Отложено завършване	25
Smart Check	26
Пране	27
Пране чрез използване на селектора за цикъл	27
Ръчно пране	28
Насоки за пране	28

Почистване на пералната машина

30

Източване на пералната машина в случай на злополука	30
Почистване на филтъра за остатъци	31
Почистване отвън	31
Почистване на чекмеджето за перилен препарат и гнездото му	32
Почистване на мрежестия филтър	32

Поддържане на пералната машина

33

Ремонтиране на замръзнала перална машина	33
Съхраняване на вашата перална машина	33

Отстраняване на неизправности и информационни кодове

34

Проверете тези точки, ако вашата перална машина... ..	34
Информационни кодове	35

Таблица на циклите

36

Таблица на циклите	36
--------------------------	----

Приложение

37

Таблица за грижи за тъканите	37
Опазване на околната среда	37
Декларация за съответствие	37
Серия домашни перални машини	38
Информация за основните програми на пране	40

■ Информация за безопасността

Поздравления за вашата нова перална машина Samsung. Настоящото ръководство съдържа важна информация за инсталирането, използването и обслужването на вашия уред. Отделете време, за да прочетете ръководството и да се възползвате пълноценно от множеството полезни функции на вашата перална машина.

Какво трябва да знаете за безопасността




Прочетете внимателно това ръководство, за да се уверите, че знаете как безопасно и ефективно да използвате множеството функции на вашия нов уред. Запазете това ръководство на сигурно място близо до уреда за бъдеща справка. Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в ръководството.

Бележките за предупреждения и важните инструкции за безопасност в настоящото ръководство не обхващат всички възможни състояния и ситуации, които може да възникнат. Ваша е отговорността да използвате здрав разум, внимание и грижи, когато инсталирате, поддържате и работите с вашата перална машина.

Тъй като дадените по-долу инструкции за експлоатация се отнасят за различни модели, възможно е характеристиките на вашата перална машина малко да се различават от описаните в това ръководство и е възможно не всички предупреждения да са валидни и за вас. Ако имате някакви въпроси или сте загрижени за нещо, свържете се с най-близкия сервиз или потърсете помощ и информация онлайн на адрес www.samsung.com.

Важни символи за безопасност

■ Какво означават иконите и означенията в това ръководство за потребителя:

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Рискове или небезопасна практика, която може да доведе до тежка телесна повреда, смърт и/или повреда на имущество .
	ВНИМАНИЕ: Рискове или небезопасна практика, която може да доведе до телесна повреда и/или повреда на имущество .
	ЗАБЕЛЕЖКА:

Тези предупредителни знаци са предназначени за предотвратяване на наранявания на вас и други лица.


Спазвайте ги стриктно.

След като прочетете това ръководство, запазете го на безопасно място за справки в бъдеще.

Преди да използвате уреда, прочетете всички инструкции.

Както при всяко оборудване, в което се използва електрически ток и движещи се части, и тук съществува потенциална опасност. За да работите безопасно с този уред, запознайте се с начина на експлоатация и бъдете внимателни, когато го използвате.

Важни предпазни мерки за безопасност

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от пожар, електрически удар или нараняване на лица при използването на вашия уред, спазвайте основни предпазни мерки, включително:

Не позволявайте деца (или домашни любимци) да играят върху или във вашата перална машина. Вратичката на пералната машина не се отваря лесно отвътре и децата могат да се наранят сериозно, ако попаднат вътре.

Този уред не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Упражнявайте надзор върху децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.

За използване в Европа: Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и по-големи и лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности или с недостатъчен опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени инструкции относно безопасното използване на уреда и разбират съответните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се правят от деца без наблюдение.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или лице със сходна квалификация, за да се избегне риск.

Този уред трябва да се разположи в такова положение, че да има достъп до щепсела на захранването, крановете на водата и тръбите за оттичане.

За уреди с вентилационни отвори в основата се погрижете да няма килим, който да пречи на отворите.

Използвайте новите комплекти маркучи за свързване, предоставени с уреда – стари маркучи не трябва да се използват повторно.

ВНИМАНИЕ: За да се избегнат опасности поради нежелано нулиране на термостата, този уред не трябва да се захранва през външно устройство за превключване, например таймер, или да се свързва към вериги, за които има често спиране на електрозахранването.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Важни ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ при инсталация

Инсталирането на този уред трябва да се извърши от квалифициран техник или сервиз.

- В противен случай може да възникне електрически удар, пожар или експлозия, проблеми с уреда или наранявания.

Уредът е тежък, следователно го вдигайте внимателно.

Включете захранващия кабел в стенен контакт за променлив ток AC 220 – 240 V/50 Hz или такъв с по-високи показатели и използвайте този контакт само за този уред. Никога не използвайте удължителен кабел.

- Споделянето на контакт с други уреди чрез използване на разклонител с кабел или чрез удължаване на кабела може да доведе до електрически удар или пожар.
- Проверете дали напрежението, честотата и амперажът на електрозахранването отговарят на спецификациите на продукта. В противен случай може да възникне електрически удар или пожар. Поставете щепсела плътно в контакта.

Периодично отстранявайте всякакви чужди тела, като прах или вода, от клемите на щепсела и точките на контакт, като използвате суха кърпа.

- Извадете щепсела от контакта и го почистете със суха кърпа.
- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар.

Поставете щепсела в стенен контакт, като кабелът върви към пода.

- Ако поставите щепсела в контакта ориентиран обратно, електрическите проводници в кабела могат да се повредят и това да доведе до електрически удар или пожар.

Пазете всички опаковъчни материали далеч от деца, тъй като може да са опасни.

- Ако дете сложи на главата си някоя от торбите, това може да доведе до задушаване.

Ако уредът или щепселът или електрическият кабел са повредени, обърнете се към най-близкия сервиз.

Този уред трябва да бъде правилно заземен.

Не заземявайте уреда към газопровод, пластмасова водосточна тръба или телефонна линия.

- Това може да доведе до електрически удар, пожар, експлозия или проблеми с уреда.
- Никога не включвайте кабел за електрозахранване в контакт, който не е правилно заземен, и се уверете, че е в съответствие с местната и национална нормативна уредба.

Не инсталирайте този уред близо до топлинен източник или какъвто и да е запалим материал.

Не инсталирайте този уред във влажно, мазно или прашно място или в място, изложено на директна слънчева светлина или вода (капки дъжд).

Не инсталирайте уреда на място с ниска температура.

- Заледяване или заскрежаване може да предизвика скъсване на маркучи.

Не инсталирайте уреда на място, където има вероятност от теч на газ.

- Това може да доведе до електрически удар или пожар.

Не използвайте електрически трансформатор.

- Това може да доведе до електрически удар или пожар.

Не използвайте повреден щепсел, повреден захранващ кабел или разхлабен стенен контакт.

- Това може да доведе до електрически удар или пожар.

Не теглете или извивайте силно захранващия кабел.

Не извивайте или връзвайте захранващия кабел.

Не закачайте захранващия кабел на метален обект, не поставяйте тежки обекти върху захранващия кабел, не поставяйте захранващия кабел между предмети или не натискайте захранващия кабел в мястото зад уреда.

- Това може да доведе до електрически удар или пожар.

Когато изваждате щепсела от контакта, не го дърпайте за кабела.

- Извадете щепсела от контакта, като хванете самия щепсел.
- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар.

ВНИМАНИЕ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ при инсталацията

Този уред трябва да бъде разположен така, че да има лесен достъп до щепсела.

- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар поради утечка на ток.

Инсталирайте вашия уред върху равен и твърд под, който може да издържи тежестта му.

- В противен случай може да възникнат необичайни вибрации, движение, шум или проблеми с уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Важни ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ при използването

Ако уредът се наводни, веднага спрете подаването на вода, изключете електрозахранването и се свържете с най-близкия сервис.

- Не пипайте щепсела с мокри ръце.
- В противен случай това може да предизвика електрически удар.

Ако уредът издава странен шум, мирише на изгоряло или от него излиза дим, извадете веднага щепсела от контакта и се свържете с най-близкия сервис.

- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар.

В случай на теч на газ (например пропан-бутан, метан и др.), проветрете незабавно помещението, без да пипате щепсела. Не пипайте уреда или захранващия кабел.

- Не използвайте електрически вентилатор.
- Една искра може да доведе до експлозия или пожар.

Не позволявайте деца да играят във или върху пералната машина. Освен това, когато изхвърляте уреда, махнете дръжката на вратичката на пералната машина.

- Ако попаднат вътре в уреда, децата може да се задушат.

Преди да я използвате, се уверете, че сте премахнали частите от опаковката (гъби, стиропор), прикрепени към дъното на пералната машина.

Не перете неща замърсени с бензин, керосин, бензен, разрежител за боя, спирт или други запалими или взривни вещества.

- Това може да доведе до електрически удар, пожар или експлозия.

Не отваряйте насила вратичката на пералната, докато работи (висока температура по време на пране/сушене/центрифугиране).

- Изтичащата вода от пералната машина може да предизвика изгаряния или плъзгане по пода. Това може да доведе до наранявания.
- Отварянето на вратичката със сила може да доведе до повреда на уреда или нараняване.

Не вкарвайте ръката си под пералната машина, докато тя работи.

- Това може да доведе до наранявания.

Не пипайте щепсела с мокри ръце.

- Това може да доведе до електрически удар.

Не изключвайте уреда чрез изваждане на щепсела, докато уредът работи.

- Повторно вкарване на щепсела в контакта може да доведе до искра и електрически удар или пожар.

Не позволявайте на деца или немощни хора да използват тази перална машина без подходящо наблюдение. Не позволявайте деца да влизат в пералната машина или да се качват върху нея.

- Това може да доведе до електрическо удар, изгаряния или нараняване.

Не пхайте ръка или метален предмет под пералната машина, докато работи.

- Това може да доведе до наранявания.

Не изключвайте щепсела на уреда, като дърпате захранващия кабел. Винаги дръжте здраво щепсела и го издърпвайте право и директно от контакта.

- Повреда на захранващия кабел може да предизвика късо съединение, пожар и/или електрически удар.

Не се опитвайте да ремонтирате, разглобявате и видоизменяте уреда сами.

- Не използвайте предпазители, различни от стандартните (например предпазители с медна или стоманена жичка и др.).



- Когато уредът трябва да се поправи или инсталира повторно, се свържете с най-близкия сервизен център.
- В противен случай може да възникне електрически удар, пожар или проблеми с уреда, както и наранявания.

Ако маркучът за подаване на вода се разхлаби от крана и наводни уреда, извадете щепсела на захранването.

- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар.

Изваждайте щепсела, когато уредът няма да бъде използван продължително време или по време на гръмотевична буря.

- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар.

Ако в пералната попадне чуждо тяло, извадете захранващия кабел и се свържете с най-близкия център за обслужване на клиенти на Samsung.

- Това може да доведе до електрически удар или пожар.

ВНИМАНИЕ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ при използването

Когато пералната машина е замърсена с чуждо тяло, като перилен препарат, кал, остатъци от храна и др., извадете щепсела на захранването и почистете пералната машина с влажна мека кърпа.

- В противен случай може да възникне промяна на цвета, деформация, повреда или поява на ръжда.

При силен удар е възможно предното стъкло да се счупи. Внимавайте, когато използвате пералната машина.

- При счупване на стъклото може да възникнат наранявания.

След повреда с подаването на вода или когато свързвате повторно маркуча за подаване на вода, отворете крана за водата бавно.

Отворете бавно крана за вода след продължителен период на неупотреба.

- Налягането на въздуха в маркуча за подаване на вода или във водопроводната тръба може да доведе до повреда на някаква част или да предизвика теч.

Ако по време на работа възникне неизправност при оттичане, проверете дали има проблеми с оттичането.

- Ако пералната машина се използва, когато е наводнена поради проблем с оттичането, това може да доведе до електрически удар или пожар.

Вкарвайте докрай прането в пералната машина, за да не бъде защитано от вратичката.

- Ако пране бъде защитано от вратичката, това може да доведе до повреда на прането или на пералната машина, както и да доведе до теч на вода.

Прекратете подаването на вода, когато пералната машина не се използва.

Проверете дали винтовете на съединителя на маркуча за подаване на вода са затегнати добре.

- В противен случай може да възникне повреда на имущество или нараняване.

Внимавайте гуменото уплътнение и стъклото на предната вратичка да не се замърсяват от чужди тела (отпадъци, влакна, косми и т.н.)

- Ако във вратичката се захване чуждо тяло или тя не е затворена добре, това може да доведе до теч на вода.

Преди да използвате уреда, отворете крана за вода и проверете дали съединителят на маркуча за подаване на вода е здраво затегнат и дали няма теч на вода.

- Ако винтовете на съединителя на маркуча за подаване на вода са разхлабени, това може да доведе до теч на вода.

Уредът, който сте закупили, е предназначен само за домашна употреба.

Използването на продукта за бизнес цели се счита за неправилно използване на продукта. В този случай продуктът не се покрива от стандартната гаранция, предоставена от Samsung, и Samsung не носи отговорност за неизправности или повреди, причинени от такова неправилно използване.

Не се качвайте върху уреда и не поставяйте предмети върху уреда (например пране, запалени свещи, запалени цигари, кухненски съдове, химикали, метални предмети и др.).

- Това може да доведе до електрически удар, пожар, проблеми с уреда или нараняване.

Не пръскайте повърхността на уреда с летливи препарати, например инсектициди.

- Освен че са вредни за хората, те могат също така да доведат и до електрически удар, пожар или проблеми с уреда.



Не поставяйте предмети, които генерират електромагнитни полета близо до пералната машина.

- Това може да доведе до нараняване поради неизправност.

Водата, източена по време на пране при висока температура или при цикъл на сушене, е гореща. Не докосвайте водата.

- Това може да доведе до изгаряния или наранявания.

Не перете, не центрофугирайте и не сушете непромокаеми седалки, изтривалки или дрехи (*), освен ако вашият уред няма специален цикъл за пране на такива неща.

(*): Вълнени завивки, дъждобрани, елечи за риболов, ски грейки, спални чували, непромокаеми чаршафи, облекла за изпотяване, покривала за велосипеди, мотоциклети, автомобили и др.

- Не перете дебели или плътни килими, дори ако върху етикета им за третиране има знак за пране. Това може да доведе до нараняване или повреда на пералната машина, стените, пода или дрехите поради прекомерни вибрации.
- Не перете постелки и изтривалки с гумена подложка. Гумената подложка може да се отлепи и да заплене за вътрешността на барабана, което да доведе до неизправност, например при източване.

Не включвайте пералната машина, когато чекмеджето за перилен препарат е махнато.

- Това може да доведе до електрически удар или нараняване поради теч на вода.

Не пипайте вътрешността на барабана по време на или непосредствено след сушене, тъй като е гореща.

- Това може да доведе до изгаряния.

Не пхкайте ръка в чекмеджето за перилния препарат.

- Това може да доведе до нараняване, тъй като ръката ви може да бъде захваната от устройството за подаване на перилен препарат.

Не слагайте в пералната машина други предмети (например обувки, остатъци от храна, животни) освен пране.

- Това може да доведе до повреда на пералната машина или нараняване или смърт в случай на домашни животни, поради прекомерни аномални вибрации.

Не натискайте бутоните с остри предмети, като карфици, ножове, нокти и др.

- Това може да доведе до електрически удар или нараняване.

Не перете пране, замърсено с масла, кремове или лосиони, които обикновено се продават в магазините за грижи за кожата или клиниките за масаж.

- Това може да доведе до деформиране на гуменото уплътнение и теч на вода.

Не оставяйте метални предмети, като безопасни игли или фиби, както и белина в барабана за продължително време.

- Това може да доведе до ръждясване на барабана.
- Ако по повърхността на барабана започне да се появява ръжда, използвайте препарат за почистване (неутрален) и гъба, за да я почистите. Никога не използвайте метална четка.

Не използвайте сух препарат за почистване директно и не перете, не изплаквайте или не центрофугирайте пране, замърсено със сух препарат за почистване.

- Това може да доведе до внезапно избухване или запалване, предизвикано от топлината от оксидирането на маслото.

Не използвайте вода от уреди за охлаждане/нагреване на вода.

- Това може да доведе до проблеми с пералната машина.

Не използвайте естествен сапун за миене на ръце за пералната машина.

- Ако се втвърди и се натрупа във вътрешността на пералната машина, това може да причини проблеми с уреда, промяна на цвета, ръжда или неприятна миризма.

Слагайте чоралите и сутиените в мрежата за пране и ги перете заедно с другото пране.

Не перете в мрежата за пране големи неща като спално бельо.

- В противен случай може да възникне нараняване поради прекомерни вибрации.

Не използвайте втвърден перилен препарат.

- Ако се натрупа във вътрешността на пералната машина, това може да доведе до теч на вода.

Уверете се, че джобовете на дрехите от прането са празни.

- Твърди, остри предмети, като монети, карфици, гвоздеи, винтове или камъни, могат да предизвикат сериозна повреда на уреда.

Не перете дрехи с големи катарамии, копчета или други тежки метални предмети.

Сортирайте прането по цвят въз основа на това дали пуска и изберете препоръчания цикъл, температура на водата и допълнителни функции.

- Това може да доведе до обезцветяване или увреждане на тъканите.

Внимавайте да не захванете пръстите на децата с вратата, когато я затваряте.

- В противен случай това може да предизвика нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Важни ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ при почистване

Не чистете уреда, като го пръскате директно с вода.

Не използвайте силен препарат за почистване на киселинна основа.

Не използвайте бензен, разредител или алкохол, за да почиствате уреда.

- Това може да доведе до промяна на цвета, деформации, повреди, електрически удар или пожар.

Преди почистване или техническо обслужване извадете щепсела от контакта.

- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар.

Инструкция за ОЕЕО



Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

■ Obsah

Bezpečnostní informace	4
Důležité informace týkající se bezpečnostních pokynů	4
Důležité bezpečnostní symboly	4
Význam ikon a označení v této uživatelské příručce	4
Důležitá bezpečnostní opatření	5
Informace o označení WEEE	10
 Instalace vaší pračky	 11
Kontrola dílů	11
Dodržení instalačních požadavků	12
Elektrické napájení a uzemnění	12
Přívod vody	12
Vypouštění	13
Umístění na podlahu	13
Okolní teplota	13
Instalace ve výklenku nebo v komoře	13
Instalace pračky	14
 Používání pračky	 19
Informace o pracím prostředku a přísadách	19
Použití správného pracího prostředku	19
Použití zásuvky pro prací prostředek	19
Použití tekutého pracího prostředku (vybrané modely)	20
První praní	21
Základní pokyny	21
Používání ovládacího panelu	22
Použití voliče cyklů	24
Dětská pojistka	25
Vypnutý zvuk	25
Odložený konec	25
Smart Check	26
Praní prádla	27
Praní s použitím voliče cyklu	27
Ruční nastavení praní prádla	28
Pokyny pro manipulaci s prádlem	28

Čištění pračky 30

Nouzové vypuštění pračky	30
Čištění odpadového filtru	31
Čištění vnějšího povrchu	31
Čištění zásuvky pro prací prostředek a přihrádky zásuvky	32
Čištění sítového filtru	32

Údržba pračky 33

Oprava zamrzlé pračky	33
Skládování pračky	33

Odstraňování závad a kódy informací 34

Možné příčiny nezvyklého chování pračky	34
Informační kódy	35

Přehled cyklů 36

Přehled cyklů	36
---------------------	----

Dodatek 37

Tabulka symbolů péče o látky	37
Ochrana životního prostředí	37
Prohlášení o shodě	37
Přehled modelů domácích praček	38
Informace o hlavních programech praní	40

■ Bezpečnostní informace

Gratulujeme vám k pořízení nové pračky Samsung. Tato příručka obsahuje důležité informace o instalaci, používání a údržbě vašeho spotřebiče. Abyste mohli plně využít množství výhod a funkcí vaší pračky, věnujte čas přečtení této příručky.

Důležité informace týkající se bezpečnostních pokynů




Přečtěte si důkladně tuto příručku, abyste se naučili bezpečně a efektivně používat rozsáhlé množství funkcí vašeho nového spotřebiče. Poté příručku uschovejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro pozdější použití. Spotřebič používejte pouze pro účely, pro které je určen a které jsou uvedeny v této příručce.

Výstrahy a důležité pokyny pro zajištění bezpečnosti uvedené v této příručce nepředstavují popis všech podmínek a situací, k nimž může dojít. Je na vaší odpovědnosti, abyste si při instalaci, údržbě a používání pračky počínali rozumně, pečlivě a opatrně.

Vzhledem k tomu, že se následující pokyny k provozu týkají několika různých modelů, mohou se vlastnosti konkrétní pračky mírně lišit od popisu v této příručce a některé výstražné značky se na pračku nemusí vztahovat. Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky, můžete se obrátit na nejbližší servisní středisko nebo vyhledat pomoc a informace online na adrese www.samsung.com.

Důležité bezpečnostní symboly

■ Význam ikon a označení v této uživatelské příručce:

	VÝSTRAHA: Rizika nebo nebezpečné zacházení, která mohou způsobit škodu na majetku, vážná zranění osob nebo smrt .
	VAROVÁNÍ: Rizika nebo nebezpečné zacházení, která mohou způsobit škodu na majetku nebo zranění osob .
	POZNÁMKA

Tyto výstražné značky jsou v příručce uvedeny za účelem prevence zranění osob.

Dodržujte přesně dané pokyny.

Po přečtení této příručky ji uschovejte na bezpečném místě pro pozdější použití.

Před použitím spotřebiče si prostudujte všechny pokyny.

Stejně jako u všech zařízení využívajících elektrickou energii a obsahujících pohyblivé části existují i u tohoto spotřebiče potenciální nebezpečí. Bezpečný provoz spotřebiče zajistíte, pokud se seznámíte s jeho obsluhou a jestliže při jeho používání budete postupovat obezřetně.

Důležitá bezpečnostní opatření

! **VÝSTRAHA:** Abyste omezili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob při používání spotřebiče, dodržujte základní bezpečnostní opatření, mezi která patří následující:

Na pračce ani v pračce si nesmějí hrát děti (ani domácí zvířata). Dvířka pračky se zevnitř otvírají obtížně, a pokud děti uvíznou uvnitř, mohou se vážně poranit.

Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně malých dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti nebo nemají dostatečné zkušenosti a znalosti. Výjimkou mohou být případy, kdy jejich bezpečnost zajistí odpovědná osoba, která bude na používání spotřebiče dohlížet a poskytne těmto osobám pokyny k jeho používání.

Dohlížejte na malé děti a zajistěte, aby si se spotřebičem nehrály.

Pro použití v Evropě: Děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento spotřebič pouze tehdy, jsou-li pod dohledem nebo jsou-li poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí možným rizikům. Děti by si neměly hrát se spotřebičem. Děti bez dozoru by neměly provádět čištění a údržbu spotřebiče.

Vzhledem k bezpečnostnímu riziku smí poškozený napájecí kabel vyměnit pouze výrobce či servisní pracovník výrobce, případně osoba s podobnou kvalifikací.

Tento spotřebič umístěte tak, aby byl zajištěn přístup k zástrčce napájecího kabelu, uzávěrům přívodu vody a vypouštěcímu potrubí.

U spotřebičů, které mají větrací otvory v základně, nesmějí být tyto otvory zakryty kobercem.

Je třeba použít nové sady hadic dodávané se spotřebičem, staré sady hadic nikdy znovu nepoužívejte.

VAROVÁNÍ: Abyste zabránili riziku způsobenému mimovolným resetováním tepelného vypínače, musí být tento spotřebič napájen externím spínacím zařízením, jako je např. časovač, nebo okruhem, který je pravidelně zapínán a vypínán sítí.

VÝSTRAHA: Kritické VÝSTRAHY týkající se instalace

Instalaci tohoto spotřebiče musí provést kvalifikovaný technik nebo servisní firma.

- V případě neodborné instalace může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru, výbuchu, potřízím s výrobkem nebo ke zranění.

Spotřebič je těžký, proto při jeho zvedání postupujte obezřetně.

Připojte napájecí kabel do elektrické zásuvky střídavého proudu 220–240 V / 50 Hz nebo více a použijte tuto zásuvku pouze pro tento spotřebič. Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel.

- Sdílení elektrické zásuvky s jinými spotřebiči pomocí rozdvojky nebo prodlužovacího kabelu může způsobit úraz elektrickým proudem nebo zapříčinit požár.
- Ujistěte se, že napájecí napětí, kmitočet a proud odpovídají údajům uvedeným ve specifikacích výrobku. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Zapojte zástrčku napájecího kabelu pevně do zásuvky.

Kolíky a kontakty zástrčky napájecího kabelu pravidelně čistěte suchým hadříkem od veškerých cizích látek, jakými jsou např. prach nebo voda.

- Odpojte zástrčku napájecího kabelu a očistěte ji suchým hadříkem.
- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Zapojte zástrčku napájecího kabelu do elektrické zásuvky tak, aby napájecí kabel směřoval k podlaze.

- Pokud zapojíte zástrčku do zásuvky obráceně, elektrické vodiče uvnitř kabelu se mohou poškodit a může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

Udržujte veškeré obaly mimo dosah dětí, protože pro ně mohou být nebezpečné.

- Pokud si dítě nasadí pytel na hlavu, může se udusit.

Pokud dojde k poškození spotřebiče, napájecího kabelu nebo zástrčky napájecího kabelu, obraťte se na nejbližší servisní středisko.

Tento spotřebič musí být řádně uzemněn.

Neuzemňujte spotřebič k plynovému potrubí, plastovému vodovodnímu potrubí ani k telefonnímu vedení.

- Nedodržení tohoto doporučení může vést k potřízím se spotřebičem, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo výbuchu.
- Nezapojte napájecí kabel do zásuvky, která není řádně uzemněna. Zkontrolujte, zda zásuvka odpovídá všem předpisům.

Spotřebič neinstalujte do blízkosti topení nebo hořlavých materiálů.

Spotřebič neinstalujte na vlhkém, mastném nebo prašném místě nebo na místě, které je vystaveno přímému slunci nebo vodě (dešti).

Spotřebič neinstalujte na místě s nízkou teplotou.

- Mráz může způsobit prasknutí potrubí.

Neinstalujte spotřebič na místě, kde hrozí únik plynu.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Nepoužívejte elektrické transformátory.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Pokud dojde k poškození zástrčky napájecího kabelu, k poškození samotného napájecího kabelu nebo k uvolnění elektrické zásuvky, nepoužívejte je.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Za napájecí kabel netahejte ani jej nadměrně neohýbejte.

Napájecí kabel nekrutěte ani nepřivazujte.

Nezavěšujte napájecí kabel na kovové předměty, nepokládejte na něj těžké předměty, nevkládejte jej mezi předměty ani jej nezasouvajte do prostoru za spotřebičem.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Neodpojujte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky tažením za napájecí kabel.

- Při odpojování držte napájecí kabel za zástrčku.
- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

VAROVÁNÍ: VAROVÁNÍ týkající se instalace

Spotřebič by měl být umístěn tak, aby byl zajištěn snadný přístup k zástrčce napájecího kabelu.

- Nedodržení tohoto doporučení může vést k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru způsobenému zkratem.

Spotřebič instalujte na rovné pevné podlaze s dostatečnou nosností.

- Nedodržáním tohoto pokynu může docházet k nadměrným vibracím, pohybu, hluku nebo k potížím se spotřebičem.

VÝSTRAHA: Kritické VÝSTRAHY týkající se použití

Pokud dojde k zatopení spotřebiče, okamžitě odpojte přívod vody a napájení a obraťte se na nejbližší servisní středisko.

- Nedotýkejte se zástrčky napájecího kabelu mokřýma rukama.
- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Pokud spotřebič vydává zvláštní zvuky, je cítit zápach spáleniny nebo se objeví kouř, okamžitě odpojte zástrčku napájecího kabelu a obraťte se na nejbližší servisní středisko.

- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

V případě úniku plynu (například propan-butanu apod.) okamžitě vyvětrejte a nedotýkejte se zástrčky napájecího kabelu. Nedotýkejte se spotřebiče ani napájecího kabelu.

- Nepoužívejte elektrický ventilátor.
- Jiskra by mohla způsobit výbuch nebo požár.

Nedovolte dětem hrát si v pračce ani na pračce. Navíc při likvidaci spotřebiče demontujte blokovací páčku dvířek pračky.

- Pokud by dítě zůstalo uvězněno uvnitř spotřebiče, může se udusit.

Než začnete pračku používat, nezapomeňte odstranit balicí materiál (houbovité, z polystyrenu) připevněný ke spodní části pračky.

Neperte prádlo znečištěné benzinem, petrolejem, benzenem, ředidlem, alkoholem nebo jinými hořlavými či výbušnými látkami.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo výbuchu.

Nesazte se silou otevřít dvířka pračky, když je pračka v provozu (praní při vysoké teplotě / sušení / odstředování).

- Voda, která vyteče z pračky, může způsobit popáleniny a navíc pak bude kluzká podlaha. Mohlo by dojít k úrazu.
- Při násilném otevření dvířek pračky může dojít k poškození výrobku nebo zranění.

Když je pračka v provozu, nestrkejte pod ni ruce.

- Mohlo by dojít k úrazu.

Nedotýkejte se zástrčky napájecího kabelu mokřýma rukama.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Nevypínejte spotřebič tak, že během provozu odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.

- Při opětovném zapojení zástrčky napájecího kabelu do elektrické zásuvky může dojít k jiskření a následně k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Nedovolte dětem ani nezpůsobilým osobám používat pračku bez řádného dozoru. Zabraňte dětem lézt do spotřebiče nebo na něj.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, popálení nebo zranění.

Pokud je pračka v provozu, nestrkejte pod ni ruce ani kovové předměty.

- Mohlo by dojít k úrazu.



Neodpojujte spotřebič zatažením za napájecí kabel. Vždy pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji v přímém směru ze zásuvky.

- Poškození napájecího kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.

Nepokoušejte se spotřebič sami opravovat, rozebírat nebo upravovat.

- Nepoužívejte žádnou náhradu standardní pojistky (například měděný nebo ocelový drát apod.).
- Jestliže je potřeba spotřebič opravit nebo nainstalovat na jiné místo, požádejte o pomoc místní servisní středisko.
- V případě neodborné instalace může dojít k potížím s výrobkem, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo ke zranění.

Pokud se hadice přívodu vody uvolní od kohoutu a zatopí spotřebič, odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.

- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky, pokud nebudete spotřebič delší dobu používat nebo je-li bouřka.

- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Pokud do spotřebiče vnikne jakákoli cizí látka, odpojte zástrčku napájecího kabelu a obraťte se na nejbližší zákaznické středisko společnosti Samsung.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

VAROVÁNÍ: VAROVÁNÍ týkající se použití

Pokud dojde ke znečištění pračky látkami, jako jsou čisticí prostředky, nečistoty, zbytky jídla apod., odpojte zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky a očistěte pračku měkkým navlhčeným hadříkem.

- V opačném případě může dojít k odbarvení, deformaci, poškození nebo korozi.

Čelní sklo se může poškodit silným úderem. Při používání pračky dbejte na opatrnost.

- Při poškození skla může dojít ke zranění.

Pokud jste řešili problém s přívodem vody nebo jste znovu připojili přívodní hadici, otevřete kohout přívodu vody pomalu.

Po delším nepoužívání otevřete kohout přívodu vody pomalu.

- Tlak vzduchu v hadici přívodu vody nebo vodovodním potrubí může způsobit poškození součástí spotřebiče nebo vytečení vody.

Pokud v průběhu provozu dojde k chybě vypouštění, zkontrolujte, zda není problém s vypouštěním.

- Pokud je pračka používána v době, kdy je zatopená z důvodu problému s vypouštěním, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Prádlo musí být zcela vloženo do pračky tak, aby neuvízlo v jejích dvířkách.

- Pokud prádlo uvízne ve dvířkách, může dojít k poškození prádla nebo pračky nebo k vytečení vody.

Když pračku nepoužíváte, uzavřete přívod vody.

Šrouby na spojení hadice přívodu vody musí být řádně utaženy.

- V opačném případě může dojít k poškození majetku nebo zranění.

Zkontrolujte, zda nejsou gumová těsnění ani přední skleněná dvířka zanesená nečistotami (například kal, nitě, vlasy).

- Pokud se do dvířek dostanou nečistoty nebo není možné dvířka řádně dovítit, může unikat voda.

Než začnete výrobek používat, otevřete kohout a zkontrolujte, zda je spojka hadice přívodu vody řádně utažená a nedochází k prosakování vody.

- Pokud jsou na spojení hadice přívodu vody uvolněné šrouby, může dojít k prosakování vody.

Výrobek, který jste zakoupili, je určen pouze pro domácí použití.

Průmyslové či komerční využití je kvalifikováno jako nesprávné použití výrobku. V takovém případě se na výrobek nebude vztahovat standardní záruka společnosti Samsung a společnost Samsung neponese odpovědnost za případnou nefunkčnost či poškození způsobené tímto nesprávným použitím.

Nestoupejte na spotřebič ani na něj nepokládejte předměty (např. prádlo, zapálené svíčky, zapálené cigarety, nádoby, chemikálie, kovové předměty atd.).

- Mohlo by dojít k potížím s výrobkem, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění.



Na povrch spotřebiče nerozprašujte prchavé látky, např. insekticidy.

- Kromě toho, že jsou škodlivé lidem, mohou také způsobit potíže s výrobkem, úraz elektrickým proudem nebo požár.

Do blízkosti pračky neumisťujte předměty, které vytváří elektromagnetické pole.

- Mohlo by dojít k úrazu následkem poruchy.

Voda vypouštěná při praní při vysoké teplotě nebo cyklu sušení je horká. Proto se jí nedotýkejte.

- Mohlo by dojít k popálení nebo zranění.

Neperte, neodstřeďujte ani nesušte voděodolná sedadla, rohožky ani oblečení (*), pokud spotřebič nemá speciální cyklus pro praní těchto předmětů.

(*): Vlněná lůžkoviny, pláštěnky, rybářské vesty, lyžařské kalhoty, spacáky, přebaly plen, teplákové soupravy a ochranné povlaky na kolo, motocykl nebo automobil apod.

- Neperte silné nebo tvrdé rohožky, i když na štítku s informacemi o péči obsahují symbol povolující praní v pračce. Mohlo by dojít k poškození pračky, okolních zdí, podlahy nebo oblečení následkem nadměrných vibrací nebo ke zranění.
- Neperte předložky či rohožky s pogumovanou stranou. Pogumovaná strana se může uvolnit a přilepit uvnitř bubnu a způsobit tím nefunkčnost, například poruchu vypouštění.

Pokud je vytažená přihrádka na prací prostředek, pračku nepoužívejte.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo zranění následkem vytečení vody.

Nedotýkejte se vnitřku bubnu v průběhu sušení nebo bezprostředně po jeho skončení, protože je horký.

- Mohlo by dojít k popálení.

Nestrkejte ruce do přihrádky na prací prostředek.

- Mohlo by dojít ke zranění způsobenému zachycením ruky v zařízení pro dávkování pracího prostředku.

Nevkládejte do pračky jiné věci než prádlo (například boty, zbytky jídla, zvířata).

- Mohlo by dojít k poškození pračky, případně ke zranění nebo usmrcení domácích zvířat následkem zvýšených vibrací.

Neovládejte tlačítka pomocí ostrých předmětů, jako jsou špendlíky, nože, nehty apod.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

Neperte prádlo znečištěné olejem, krémy nebo pleťovou vodou, které jsou běžně k dostání v obchodech s kosmetikou nebo se používají při masáží.

- Mohlo by dojít k deformaci gumového těsnění a následnému vytékání vody.

Nenechávejte v bubnu pračky delší dobu kovové předměty, jako jsou zavírací špendlíky nebo sponky do vlasů, ani bělicí prostředky.

- Buben by mohl začít rezavět.
- Pokud se na povrchu bubnu začne objevovat rez, naneste na povrch neutrální čisticí prostředek a pomocí houbičky ho vyčistěte. Nepoužívejte kovový kartáč.

Nepoužívejte přímo prostředky pro chemické čištění a neperte, nemáchejte ani neodstřeďujte prádlo znečištěné prostředky pro chemické čištění.

- Mohlo by dojít k samovznícení způsobenému teplem, které se vytváří při oxidaci oleje.

Nepoužívejte vodu z vodních chladicích nebo topných zařízení.

- Mohlo by dojít k problémům s pračkou.

Nepoužívejte v pračce přírodní mýdlo na mytí rukou.

- Pokud by ztvrdlo a nahromadilo se uvnitř pračky, mohlo by dojít k problémům s výrobkem, odbarvení, rezavění nebo vzniku zápachu.

Ponožky a podprsenky vkládejte do sítky na praní a perte je s ostatním prádlem.

Neperte v sítku na praní velké kusy prádla, jako jsou lůžkoviny.

- Mohlo by dojít ke zranění následkem nadměrných vibrací.

Nepoužívejte ztvrdlý prací prostředek.

- Pokud se nahromadí uvnitř pračky, může dojít k vytékání vody.

Nezapomeňte vyprázdnit kapsy všech oděvů, které chcete vyprat.

- Tvrdé nebo ostré předměty, například mince, zavírací špendlíky, hřebíky, šrouby nebo kameny, mohou způsobit vážné poškození spotřebiče.

Neperte oděvy s velkými přezkami, knoflíky nebo jinými těžkými kovovými předměty.

Trďte prádlo podle barev na základě jeho stálobarevnosti a vyberte doporučený cyklus, teplotu vody a další funkce.

- Mohlo by dojít k odbarvení nebo poškození látky.

Budte opatrní, abyste při zavírání dvírek nepřivřeli prsty dětem.

- Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění.

⚠ VÝSTRAHA: Kritické VÝSTRAHY týkající se čištění

Při čištění nestříkejte vodu přímo na spotřebič.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující silnou kyselinu.

K čištění nepoužívejte benzen, ředidlo ani líh.

- Mohlo by dojít k odbarvení, deformaci, poškození, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Před čištěním nebo prováděním údržby odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.

- V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Informace o označení WEEE



Správná likvidace výrobku (Elektrický a elektronický odpad) (Platí pro země s odděleným systémem sběru)

Toto označení na výrobku, jeho příslušenství nebo dokumentaci znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (například nabíječku, náhlavní sadu, USB kabel) je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

Sisukord

Ohutusala teave 4

Mida peate teadma ohutussuuniste kohta	4
Olulised ohutussümbolid	4
Ikoonide ja märkide tähendused selles kasutusjuhendis	4
Olulised ettevaatusabinõud	5
Juhised elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta	10

Pesumasina töökorda seadmine 11

Detailide kontrollimine	11
Paigaldusnõuded	12
Elektrivarustus ja maandamine	12
Veevarustus	12
Äravool	13
Põrand	13
Ruumi temperatuur	13
Paigaldamine suletud asukohta	13
Pesumasina paigaldamine	14

Pesumasina kasutamine 19

Teave pesuvahendite ja lisandite kohta	19
Õige pesuvahendi kasutamine	19
Pesuvahendisahtli kasutamine	19
Vedela pesuvahendi kasutamine (valitud mudelid)	20
Esimene pesukord	21
Põhisuunised	21
Juhtpaneeli kasutamine	22
Tsüklivalija kasutamine	24
Lapselukk	25
Heli väljalülitamine	25
Delay End (ajastatud lõpp)	25
Smart Check	26
Pesupesemine	27
Pesupesemine tsüklivalija abil	27
Käitsi pesupesemine	28
Suunised pesupesemiseks	28

Pesumasina puhastamine

30

Vee väljavoolu juhtimine hädaolukorras	30
Prahifiltri puhastamine	31
Pesumasina välispinna puhastamine	31
Pesuvahendisahtli ja vaheseinte puhastamine	32
Võrkfiltri puhastamine	32

Pesumasina hooldamine

33

Külmunud pesumasina parandamine	33
Pesumasina hoiundamine	33

Veaotsing ja teabekoodid

34

Kontrollige, kui teie pesumasin... ..	34
Teabekoodid	35

Tsüklitabel

36

Tsüklitabel	36
-------------------	----

Lisa

37

Riiete hooldussiltide tabel	37
Keskkonnakaitse	37
Vastavusdeklaratsioon	37
Kodumajapidamistes kasutatavad pesumasinad	38
Teave peamiste pesuprogrammide kohta	40

■ Ohutusallane teave

Õnnitleme teid uue Samsungi pesumasina ostu puhul. Sellest kasutusjuhendist leiate vajalikku teavet oma seadme paigaldamise, kasutamise ja hooldamise kohta. Leidke aega käesoleva kasutusjuhendi lugemiseks, et oma pesumasina rohkeid võimalusi ja funktsioone maksimaalselt ära kasutada.

Mida peate teadma ohutussuuniste kohta




Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ja veenduge, et teate, kuidas teie uue seadme paljusid võimalusi ja funktsioone turvaliselt ning tõhusalt kasutada. Hoidke kasutusjuhendit kindlas kohas seadme lähedal edaspidiseks kasutamiseks alles. Seadet on lubatud kasutada ainult antud juhendis kirjeldatud eesmärgil.

Hoiatused ja olulised ohutussuunised ei hõlma kõiki võimalikke tingimusi ja tekkida võivad olukordi. Pesumasina paigaldamisel, hooldamisel ning kasutamisel tuleb olla mõistlik, ettevaatlik ja hoolikas.

Need kasutussuunised on mõeldud mitme erineva mudeli jaoks, seetõttu võivad teie pesumasina näitajad juhendis kirjeldatust pisut erineda ja kõik hoiatusmärgid ei pruugi teie seadme omadele vastata. Kui teil on küsimusi või muresid, võtke ühendust lähima teeninduskeskusega või otsige abi ja teavet veebisaidilt www.samsung.com.

Olulised ohutussümbolid

■ Ikoonide ja märkide tähendused selles kasutusjuhendis

	HOIATUS! ebaõige ja hoolimatu kasutamine, mis võib kaasa tuua raskeid kehavigastusi, surma ja/või vara kahjustumist .
	ETTEVAATUST! ebaõige ja hoolimatu kasutamine, mis võib kaasa tuua kehavigastusi ja/või vara kahjustumist .
	MÄRKUS

Need hoiatusmärgid on siin selleks, et ära hoida võimalikke vigastusi teile ja teistele.

Palume neid täpselt järgida.

Pärast selle kasutusjuhendi lugemist hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

Enne seadme kasutamist lugege kõik juhised läbi.

Kõigi elektriseadmete ja liikuvate detailide kasutamine kätkeb endas võimalikke ohte. Seadme ohutuks kasutamiseks tuleb selle tööpõhimõtted endale selgeks teha ning olla kasutamisel ettevaatlik.



Olulised ettevaatusabinõud



HOIATUS! Pesumasina kasutamisel tulekahju, elektrilöögi või vigastuste vältimiseks järgige järgmisi põhilisi ohutussuuniseid.

Ärge lubage lastel (ega lemmikloomadel) pesumasina sees või peal mängida. Pesumasina luuki ei saa seestpoolt kergesti avada. Lapsed võivad saada seadmesse kinni jäädes tõsiseid kehavigastusi.

Seade pole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste või vaimsete võimetega ega ka vähese kogemuse või väheste teadmistega inimestele (sh lastele), kui neil puudub järelevalve või neid ei juhenda inimene, kes tagab nende ohutuse.

Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega.

Kasutamiseks Euroopas. Seadet võivad kasutada lapsed alates kaheksandast eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või vähese kogemuse või väheste teadmistega inimesed, kui on tagatud järelevalve või neid on seadme ohutu kasutamise osas juhendatud ning nad mõistavad kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teostada puhastus- ja hooldustoiminguid ilma järelevalveta.

Kui toitejuhe on katki, tuleb see ohutuse tagamiseks asendada tootja esindaja, teenindustöötaja või sarnast kvalifikatsiooni omava spetsialisti poolt.

Seade tuleb paigaldada nii, et toitepistik, veekraanid ja äravoolutorud on juurdepääsetavad.

Ventileerimisavadega seadmete puhul tuleb jälgida, et põrandakate avasid kinni ei kataks.

Seadme ühendamisel tuleb kasutada kaasasolevaid uusi voolikukomplekte, vanu komplekte ei tohi kasutada.

ETTEVAATUST! Termokaitsme tahtmatu lähtestamise tõttu tekkiva ohu vältimiseks ei tohi seade olla varustatud vooluga välise lülitusseadme (nt taimeri) kaudu või ühendatud vooluringiga, mida lülitatakse pidevalt sisse ja välja.



HOIATUS! Olulised HOIATUSED paigaldamise kohta

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik või teenindusettevõtte.

- Selle nõude eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju, plahvatus, probleemid toote töös või kehavigastused.

Seade on raske. Olge selle tõstmisel ettevaatlik.

Ühendage toitejuhe 220–240 V, 50 Hz vahelduvvooluga pistikupessa ja kasutage antud pistikupesa ainult selle seadme jaoks. Ärge kasutage pikendusjuhet.

- Teiste seadmete ühendamine sellesse pistikupessa pikendusjuhtme kaudu või lisajuhtmete paigaldamise teel võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Veenduge, et toiteallika pinge, sagedus ja voolutugevus vastavad toote tehnilistes andmetes toodule. Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Ühendage toitepistik korralikult pistikupessa.

Eemaldage regulaarselt toitejuhtme pistiku harudelt ja kontaktidelt kuiva riidelappi kasutades võõrkehade, nt tolmu või vesi.

- Eemaldage toitepistik pesast ja puhastage seda kuiva riidelapiga.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Sisestage toitepistik pistikupessa nii, et juhe langeb pööranda poole.

- Kui sisestate toitepistiku pistikupessa teistpidi, võivad kaablis olevad elektrijuhtmed saada viga ja põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Hoidke kõiki pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Need võivad olla ohtlikud.

- Kui laps tõmbab koti endale pähe, võib ta lämbuda.

Kui seade, selle toitepistik või toitejuhe saab kahjustada, võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

Seade peab olema õigesti maandatud.

Ärge maandage seadet gaasitoru, plastist veetoru või telefoniliini kaudu.

- See võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju, plahvatuse või probleeme toote töös.
- Ärge ühendage toitejuhet nõuetekohaselt maandamata pistikupessa ning tagage, et süsteem vastab kohalikele ja riiklikele määrustele.

Ärge paigaldage seadet pliidi või tuleohtlike materjalide lähedusse.

Ärge paigaldage seadet niiskesse, õlisesse või tolmusesse kohta ega kohta, mis on otseses kokkupuutes päikesevalguse või veega (vihmapiiskadega).

Ärge paigaldage seadet kohta, kus esineb madalaid temperatuure.

- Jäätumine võib põhjustada torude lõhkemist.

Ärge paigaldage seadet kohta, kus võib esineda gaasilekkeid.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge kasutage elektrimuundurit.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge kasutage kahjustatud toitepistikut, toitejuhet või logisevat pistikupesa.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge sikutage ega painutage toitejuhet ülemäära.

Ärge väänake ega siduge toitejuhet sõlme.

Ärge riputage toitejuhet metalleseme kohale, asetage sellele raskeid esemeid, jätke seda esemete vahele ega lükake seda seadme taha.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge tõmmake toitepistikut pesast eemaldamiseks juhtmist.

- Toitepistiku eemaldamisel tuleb hoida pistikust.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

ETTEVAATUST! ETTEVAATUST paigaldamisel

Seade tuleb paigaldada nii, et toitepistik on lihtsasti juurdepääsetavas kohas.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või lühisest tingitud tulekahju.

Paigaldage seade tugevale ja tasasele pinnale, mis suudab selle raskusele vastu pidada.

- Selle nõude eiramise tagajärjeks võib olla liigne vibratsioon, seadme liikumine, müra või probleemid toote töös.

HOIATUS! Olulised HOIATUSED kasutamise kohta

Kui seade ujutatakse üle, lülitage veevarustus ja toide kohe välja ning võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

- Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi.

Kui seadmest kostab ebataivalisi helisid või eraldub põlemislõhna või suitsu, eemaldage toitepistik kohe pistikupesast ning võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Gaasilekke (nt propaan, veeldatud naftagaas vms) korral õhutage kohe ruumi ja ärge puudutage toitepistikut. Ärge puudutage seadet ega toitejuhet.

- Ärge kasutage ventilaatorit.
- Sæde võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.

Ärge lubage lastel pesumasinas või selle peal mängida. Seadme kasutuselt kõrvaldamisel eemaldage pesumasina luugi käepide.

- Seadmesse lõksu jäänud lapsed võivad surnuks lämbuda.

Eemaldage enne pesumasina kasutamist selle põhja külge kinnitatud pakkematerjal (käsna, vahtplast).

Ärge peske bensiini, petrooleumi, benseeni, värvilahusti, alkoholi ega muude kergesti süttivate või plahvatusohtlike ainetega saastunud rõivaid.

- See võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju või plahvatuse.

Ärge avage pesumasina töötamise (kõrgel temperatuuril pesemine / kuivatamine / tsentrifuugimine) ajal jõuga selle luuki.

- Pesumasinast välja voolav vesi võib põhjustada põletusi või muuta põranda libedaks. See võib põhjustada kehavigastusi.
- Luugi jõuga avamine võib põhjustada tootekahjustusi või kehavigastusi.

Ärge pange kätt pesumasina alla, kui see töötab.

- See võib põhjustada kehavigastusi.

Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.

- See võib põhjustada elektrilöögi.

Ärge lülitage seadet töötamise ajal välja, tõmmates toitejuhtmetest.

- Toitepistiku tagasi pistikupesasse ühendamisel võib tekkida sæde, mis võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge laske lastel või nõrga tervisega isikul kasutada seda pesumasinat kohase järelevalveta. Ärge lubage lastel seadmesse või seadme peale ronida.

- See võib põhjustada elektrilöögi, põletusi või kehavigastusi.

Ärge pange kätt või metallist eset pesumasina alla, kui see töötab.

- See võib põhjustada kehavigastusi.

Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust toitejuhtmetest tõmmates. Haarake alati toitepistikust tugevalt kinni ja tõmmake see pistikupesast otse välja.

- Toitejuhtme kahjustamine võib põhjustada lühise, tulekahju ja/või elektrilöögi.

Ärge püüdke seadet ise parandada, osadeks võtta ega muuta.

- Ärge kasutage kaitsmena midagi (nt vask, metalltraat vms) peale standardkaitsme.
- Kui seade vajab remontimist või see tuleb mujale paigaldada, võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju, probleeme toote töös või kehavigastusi.

Kui veevoolik tuleb kraani küljest lahti ja ujutab seadme üle, ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Kui seadet ei kasutata pikka aega või kui väljas on äikesetorm, ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Kui seadmesse satub võõrkehi, eemaldage toitepistik vooluvõrgust ja võtke ühendust lähima Samsungi klienditeenindusega.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

ETTEVAATUST! ETTEVAATUST kasutamisel

Kui pesumasinasse on sattunud võõrkehi, nt puhastusvahend, mustus, toidujäätmed vms, ühendage toitepistik pistikupesast lahti ja puhastage pesumasin niiske ning pehme riidelapiga.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada värvi tuhmumist või seadme pinna deformeerumist, kahjustusi või roostetamist.

Tugev löök võib esikülje klaasi lõhkuda. Olge pesumasina kasutamisel ettevaatlik.

- Klaasi purunemine võib põhjustada kehavigastusi.

Pärast veevarustuse riket või veevooliku uuesti ühendamist avage veekraan aeglaselt.

Pärast pikka mittekasutamist avage veekraan aeglaselt.

- Rõhu all olev õhk veevoolikus või veetorus võib mõnda toote detaili kahjustada või põhjustada vee lekkimist.

Kui seadme töötamise ajal ilmneb probleeme vee äravooluga, kontrollige äravoolusüsteemi.

- Pesumasina kasutamine äravoolusüsteemi probleemist tingitud üleujutuse tingimustes võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Sisestage pesu täielikult pesumasinasse, vältides selle luugi vahele jäämist.

- Kui pesu jääb luugi vahele, võib see põhjustada riideesemete või pesumasina kahjustusi või vee lekkimist.

Kui pesumasinat ei kasutata, lülitage veevarustus välja.

Veenduge, et veevooliku ühendusel olevad kruvid on korralikult pinguldatud.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada varalist kahju või kehavigastusi.

Veenduge, et kummitihendil ega seadme klaasist luugil pole võõrkehi (jääkaineid, niite, juuksekarvu vms).

- Kui luugi külge on jäänud võõrkehi või luuk ei ole täielikult suletud, võib see põhjustada vee lekkimist.

Enne toote kasutamist avage veekraan ja veenduge, et veevoolik on korralikult ühendatud ning ei esine lekkeid.

- Lõdvalt kinnitatud kruvid või veevooliku ühendus võivad põhjustada vee lekkimist.

Toode on mõeldud ainult kodumajapidamises kasutamiseks.

Seadme kasutamist ettevõtluses loetakse toote väärkasutuseks. Sellisel juhul ei kata toodet Samsungi standardgarantii tingimused ning Samsung ei võta endale vastutust väärkasutusest tulenevate rikete või kahjustuste eest.

Ärge seiske seadmel ega asetage sellele esemeid (nt pesu, põlevaid küünlaid, põlevaid sigarette, nõusid, kemikaale, metallesemeid vms).

- See võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju, probleeme toote töös või kehavigastusi.

Ärge pihustage seadme pinnale lenduvaid aineid, nt putukamürki.

- Lisaks inimestele avaldatavale kahjulikule mõjule võib see põhjustada elektrilöögi, tulekahju või probleeme toote töös.

Ärge asetage pesumasina lähedusse esemeid, mis tekitavad elektromagnetvälja.

- Selle tagajärjel tekkivad tõrked seadme töös võivad põhjustada kehavigastusi.

Kõrge temperatuuriga pesu- või kuivatustsükli ajal väljutatav vesi on kuum. Ärge katsuge vett.

- See võib põhjustada põletusi või kehavigastusi.

Ärge peske, tsentrifuugige ega kuivatage veekindlaid istmekatteid, matte või riideid (*), kui teie seadmel pole selliste esemete pesemiseks eritsüklit.

(*): villased voodikatted, vihmakatted, kalastusvestid, suusapüksid, magamiskotid, mähkmed, dressid ning ratta-, mootorratta- ja autokatted vms.

- Ärge peske pakse ja jäiku matte isegi juhul, kui nende sildil on pesumasina sümbol. Vastasel juhul võib tekkida liigne vibratsioon ja pesumasin, seinad, põrand või riideesemed võivad saada kahjustada.
- Ärge peske vannitoavaipu ega kummipõhjaga uksematte. Kummipõhi võib lahti tulla ja trumli sisemuse külge kleepuda ning see võib põhjustada häireid pesumasina töös, nt vee äravoolus.

Ärge kasutage pesumasinat, kui pesuvahendisahtel on eemaldatud.

- See võib põhjustada vee lekkimisest tingitud elektrilööki või kehavigastusi.

Ärge puudutage kuivatamise ajal või vahetult pärast kuivatamist trumli sisemust, kuna see on kuum.

- See võib põhjustada põletusi.

Ärge pange kätt pesuvahendisahtlisse.

- Võite end vigastada, kui teie käsi jääb pesuvahendi sisestusseadisesse kinni.

Ärge pange pesumasinasse midagi peale pesu (nt kingi, toidujäätmeid, loomi).

- See võib põhjustada liigse vibratsiooni tõttu pesumasina kahjustusi või lemmikloomade puhul nende vigastusi ja hukkumist.

Ärge vajutage nuppe teravate esemetega, nagu nõelad, noad, küüned vms.

- See võib põhjustada elektrilööki või kehavigastusi.

Ärge peske tavaliselt nahahooldusettevõtetes või massaažisalongides kasutatavate õlide, kreemide või emulsioonidega saastunud pesu.

- See võib põhjustada kummitihendi kahjustumist ja vee lekkimist.

Ärge jätke trumliks pikaks ajaks metallesemeid (nt haaknõelad või juuksenõelad) või pleegitusvahendit.

- See võib põhjustada trumli roostetamist.
- Kui trumli pinnale hakkab tekkima rooste, kasutage selle eemaldamiseks neutraalset puhastusvahendit ja käsna. Ärge kasutage metallharja.

Ärge kallake otse trumliks kuivpuhastusvahendit ega peske, loputage või tsentrifuugige kuivpuhastusvahendiga saastunud pesu.

- See võib põhjustada isesüttimist või õli oksüdeerumisel erituvat kuumuse põhjustatud süttimist.

Ärge kasutage jahutus-/soojendusseadmetest pärinevat vett.

- See võib tekitada probleeme pesumasina töös.

Ärge kasutage pesumasinas looduslikku kätepesuseepi.

- See hangub ja koguneb pesumasina sisemusse ning võib põhjustada tõrkeid toote töös, värvi tuhmumist, roostetamist või ebameeldivat lõhna.

Pange sokid ja rinnahoidjad pesuvõrku ning peske neid koos ülejäänud pesuga.

Ärge peske pesuvõrgus suuri riideesemeid, nt voodiriideid.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada liigsest vibratsioonist tingitud kehavigastusi.

Ärge kasutage kõvastunud pesuvahendit.

- Selle pesumasinasse kogunemine võib põhjustada vee lekkimist.

Veenduge, et kõigi pestavate riietusesemete taskud on tühjad.

- Kõvad ja teravad esemed, nt mündid, haaknõelad, naelad, kruvid või kivid, võivad seadet tõsiselt kahjustada.

Ärge peske suurte metallpannalde, -nööpide või muude raskete metalldetailidega esemeid.

Sorteerige pesu värvi järgi, lähtudes sellest, kui kergesti esemed värvi annavad, ning valige soovitatud tsükkel, veetemperatuur ja lisafunktsioonid.

- See võib põhjustada värvi- ja kangakahjustusi.

Hoolitsege selle eest, et laste näpud ei jää ukse sulgemisel pesumasina ja ukse vahele.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada kehavigastusi.

⚠ HOIATUS! Olulised HOIATUSED puhastamise kohta

Ärge puhastage seadet, piserdades vett otse selle pinnale.

Ärge kasutage tugevat ja happelist puhastusvahendit.

Ärge kasutage seadme puhastamiseks benseeni, lahustit või alkoholi.

- See võib põhjustada värvi tuhmumist või seadme pinna deformeerumist ning kahjustuste, elektrilöögi või tulekahju tekkimist.

Enne puhastamist või hooldust eemaldage toitepistik pistikupesast.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Juhised elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta



Õige viis toote kasutuselt kõrvaldamiseks (elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed) (Kehtib riikides, kus jäätmed kogutakse sorteeritult)

Selline tähistus tootel või selle tarvikutel või dokumentidel näitab, et toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi kasutusaja lõppemisel käidelda koos muude olmejäätmetega. Selleks et vältida jäätmete kontrollimatu käitlemisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasinglusse.

Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnohutu taaskasutamise kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

■ Sadržaj

Sigurnosne informacije	4
Što je potrebno znati o sigurnosnim uputama	4
Važne sigurnosne oznake	4
Što znače ikone i znakovi u ovom korisničkom priručniku	4
Važne mjere opreza	5
Upute vezane uz električni i elektronički otpad (WEEE)	10
 Postavljanje perilice za rublje	 11
Provjera dijelova	11
Zadovoljavanje preduvjeta za montažu	12
Napajanje strujom i uzemljenje	12
Dovod vode	12
Odvod	13
Podloga	13
Okolna temperatura	13
Postavljanje u malim prostorima ili ormarićima	13
Montiranje perilice za rublje	14
 Korištenje perilice za rublje	 19
Informacije o deterdžentima i dodacima	19
Korištenje odgovarajućeg deterdženta	19
Korištenje ladice za deterdžent	19
Korištenje tekućeg deterdženta (odabrani modeli)	20
Prvo pranje rublja	21
Osnovne upute	21
Korištenje upravljačke ploče	22
Korištenje birača ciklusa	24
Zaštita za djecu	25
Isključivanje zvuka	25
Odgoditi završetka pranja	25
Smart Check	26
Pranje	27
Pranje pomoću birača ciklusa	27
Ručno pranje	28
Upute za rublje	28

Čišćenje perilice za rublje 30

Ispuštanje vode iz perilice za rublje u slučaju nužde	30
Čišćenje filtra za čestice	31
Čišćenje vanjskih dijelova perilice	31
Čišćenje ladice za deterdžent i udubljenja u ladici	32
Čišćenje filtra s mrežicom	32

Održavanje perilice za rublje 33

Popravak zamrznute perilice za rublje	33
Pohranjivanje perilice za rublje	33

Rješavanje problema i informativne šifre 34

Provjerite ove stavke ako uočite sljedeće probleme na perilici za rublje... ..	34
Informativne šifre	35

Tablica ciklusa 36

Tablica ciklusa	36
-----------------------	----

Dodatak 37

Tablica održavanja tkanina	37
Zaštita okoliša	37
Izjava o sukladnosti	37
List s perilicama za rublje za kućnu uporabu	37
Informacije o glavnim programima pranja	40

■ Sigurnosne informacije

Čestitamo vam na kupnji nove perilice za rublje tvrtke Samsung. Ovaj priručnik sadrži važne informacije o montaži, korištenju i održavanju uređaja. Pročitajte priručnik kako biste u potpunosti iskoristili mnoge prednosti i značajke perilice za rublje.

Što je potrebno znati o sigurnosnim uputama




Pročitajte ovaj priručnik u potpunosti kako biste bili sigurni da znate kako na siguran i učinkovit način koristiti mnoge značajke i funkcije novog uređaja. Spremite priručnik na sigurno mjesto blizu uređaja za buduće potrebe. Ovaj uređaj koristite samo za namjene opisane u ovom priručniku s uputama.

Upozorenja i važne sigurnosne upute u ovom priručniku ne sadrže sve moguće uvjete i situacije koje bi se mogle dogoditi. Vaša je odgovornost da prilikom montiranja, održavanja i rukovanja perilicom slijedite zdrav razum i pridržavate se mjera opreza.

Budući da se upute o rukovanju u nastavku odnose na više modela, karakteristike vaše perilice za rublje mogu se neznatno razlikovati od onih opisanih u priručniku i možda se neki znakovi upozorenja ne primjenjuju. Ako imate pitanja ili nedoumica, obratite se najbližem servisnom centru ili potražite pomoć i informacije na internetskoj adresi www.samsung.com.

Važne sigurnosne oznake

■ Što znače ikone i znakovi u ovom korisničkom priručniku:

	UPOZORENJE: Rizični ili opasni postupci koji mogu rezultirati teškim tjelesnim ozljedama, smrću i/ili materijalnom štetom.
	OPREZ: Rizični ili opasni postupci koji mogu rezultirati tjelesnim ozljedama i/ili materijalnom štetom.
	NAPOMENA

Ovi znakovi upozorenja služe za sprječavanje vaših ozljeda i ozljeda drugih osoba.

Strogo ih se pridržavajte.

Nakon što ste proučili ovaj priručnik, spremite ga na sigurno mjesto za buduće potrebe.

Pročitajte sve upute prije korištenja uređaja.

Kao i kod svih uređaja koji koriste električnu energiju i imaju pomične dijelove, postoji potencijalna opasnost. Kako biste sigurno rukovali ovim uređajem, upoznajte se s načinom na koji radi i budite oprezni pri korištenju.

Važne mjere opreza



UPOZORENJE: Kako biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili ozljeda tijekom korištenja perilice, slijedite osnovne mjere opreza navedene u nastavku:

Ne dopuštajte da se djeca (ili kućni ljubimci) igraju u perilici za rublje ili na njoj. Vrata perilice za rublje ne otvaraju se lako iznutra i djeca bi se mogla teško ozlijediti ako se zaglave u njoj.

Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti niti osobe koje nemaju znanje i iskustvo, osim ako nisu pod nadzorom i upućeni u rukovanje perilicom od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Djecu treba nadgledati kako se ne bi igrala uređajem.

Za upotrebu u Europi: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca s navršених 8 godina, osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe koje nemaju znanje i iskustvo ako su pod nadzorom ili upućeni u rukovanje uređajem na siguran način i shvaćaju s time povezane rizike. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.

Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, serviser ili druga osoba odgovarajućih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.

Ovaj uređaj treba postaviti u blizini priključka za struju, slavine za dovod vode i cijevi za odvod vode.

Kod uređaja s ventilacijskim otvorima na podnožju pazite da tepih ne blokira otvore.

Umjesto starog kompleta crijeva koristite novi komplet crijeva isporučen s uređajem.

OPREZ: Kako biste izbjegli opasnost oštećenja termalnog osigurača, nikada ne koristite uređaj priključen na strujni krug kojim upravlja neka treća strana, poput timera, daljinskih upravljača, itd.

UPOZORENJE: Važna UPOZORENJA prilikom montaže

Ovaj uređaj mora montirati kvalificirani tehničar ili servis.

- U suprotnom može doći do strujnog udara, požara, eksplozije, problema s proizvodom ili ozljeda.

Uređaj je težak, pažljivo ga podižite.

Priključite kabel za napajanje u zidnu utičnicu za napajanje izmjeničnom strujom od 220 - 240 V / 50 Hz ili više, a utičnicu koristite samo za ovaj uređaj. Nikada nemojte koristiti produžni kabel.

- Dijeljenje zidne utičnice s drugim uređajima korištenjem produžnog kabela ili produžavanjem kabela za napajanje može dovesti do strujnog udara ili požara.
- Provjerite jesu li napon, frekvencija i struja isti kao oni navedeni u specifikacijama proizvoda. U suprotnom bi moglo doći do strujnog udara ili požara. Čvrsto priključite utikač u utičnicu u zidu.

Redovito s utikača i kontaktnih točaka pomoću suhe krpe uklonite sve strane tvari kao što su prašina ili voda.

- Iskopčajte utikač i očistite ga suhom krpom.
- U suprotnom bi moglo doći do strujnog udara ili požara.

Utikač ukopčajte u zidnu utičnicu tako da je kabel usmjeren prema podu.

- Ako utikač u utičnicu uključite u suprotnom smjeru, električne žice unutar kabela mogu se oštetiti i uzrokovati strujni udar ili požar.

Ambalažu držite podalje od djece jer može biti opasna za djecu.

- Ako dijete stavi vrećicu preko glave, može se ugušiti.

Ako su uređaj, utikač ili kabel za napajanje oštećeni, obratite se najbližem servisnom centru.

Uređaj mora biti ispravno uzemljen.

Ne uzemljujte uređaj na plinsku cijev, plastičnu cijev za vodu ili telefonsku žicu.

- To može uzrokovati strujni udar, požar, eksploziju ili probleme s proizvodom.
- Ne uključujte kabel za napajanje u utičnicu koja nije ispravno uzemljena te provjerite je li sve u skladu s lokalnim i državnim propisima.

Nemojte montirati uređaj blizu peći i zapaljivih materijala.

Nemojte montirati uređaj na vlažnim, masnim ili prašnjavim mjestima niti na mjestima izloženima izravnom sunčevom svjetlu ili vodi (kiši).

Nemojte montirati uređaj na mjestima s niskom temperaturom.

- Cijevi mogu puknuti uslijed smrzavanja.

Nemojte montirati uređaj na mjestima gdje bi moglo doći do istjecanja plina.

- To može uzrokovati strujni udar ili požar.

Nemojte koristiti električni transformator.

- To može uzrokovati strujni udar ili požar.

Nemojte koristiti oštećeni utikač, kabel za napajanje ili rasklimanu utičnicu.

- To može uzrokovati strujni udar ili požar.

Nemojte povlačiti kabel za napajanje i nemojte ga pretjerano savijati.

Nemojte izvijati kabel za napajanje niti ga vezati u čvor.

Ne postavljajte kabel za napajanje na metalne predmete, ne stavljajte teške predmete na kabel za napajanje, ne umećite kabel za napajanje između predmeta i ne gurajte ga u prostor iza uređaja.

- To može uzrokovati strujni udar ili požar.

Prilikom isključivanja utikača nemojte povlačiti za kabel za napajanje.

- Utikač isključite pridržavajući ga.
- U suprotnom bi moglo doći do strujnog udara ili požara.

OPREZ: MJERE OPREZA prilikom montaže

Ovaj se uređaj mora postaviti tako da se omogući jednostavan pristup utikaču.

- U suprotnom bi moglo doći do strujnog udara ili požara zbog istjecanja struje.

Postavite uređaj na čvrstu i ravnu podlogu koja može podnijeti njegovu težinu.

- U suprotnom bi moglo doći do neuobičajenih vibracija, pokreta, buke ili problema s proizvodom.

UPOZORENJE: Važna UPOZORENJA za upotrebu

Ako se uređaj poplavi, odmah prekinite dovod vode i isključite napajanje te se obratite najbližem servisnom centru.

- Ne dodirujte utikač vlažnim rukama.
- U suprotnom može doći do strujnog udara.

Ako uređaj proizvodi neobične zvukove, ima miris po paljevini ili se dimi, odmah isključite napajanje i obratite se najbližem servisnom centru.

- U suprotnom bi moglo doći do strujnog udara ili požara.

U slučaju istjecanja plina (npr. propana, ukapljenog plina itd.) odmah provjetrite prostor bez dodirivanja utikača. Ne dodirujte uređaj niti kabel za napajanje.

- Ne koristite ventilator.
- Iskra bi mogla uzrokovati eksploziju ili požar.

Ne dopuštajte djeci da se igraju u perilici za rublje ili na njoj. Osim toga, prilikom odlaganja uređaja skinite ručicu za vrata perilice.

- Ako se zaglave u perilici, djeca se mogu ugušiti.

Provjerite jeste li uklonili ambalažu (spužve, stiropor) pričvršćenu na donji dio perilice za rublje prije njezinog korištenja.

Ne perite predmete zaprljane benzinom, kerozinom, benzenom, razrjeđivačem, alkoholom ili drugim zapaljivim ili eksplozivnim tvarima.

- To može uzrokovati strujni udar, požar ili eksploziju.

Nemojte silom otvarati vrata perilice za vrijeme njezinog rada (pranja na visokim temperaturama / sušenja / centrifugiranja).

- Voda koja istječe iz perilice može uzrokovati opekline ili učiniti pod skliskim. To može uzrokovati ozljede.
- Otvaranje vrata silom može oštetiti uređaj i uzrokovati ozljede.

Ne gurajte ruku ispod perilice tijekom njezinog rada.

- To može uzrokovati ozljede.

Ne dodirujte utikač vlažnim rukama.

- To može uzrokovati strujni udar.

Ne isključujte uređaj iskopčavanjem utikača tijekom rada uređaja.

- Ponovno uključivanje utikača u zidnu utičnicu može stvoriti iskre i time uzrokovati strujni udar ili požar.

Ne dopuštajte da djeca ili nemoćne osobe koriste perilicu bez nadzora. Ne dopuštajte djeci da ulaze u uređaj ili da se na njega penju.

- To može uzrokovati strujni udar, opekline ili ozljede.

Ne gurajte ruke ili metalne predmete ispod perilice tijekom njezinog rada.

- To može uzrokovati ozljede.

Ne isključujte uređaj iz struje povlačenjem kabela za napajanje. Uvijek čvrsto primite utikač i izvucite ga iz utičnice.

- Oštećenje kabela napajanja može uzrokovati kratki spoj, požar i/ili strujni udar.

Ne pokušavajte popraviti, rastaviti ili izmijeniti uređaj sami.

- Ne koristite nikakve osigurače (bakrene, čelične žice itd.) osim standardnih.
- Ako je potreban popravak ili ponovna montaža uređaja, obratite se najbližem servisnom centru.
- U suprotnom može doći do strujnog udara, požara, problema s proizvodom ili ozljeda.

Ako se cijev za dovod vode odvoji od slavine i preplavi uređaj, iskopčajte kabel za napajanje.

- U suprotnom bi moglo doći do strujnog udara ili požara.

Iskopčajte utikač ako se uređaj ne koristi dulje razdoblje ili tijekom grmljavine ili oluje.

- U suprotnom bi moglo doći do strujnog udara ili požara.

Ako u uređaj dospije bilo kakva strana tvar, isključite kabel za napajanje i obratite se najbližoj službi za korisnike tvrtke Samsung.

- To može uzrokovati strujni udar ili požar.

OPREZ: MJERE OPREZA prilikom upotrebe

Ako se perilica zaprlja stranim tvarima kao što su deterdžent, prašina, ostaci hrane itd., iskopčajte utikač i očistite perilicu pomoću suhe, meke krpe.

- U suprotnom može doći do promjena boje, iskrivljenja, oštećenja ili hrđanja.

Prednje staklo može se razbiti snažnim udarcem. Pažljivo koristite perilicu.

- Ako je staklo razbijeno, može doći do ozljeda.

Nakon kvara s dovodom vode ili ponovnog priključivanja cijevi za vodu, polako otvorite slavinu.

Polako otvorite slavinu nakon dugog razdoblja nekorisćenja.

- Tlak zraka u cijevi za dovod vode ili slavinu može uzrokovati oštećenje dijela proizvoda ili istjecanje vode.

Ako se za vrijeme rada pojavi pogreška s odvodom, provjerite postoji li problem s odvodom.

- Ako se koristi perilica koja je poplavljena zbog problema s odvodom, može doći do strujnog udara ili požara.

Stavite rublje u perilicu tako da vrata ne zahvate rublje.

- Ako vrata zahvate rublje, može doći do oštećenja rublja ili perilice, odnosno istjecanja vode.

Zatvorite dovod vode za perilicu kada se perilica ne koristi.

Provjerite jesu li vijci na spoju cijevi za dovod vode ispravno zategnuti.

- U suprotnom bi moglo doći do materijalne štete ili ozljeda.

Pazite da se gumena brtva i staklo prednjih vrata ne zaprljaju stranim tvarima (npr. otpadom, nitima, vlasima kose itd.).

- Ako strana tvar zapne u vratima, vrata se neće moći u potpunosti zatvoriti, što može dovesti do istjecanja vode.

Prije korištenja proizvoda otvorite slavinu za vodu i provjerite je li spoj cijevi za dovod vode čvrsto zategnut i istječe li voda.

- Ako su vijci na spoju cijevi za dovod vode labavi, može doći do istjecanja vode.

Proizvod koji ste kupili namijenjen je isključivo za kućnu upotrebu.

Upotreba proizvoda u poslovne svrhe kvalificira se kao zlouporaba proizvoda. U takvom slučaju prestaje pokrivenost proizvoda standardnim jamstvom koje daje tvrtka Samsung te tvrtka Samsung neće snositi nikakvu odgovornost za kvarove ili oštećenja nastala uslijed takve zloupotrebe.

Nemojte stajati na uređaju i ne stavljajte predmete (kao što su rublje, upaljene svijeće, upaljene cigarete, posuđe, kemikalije, metalni predmeti itd.) na uređaj.

- To može uzrokovati strujni udar, požar, probleme s proizvodom ili ozljede.

Nemojte na površinu uređaja prskati hlapljive tvari poput insekticida.

- Osim što su štetne za ljude, mogu uzrokovati strujni udar, požar ili probleme s proizvodom.

Ne stavljajte predmete koji stvaraju elektromagnetska polja blizu perilice.

- To može uzrokovati ozljede zbog kvara.

Voda koja se ispušta iz perilice za vrijeme pranja na visokim temperaturama ili sušenja je vruća. Ne dodirujte tu vodu.

- To može uzrokovati opekline ili ozljede.

Nemojte prati, centrifugirati niti sušiti voodootporne sjedalice, prostirke ili odjeću (*), osim ako vaš uređaj ima poseban ciklus za pranje takvih predmeta.

(*): Vunena posteljina, kabanice, ribarska odijela, skijaške hlače, vreće za spavanje, navlake za pelene, trenirke i prekrivači za

bicikle, motocikle, automobile itd.

- Nemojte prati debele ili tvrde prostirke, čak niti ako se na etiketi o njihovom održavanju nalazi oznaka perilice. To može uzrokovati ozljede ili oštećenje perilice, zidova, poda ili odjeće zbog neuobičajenih vibracija.
- Nemojte prati prostirke niti otirače s gumenom podlogom. Gumena bi se podloga mogla odvojiti i zaglaviti se u unutrašnjosti bubnja, a to bi moglo prouzročiti kvar, npr. kvar na odvodu.

Ne uključujte perilicu ako je iz nje izvađena ladica za deterdžent.

- To može uzrokovati strujni udar ili ozljede zbog istjecanja vode.

Ne dodirujte unutrašnjost bubnja tijekom ili neposredno nakon sušenja jer je vruća.

- To može uzrokovati opekline.

Ne gurajte ruku u ladicu za deterdžent.

- To može uzrokovati ozljede jer se ruka može zaglaviti u uređaju za unos deterdženta.

U perilicu nemojte stavljati druge predmete (npr. cipele, ostatke hrane, životinje) osim rublja.

- To može uzrokovati oštećenje perilice ili ozljede, pa čak i smrt kada je riječ o kućnim ljubimcima zbog neuobičajenih vibracija.

Ne pritišćite gumbe pomoću oštih predmeta kao što su igle, noževi, nokti itd.

- To može uzrokovati strujni udar ili ozljede.

Ne perite rublje zaprljano uljima, kremama ili losionima koji se koriste u trgovinama s kozmetičkim proizvodima za njegu kože ili salonima za masažu.

- To može prouzročiti iskrivljenje gumene brtve i istjecanje vode.

U bubnju nemojte na dulje vremensko razdoblje ostavljati metalne predmete kao što su sigurnosne igle, ukosnice ili sredstvo za izbjeljivanje.

- To može uzrokovati hrđanje bubnja.
- Ako se na površini bubnja pojavi hrđa, na površinu nanosite (neutralno) sredstvo za čišćenje i očistite je spužvom. Nikada nemojte koristiti metalnu četku.

Nemojte izravno koristiti deterdžent za kemijsko čišćenje i nemojte prati, ispirati niti centrifugirati rublje zaprljano deterdžentom za kemijsko čišćenje.

- To može uzrokovati spontano izgaranje i zapaljenje zbog topline koja nastaje prilikom oksidacije ulja.

Ne koristite vodu iz uređaja za hlađenje/zagrijavanje vode.

- To može uzrokovati probleme s perilicom.

U perilici nemojte koristiti prirodne sapune za pranje ruku.

- Ako se stvrdnu i nakupe u perilici, može doći do problema s proizvodom, promjena boje, nastanka hrđe i neugodnih mirisa.

Čarape i grudnjake stavite u mrežicu za pranje i perite ih s ostalim rubljem.

U mrežici za pranje nemojte prati velike komade rublja poput posteljine.

- U suprotnom može doći do ozljeda zbog neuobičajenih vibracija.

Ne koristite deterdžente koji se stvrdnjavaju.

- Ako se nakupe unutar perilice, može doći do istjecanja vode.

Provjerite jesu li svi džepovi na odjeći prazni.

- Tvrdi i oštri predmeti, kao što su kovanice, sigurnosne igle, čavli, vijci ili kamenje mogu prouzročiti velika oštećenja uređaja.

Ne perite odjeću s velikim kopčama, gumbima ili drugim metalnim predmetima.

Rublje razvrstajte po bojama pritom pazeci na njihovu postojanost i odaberite preporučeni ciklus, temperaturu vode i dodatne funkcije.

- To može prouzročiti promjene boje ili oštećenje tkanine.

Pripazite da prilikom zatvaranja vrata perilice ne priklješćite dječje prste.

- U suprotnom može doći do ozljede.

⚠ UPOZORENJE: Važna UPOZORENJA za čišćenje

Ne čistite uređaj prskajući vodu izravno na njega.

Nemojte koristiti snažna sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu.

Za čišćenje uređaja nemojte koristiti benzen, razrjeđivač niti alkohol.

- To može uzrokovati promjene boje, iskrivljenja, oštećenja, strujni udar ili požar.

Prije čišćenja ili održavanja isključite uređaj iz zidne utičnice.

- U suprotnom bi moglo doći do strujnog udara ili požara.

Upute vezane uz električni i elektronički otpad (WEEE)



Ispravno odlaganje proizvoda (Električni i elektronički otpad)

(Primjenjivo Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje na to da se proizvod i njegova elektronička oprema (npr., punjač, slušalice, USB kabel) ne bi trebali odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.

Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

Tartalom

Biztonsági tudnivalók	4
Amit a biztonsági előírásokról tudnia kell	4
Fontos biztonsági jelzések	4
A használati útmutatóban található ikonok és jelzések jelentése	4
Fontos biztonsági óvintézkedések	5
A WEEE-jelzéssel kapcsolatos utasítások	10
A mosógép üzembe helyezése	11
Az alkatrészeken ellenőrzése	11
Az üzembe helyezéssel kapcsolatos követelmények	12
Tápellátás és földelés	12
Vízellátás	12
Leeresztés	13
Padlózat	13
Környezeti hőmérséklet	13
Üzembe helyezés fülkében vagy beépített szekrényben	13
A mosógép üzembe helyezése	14
A mosógép használata	19
Mosószerrel és adalékokkal kapcsolatos tudnivalók	19
A megfelelő mosószer használata	19
A mosószer-adagoló használata	19
Folyékony mosószer használata (meghatározott modellek esetén)	20
Mosás első alkalommal	21
Alapvető utasítások	21
A vezérlőpanel használata	22
A programválasztó használata	24
Gyermekzár	25
A hang kikapcsolása	25
Késleltetett befejezés	25
Smart Check	26
Mosás	27
A mosási program kiválasztása a programválasztó használatával	27
Mosás kézi vezérléssel	28
Mosási útmutató	28

A mosógép tisztítása

30

A víz leeresztése a mosógépből vészhelyzet esetén	30
A törmelékszűrő tisztítása	31
Külső tisztítás	31
A mosószer-adagoló és az adagoló nyílásának tisztítása	32
A szitaszűrő tisztítása	32

A mosógép karbantartása

33

Befagyott mosógép javítása	33
A mosógép tárolása	33

Hibaelhárítás és információkódok

34

Ellenőrizze az itt felsoroltakat, ha a mosógép.....	34
Információkódok	35

Programtáblázat

36

Programtáblázat	36
-----------------------	----

Függelék

37

Anyagkezelési táblázat	37
Környezetvédelem	37
Megfelelőségi nyilatkozat	37
A háztartási mosógépek adatai	38
A főbb mosási programokkal kapcsolatos tudnivalók	40

■ Biztonsági tudnivalók

Gratulálunk új Samsung mosógépéhez! A használati útmutató fontos tudnivalókat tartalmaz új készülékének üzembe helyezésével, használatával és karbantartásával kapcsolatban. Kérjük, figyelmesen olvassa el az útmutatót, hogy teljes mértékben kihasználhassa a mosógép számos előnyét és funkcióját.

Amit a biztonsági előírásokról tudnia kell




Olvassa el alaposan az útmutatót, hogy megismerje az új készülék széles körű funkcióinak biztonságos és hatékony kezelését. Tartsa az útmutatót olyan helyen, a készülék közelében, hogy bármikor fellapozhassa, ha szükséges. A készüléket csak rendeltetésszerűen, a jelen útmutatóban leírt módon használja.

Az útmutatóban olvasható Figyelmeztetések és Biztonsági utasítások nem térnek ki minden lehetséges helyzetre. A mosógép beüzemelése, karbantartása és működtetése során a felhasználó felelőssége, hogy ésszerűen, elővigyázatosan és megfontoltan járjon el.

Mivel a kezelési utasítások többféle típusra vonatkoznak, előfordulhat, hogy az Ön mosógépe kis mértékben eltér az útmutatóban bemutatott típustól, és lehetséges, hogy nem érvényes az összes figyelmeztető jelzés. Ha kérdése vagy panasza van, forduljon a legközelebbi szervizközponthoz, vagy kérjen segítséget és tájékoztatást online, a www.samsung.com oldalon.

Fontos biztonsági jelzések

■ A használati útmutatóban található ikonok és jelzések jelentése:

	FIGYELEM: Veszélyes vagy nem biztonságos üzemeltetés, mely súlyos személyi sérülést, halált és/vagy vagyoni kárt okozhat.
	VIGYÁZAT: Veszélyes vagy nem biztonságos üzemeltetés, mely személyi sérülést és/vagy vagyoni kárt okozhat.
	MEGJEGYZÉS

Ezek a figyelmeztető jelzések a személyi sérülések elkerülése érdekében állnak itt.

Pontosan kövesse a figyelmeztetésekben leírtakat.

Miután elolvasta ezt az útmutatót, tartsa biztonságos helyen, hogy mindig kéznél legyen, ha szükség van rá.

A készülék használata előtt olvassa el az összes utasítást.

Az elektromossággal működő, mozgó alkatrészeket tartalmazó készülékek mindegyikénél fennáll a sérülés veszélye. A készülék biztonságos működtetéséhez ismerje meg a készülék működését, és használata során kellő óvatossággal járjon el.

Fontos biztonsági óvintézkedések



VIGYÁZAT: A készülék használata közben előforduló tűzveszély, áramütés vagy egyéb személyi sérülés elkerülése érdekében tartsa be az alapvető óvintézkedéseket, például az alábbiakat:

Ne hagyja, hogy gyermekek (vagy háziállatok) játsszanak a mosógépen vagy annak belsejében. A mosógép ajtaja belülről nehezen nyitható, és a gyermekek súlyosan megsérülhetnek, ha bennragadnak a mosógép belsejében.

A készüléket nem üzemeltetheti olyan személy (beleértve a gyerekeket is), aki korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezik, vagy aki nem rendelkezik a megfelelő tapasztalattal és jártassággal, kivéve, ha a biztonságáért felelős személy biztosítja számára a felügyeletet és elmagyarázza neki az eszköz használatát.

Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

Európai használat esetén: A készüléket 8 év fölötti gyerekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a megfelelő tapasztalattal és jártassággal nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha a biztonságukért felelős személy biztosítja számukra a felügyeletet, és elmagyarázza nekik az eszköz használatát és annak lehetséges veszélyeit. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyerekek csak felügyelettel végezhetik.

Ha a készülék tápkábele sérült, azt a veszély megelőzése érdekében a gyártóval, a gyártó szervizképviseletével vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.

A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy könnyen hozzáférhetőek legyenek a vízcsapok, a vízelvezető csövek és a tápcsatlakozó.

Ha a készülék szellőzőnyílása az alján található, vigyázzon, hogy a szőnyeg ne fedje el a nyílást.

Az készülékhez tartozó új tömlőkészletet kell használni, a régi tömlőkészletet pedig nem lehet újra felhasználni.

FIGYELEM: A termikus megszakító gondatlan újraindításából adódó veszélyek elkerülése érdekében ez a készülék nem csatlakoztatható külső kapcsoló eszközhöz (pl. időzítő) vagy olyan áramkörhöz, amelyet a segédprogram rendszeresen ki- és bekapcsol.

VIGYÁZAT: Fontos FIGYELMEZTETÉSEK az üzembe helyezéssel kapcsolatban

A készülék üzembe helyezését csak képzett szakember vagy szervizvállalat végezheti.

- Ellenkező esetben fennáll az áramütés, tűz, robbanás, termékhiba vagy személyi sérülés veszélye.

A készülék nehéz, ezért óvatosan emelje.

A tápkábelt olyan 220–240 V / 50 Hz váltóáramú fali aljzathoz csatlakoztassa, amelyet csak ehhez a készülékhez használ. Ne használjon hosszabbítót.

- A fali aljzat más készülékekkel való megosztása elosztó vagy hosszabbító használatával áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség, a frekvencia és az áramerősség megfelel-e a termék műszaki leírásában foglaltaknak. Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat. Szorosan csatlakoztassa a dugaszt a fali aljzathoz.

Rendszeresen távolítson el minden idegen anyagot, pl. port vagy vizet a csatlakozódugasz érintkezőiről egy száraz törlőkendővel.

- Húzza ki a csatlakozódugaszt, és egy száraz törlőkendővel tisztítsa meg.
- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

A dugaszt úgy csatlakoztassa a fali aljzathoz, hogy a vezeték a padló felé essen.

- Ha fordítva dugja be a csatlakozódugaszt az aljzatba, megsérülhetnek az elektromos vezetékek a kábelben, ami áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

Minden csomagolóanyagot tartson a gyermekektől távol, mivel azok veszélyesek lehetnek.

- Ha a gyermekek zacskót húznak a fejükre, megfulladhatnak.

A készülék vagy a tápkábel meghibásodása esetén forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.

A készüléket megfelelően földelni kell.

Ne földelje a készüléket gázcsőhöz, műanyag vízcsőhöz vagy telefonvonalhoz.

- Ez áramütéshez, tűzhöz, robbanáshoz vagy a termék meghibásodásához vezethet.
- Soha ne csatlakoztassa a tápkábelt olyan aljzathoz, amely nincs megfelelően földelve, és győződjön meg arról, hogy az megfelel a helyi és nemzetközi szabályoknak.

Ne helyezze üzembe a készüléket fűtőberendezés vagy gyúlékony anyag közelében.

Ne helyezze üzembe a készüléket nedves, olajos vagy poros helyen, valamint közvetlen napsugárzásnak vagy víznek (esőnek) kitett helyen.

Ne helyezze üzembe a készüléket alacsony hőmérsékletnek kitett helyen.

- A fagy a csövek repedéséhez vezethet.

Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol gázszivárgás léphet fel.

- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne használjon elektromos transzformátort.

- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne használjon sérült csatlakozódugaszt, sérült tápkábelt vagy laza fali aljzatot.

- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne húzza és ne hajlítsa meg a tápkábelt.

Ne csavarja meg a tápvezetékét, és ne kössön rá csomót.

Ne akassza a tápkábelt fémtárgyra, ne tegyen súlyos tárgyat a tápkábelre, ne szorítsa be a tápkábelt különböző tárgyak közé és ne nyomja be a tápkábelt a készülék mögé.

- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

A tápkábelt ne a vezetéknel fogva húzza ki a fali aljzathoz, hanem a csatlakozódugaszról fogva.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

FIGYELEM: Az üzembe helyezésre vonatkozó FIGYELMEZTETÉSEK

A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a hálózati csatlakozódugó könnyen hozzáférhető legyen.

- Ennek elmulasztása a szigetelés meghibásodása révén áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

Csak egyenes felületű és megfelelő keménységű padlón helyezze el a készüléket.

- Ennek elmulasztása a mosógép rendellenes rezgéséhez, elmozdulásához, zörgéséhez vagy meghibásodásához vezethet.

VIGYÁZAT: Fontos FIGYELMEZTETÉSEK a használattal kapcsolatban

Ha a készüléket elárasztja a víz, azonnal szüntesse meg a víz- és áramellátást, és forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.

- Ne érjen nedves kézzel a csatlakozódugaszhoz.
- Ennek elmulasztása áramütést okozhat.

Ha a készülékből furcsa hang hallható, égett szag érezhető vagy füst száll fel, azonnal szakítsa meg az áramellátást, és lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

Gázszivárgás esetén (pl. PB-gáz, LP-gáz stb.) azonnal szellőztessen ki anélkül, hogy a tápcsatlakozóhoz érne. Ne érjen hozzá a készülékhez vagy a tápvezetékhez.

- Ne használjon ventilátort.
- A szikrák robbanást vagy tüzet okozhatnak.

Ne engedje meg, hogy a gyerekek a mosógépen vagy annak belsejében játsszanak. A készülék leselejtezősekor távolítsa el a mosógép ajtajának nyitókarját.

- Ha a gyerekek bent rekednek a készülékben, megfulladhatnak.

Használat előtt mindig távolítsa el a csomagolást (szivacs, polisztírolhab) a mosógép aljáról.

Ne mosson a készülékkel petróleummal, kerozinnal, benzinnel, hígítóval, alkohollal, illetve egyéb gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyaggal szennyezett ruhadarabokat.

- Ez áramütést, tüzet vagy robbanást okozhat.

Ne nyissa ki erővel a mosógép ajtaját működés (magas hőmérsékletű mosás/szárítás/centrifugálás) közben.

- A mosógépből kifolyó víz égési sérüléseket okozhat vagy csúszóssá teheti a padlót. Ez sérülést okozhat.
- Az ajtó erővel történő kinyitása károsíthatja a készüléket vagy sérülést okozhat.

Működés közben ne nyúljon a mosógép alá a kezével.

- Ez sérülést okozhat.

Ne érjen nedves kézzel a csatlakozódugaszhoz.

- Ez áramütést okozhat.

Működés közben ne kapcsolja ki úgy a készüléket, hogy kihúzza a tápcsatlakozót.

- A tápcsatlakozó újbóli csatlakoztatása a fali aljzathoz szikrát idézhet elő, és áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne hagyja, hogy gyermekek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül kezeljék a mosógépet. Ne hagyja, hogy a gyermekek bemásszanak a készülék belsejébe.

- Ez áramütést, égési vagy egyéb sérülést okozhat.

Működés közben ne nyúljon a mosógép alá a kezével vagy fémtárggyal.

- Ez sérülést okozhat.

Ne húzza ki a csatlakozódugaszt a tápvezetéknel fogva. Minden esetben a dugaszt fogja meg, és egyenesen húzza ki az aljzathoz.

- A tápkábel sérülése rövidzárlatot, tüzet és/vagy áramütést okozhat.

Ne próbálja önállóan megjavítani, szétszerelni vagy átalakítani a készüléket.

- Ne használjon az előírttól eltérő biztosítókat (például réz-, acéldrótot stb.).
- Ha meg kell javítani vagy újra üzembe kell helyezni a készüléket, forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.

- Ennek elmulasztása áramütéshez, tűzhöz, a termék meghibásodásához vagy sérüléshez vezethet.

Ha a vízcső lecsúszik a vízcsapról, és elárasztja a készüléket, húzza ki a csatlakozódugót.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, illetve ha villámlik vagy mennydörög, húzza ki a csatlakozódugaszt.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

Ha idegen anyag kerül a készülék belsejébe, húzza ki a tápcsatlakozót a fali aljzatból, és vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Samsung szervizközponttal.

- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

FIGYELEM: A használatra vonatkozó FIGYELMEZTETÉSEK

Ha a mosógép idegen anyaggal, például mosószerrel, sárral, ételmaradékkal stb. szennyezett, húzza ki a csatlakozódugaszt, és tisztítsa ki a mosógépet nedves, puha kendővel.

- Ennek elmulasztása elszíneződéshez, deformálódáshoz, károsodáshoz vagy rozsdásodáshoz vezethet.

Az ajtóüveg erős ütés hatására betörhet. Legyen óvatos a mosógép használata során.

- A törött üveg sérülést okozhat.

Vízellátási hiba vagy a vízbemeneti tömlő újracsatlakoztatása esetén lassan nyissa meg a csapot.

Ha hosszú ideig nem használta a gépet, lassan nyissa meg a csapot.

- A vízellátó tömlőben vagy a vízcsőben lévő levegő nyomása károsíthatja a termék alkatrészeit, vagy vízvívárgáshoz vezethet.

Ha a víz leengedésével kapcsolatos hiba lép fel működés közben, ellenőrizze, nincs-e leengedési probléma.

- A leengedési probléma miatt vízzel elárasztott mosógép használata áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

Helyezze a mosnivalót teljesen a mosógép belsejébe, nehogy valamelyik ruhadarab beszoruljon az ajtóba.

- Ha mosnivaló szorul az ajtóba, az a mosnivaló vagy a mosógép károsodásához, illetve vízvívárgáshoz vezethet.

Ha nem használja a mosógépet, zárja el annak vízellátását.

Ellenőrizze, hogy a vízellátó tömlő csatlakozójának csavarjai megfelelően meg vannak-e húzva.

- Ennek elmulasztása vagyoni kárhoz vagy sérüléshez vezethet.

Ügyeljen rá, hogy a gumitömítésen és az első üvegajtón ne legyen szennyeződés (pl. hulladék, cérna, hajszál stb.).

- Ha idegen anyag szorul az ajtóba, vagy ha az ajtó nem csukódik be teljesen, szívároghat a víz.

A termék használata előtt nyissa meg a vízcsapot, és ellenőrizze, hogy a vízellátó tömlő csatlakozója szorosan meg van-e húzva, és nincs-e vízvívárgás.

- Ha a vízellátó tömlő csatlakozójának csavarjai lazák, az vízvívárgáshoz vezethet.

A megvásárolt készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték.

Üzleti célokra történő használata nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Ebben az esetben a készülékre nem vonatkozik a Samsung által biztosított általános garancia, és a Samsung nem vonható felelősségre az ilyen, nem rendeltetésszerű használatból eredő meghibásodásokért és károkért.

Ne álljon rá a készülékre, és ne tegyen rá semmit (pl. ruhaneműt, égő gyertyát, égő cigarettát, edényeket, vegyszereket, fémtárgyakat stb.).

- Ez áramütéshez, tűzhöz, a termék meghibásodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.

Ne fújjon illékony anyagot, például rovarirtót a készülék felületére.

- Ez nemcsak az emberekre káros, hanem áramütéshez, tűzhöz, a termékkel kapcsolatos problémákhoz vagy sérülésekhez is vezethet.

Ne tegyen a mosógép közelébe olyan tárgyat, amely elektromágneses mezőt hoz létre.

- Ez hibás működés következtében sérülést okozhat.

Magas hőmérsékletű mosás és szárítás esetén a leengedett víz forró. Ne érjen ehhez a vízhez.

- Ez égési vagy egyéb sérülést okozhat.

Ne mosson, centrifugáljon vagy szárítson vízálló üléseket, szőnyegeket vagy ruhákat*, kivéve, ha készüléke rendelkezik különleges programmal ezek mosásához.

(*): Gyapjú ágynemű, esőponyva, horgászruha, sínadrág, hálósák, guminadrág, tréningruha vagy kerékpár-, motorkerékpár-, gépkocsiponyva stb.

- Ne mosson vastag, merev szőnyegeket, még akkor se, ha a géppel mosható jelzés látható azok címkéjén. Ez sérüléshez vagy a mosógép, a falak, a padló vagy a ruha károsodásához vezethet a rendellenes rezgések következtében.
- Ne mosson gumi hátuljú szőnyeget vagy lábtörölt. A gumiréteg leválhat és beleragadhat a dob belsejébe, ami a készülék, például a leeresztés funkció meghibásodását okozhatja.

Ne működtesse a mosógépet a mosószer-adagoló nélkül.

- Ez a vízvivárgás következtében áramütést vagy sérülést okozhat.

Ne érintse meg a mosódob belsejét szárítás közben vagy közvetlenül azután, mivel az forró.

- Ez égési sérülést okozhat.

Ne nyúljon bele kézzel a mosószer-adagolóba.

- Ez sérülést okozhat, mivel beszorulhat a keze a mosószer-adagolóba.

Szennyes ruhán kívül ne tegyen a mosógépbe mást (például cipőt, ételmaradékot, állatot).

- Ez a mosógép károsodásához, illetve a háziállatok sérüléséhez vagy halálához vezethet a rendellenes rezgések következtében.

Ne nyomja a gombokat éles tárgyakkal, például tollal, késsel, körömheggyel stb.

- Ez áramütést vagy sérülést okozhat.

Ne mosson az általában kozmetikai üzletekben kapható vagy masszörök által használt olajjal, krémmel vagy testápolóval szennyezett mosnivalót.

- Ez a gumitömítés eldeformálódásához és vízvívárgáshoz vezethet.

Ne hagyjon fémtárgyakat (például biztosítótűt és hajcsatot), illetve fehérítőt hosszabb ideig a mosódobban.

- Ez a mosódob rozsdásodásához vezethet.
- Ha a mosódob felületén rozsdá jelenne meg, öntsön (semleges) tisztítószer a felületre, és szivaccsal tisztítsa meg. Soha ne használjon drótkéft.

Ne használjon közvetlenül vegytisztító szert, és ne mosson, öblítsen vagy centrifugázzon vegytisztító szerrel érintkezésbe került ruhaneműt.

- Ez az olaj oxidációjának hője miatt spontán égéshez vagy gyulladásához vezethet.

Ne használjon vízűtő/vízmelegítő készülékekből származó meleg vizet.

- Ez a mosógép meghibásodásához vezethet.

Ne használjon természetes kézmosószappant a mosógépben.

- Ez a mosógép belsejében megkeményedve és összegyűlve a készülékkel kapcsolatos problémákat okozhat, és elszíneződéshez, rozsdához vagy kellemetlen szaghoz vezethet.

A zoknikat és melltartókat tegye mosóhálóba, és mossa ezeket a többi mosnivalóval együtt.

Ne mosson nagyméretű mosnivalót, például ágyneműt mosóhálóban.

- Ellenkező esetben a rendellenes rezgések sérüléshez vezethetnek.

Ne használjon megkeményedett mosószert.

- Ez a mosógép belsejében összegyűlve vízvívárgáshoz vezethet.

Üritse ki a mosásra kerülő ruhadarabok zsebeit.

- A kemény, éles tárgyak, például pénzérmék, biztosítótűk, szögek, csavarok vagy kövek kárt tehetnek a készülékben.

Ne mosson a gépben nagy kapcsokkal, gombokkal vagy egyéb nehéz fémtárggyal ellátott ruhadarabokat.

Színek és színtartósság szerint válogassa szét a mosnivalót, és ennek megfelelően válassza ki a programot, a vízhőmérsékletet és a kiegészítő funkciókat.

- Ez elszíneződéshez és az anyag megrongálódásához vezethet.

Vigyázzon, hogy amikor becsukja a mosógép ajtaját, ne szoruljon be a gyermeke ujjja.

- Ennek elmulasztása sérülést okozhat.

⚠ VIGYÁZAT: Fontos FIGYELMEZTETÉSEK a tisztítással kapcsolatban

Ne tisztítsa a készüléket úgy, hogy közvetlenül vizet permetez rá.

Ne használjon erős savat tartalmazó tisztítószeret.

Ne használjon benzint, hígítót vagy alkoholt a készülék tisztításához.

- Ez elszíneződést, deformálódást, károsodást, áramütést vagy tüzet okozhat.

Tisztítás vagy karbantartás előtt húzza ki a készüléket a fali aljzatból.

- Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat.

A WEEE-jelzéssel kapcsolatos utasítások



A termék hulladékba helyezésének módszere (WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba szállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

■ Turinys

Saugos informacija	4
Informacija apie saugos instrukcijas	4
Svarbūs saugos simboliai	4
Šiame naudotojo vadove pateikiamų piktogramų ir ženklų reikšmė	4
Svarbios atsargumo priemonės	5
WEEE ženklo instrukcijos	10
Skalbyklės paruošimas	11
Dalių patikrinimas	11
Prijungimo reikalavimų atitikties	12
Elektros tiekimas ir įžeminimas	12
Vandens tiekimas	12
Vandens išleidimas	13
Grindys	13
Aplinkos temperatūra	13
Montavimas nišoje ar sieninėje spintoje	13
Skalbyklės montavimas	14
Kaip naudoti skalbyklę	19
Informacija apie skalbiklius ir priedus	19
Kaip naudoti tinkamą skalbiklį	19
Skalbimo priemonių stalčiaus naudojimas	19
Kaip naudoti skystą skalbiklį (rinktiniuose modeliuose)	20
Skalbiant pirmą kartą	21
Pagrindiniai nurodymai	21
Valdymo skydelio naudojimas	22
Ciklo perjungiklio naudojimas	24
Užraktas nuo vaikų	25
Išjungtas garsas	25
„Delay End“ (Uždelsa skalbimo ciklo pabaigą)	25
„Smart Check“	26
Kaip skalbti	27
Skalbimas naudojant ciklo perjungiklį	27
Skalbimas rankiniu būdu	28
Skalbimo rekomendacijos	28

Skalbyklės valymas 30

Avarinis vandens išleidimas iš skalbimo mašinos	30
Nuosėdų filtro valymas	31
Išorės valymas	31
Skalbimo priemonės stalčiaus ir jo nišos valymas	32
Tinklinio filtro valymas	32

Skalbyklės priežiūra 33

Užšalusios skalbyklės taisymas	33
Skalbyklės sandėliavimas	33

Gedimų diagnostika ir informacijos kodai 34

Patikrinkite šiuos dalykus, jei jūsų skalbyklė.....	34
Informacijos kodai	35

Ciklų lentelė 36

Ciklų lentelė	36
---------------------	----

Priedas 37

Audinių priežiūros lentelė	37
Aplinkos apsauga	37
Atitikties deklaracija	37
Buitinių skalbyklių lapas	38
Informacija apie pagrindines skalbimo programas	40

■ Saugos informacija

Sveikiname įsigijus naują „Samsung“ skalbyklę. Šiame vadove pateikiama svarbi informacija, kaip prijungti, naudoti ir prižiūrėti šį įrenginį. Atidžiai jį perskaitykite, kad pasinaudotumėte visais savo skalbyklės privalumais ir funkcijomis.

Informacija apie saugos instrukcijas




Atidžiai perskaitykite šį vadovą, kad žinotumėte, kaip saugiai ir efektyviai naudoti naujo įrenginio papildomas ypatybes ir funkcijas. Laikykite instrukcijas saugioje vietoje netoli įrenginio, jei jų prireiktų ateityje. Naudokite įrenginį tik pagal paskirtį, aprašytą šiame naudotojo vadove.

Šiame vadove pateikiami perspėjimai ir svarbios saugos instrukcijos neapima visų galimų sąlygų ir situacijų. Sveikas protas, atsargumas ir atidumas skalbyklės prijungimo, priežiūros ir naudojimo metu yra jūsų pačių atsakomybė.

Kadangi šios eksploatavimo instrukcijos taikomos įvairiems modeliams, jūsų skalbyklės techniniai duomenys gali nežymiai skirtis nuo aprašytų šioje instrukcijoje ir gali būti taikomi ne visi perspėjimo ženklai. Jei turite kokių nors klausimų ar abejonių, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą arba ieškokite pagalbos ir informacijos svetainėje www.samsung.com.

Svarbūs saugos simboliai

■ Šiame naudotojo vadove pateikiamų piktogramų ir ženklų reikšmė

	ĮSPĖJIMAS. Pavojingai arba nesaugiai naudojant, galima rimtai, mirtinai susižaloti ir (arba) padaryti žalos nuosavybei .
	PERSPĖJIMAS. Pavojingai arba nesaugiai naudojant, galima susižaloti ir (arba) padaryti žalos nuosavybei .
	PASTABA

Šie perspėjamieji ženklai yra skirti apsaugoti jus ir kitus nuo sužalojimų.

Prašome atidžiai jų laikytis.

Perskaite šį vadovą, laikykite jį saugioje vietoje, kad galėtumėte juo remtis ateityje.

Perskaitykite visas instrukcijas prieš naudodamiesi prietaisu.

Galimi pavojai – tokie pat, kaip naudojantis bet kuria kita įranga, varoma elektra ar susidedančia iš judančių dalių. Norėdami saugiai naudotis šiuo įrenginiu, susipažinkite su jo valdymu ir būkite atsargūs veikimo metu.

Svarbios atsargumo priemonės



ĮSPĖJIMAS. Siekiant skalbimo metu sumažinti gaisro, sprogimo, elektros smūgio arba susižeidimo pavojų, laikykites toliau išvardintų pagrindinių atsargumo priemonių.

Neleiskite vaikams (ar gyvūnams) žaisti su skalbykle arba ant jos. Skalbyklės durelės iš vidaus atsidaro sunkiai, todėl vaikai gali rimtai susižeisti, jei įstrigtų viduje.

Šis prietaisas neskirtas naudotis asmenims (įskaitant ir vaikus) su ribotomis fizinėmis, jutimo ar psichinėmis galimybėmis arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent jie, naudojantis šiuo prietaisu, būtų prižiūrimi ar vadovaujami asmens, atsakingo už jų saugumą.

Vaikus reikėtų prižiūrėti, kad nežaistų su šiuo įrenginiu.

Naudojimui Europoje: Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotais fiziniais, jutimo ar protiniais gebėjimais arba neturintys pakankamai patirties ir žinių, jeigu jiems buvo parodyta ir suteikta žinių apie saugų įrangos naudojimą, ir jie supranta galimus pavojus. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Vaikai, jei nėra prižiūrimi suaugusiųjų, negali valyti prietaiso ar atlikti techninių priežiūros darbų.

Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas, kad būtų išvengta pavojų, jį turi pakeisti gamintojas, įgijotasis gamintojo atstovas arba kvalifikuoti asmenys.

Šis įrenginys turėtų būti pastatytas taip, kad būtų lengva pasiekti maitinimo lizdą, vandentiekio ir vandens ištekėjimo vamzdžius.

Jei prietaiso pagrinde yra vėdinimo angos, kilimas neturi jų uždengti.

Turi būti naudojamos su prietaisu tiekiamos naujos žarnos. Senos žarnos neturėtų būti pakartotinai naudojamos.

PERSPĖJIMAS. Siekiant išvengti pavojaus, jei šilumos saugiklis bus netyčia paleistas iš naujo, prie šio įrenginio negalima jungti išorinio perjungimo prietaiso, pavyzdžiui, laikmačio. Prietaiso taip pat negalima prijungti prie elektros grandinės, kuri yra reguliariai įjungiama ir išjungiama.

ĮSPĖJIMAS. Svarbūs ĮSPĖJIMAI dėl įrengimo

Šį prietaisą turi įrengti kvalifikuotas technikas arba techninės priežiūros bendrovė.

- Kitu atveju gali ištikti elektros smūgis, kilti gaisras, sprogimas, iškilti problemų su gaminiu, galite susižaloti.

Prietaisas yra sunkus, kelkite jį atsargiai.

Įkiškite maitinimo laidą kištuką į kintamosios srovės 220–240 V / 50 Hz arba galingsesnį sieninį įmontuotą el. maitinimo lizdą. Naudokite šį lizdą tik įrenginiui prijungti. Nenaudokite ilginamojo laido.

- Sienoje įmontuoto el. maitinimo lizdo naudojimas kartu su kitais prietaisais per šakotuvą ar ilgintuvą gali tapti elektros smūgio ar gaisro priežastimi.
- Įsitikinkite, kad maitinimo įtampa, dažnis ir srovė yra tokia pati, kokia yra nurodyta gaminio techninėje specifikacijoje. Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras. Tvirtai įkiškite maitinimo laidą kištuką į sieninį lizdą.

Reguliariai sausa šluoste šalinkite nuo maitinimo kištuko gnybtų ir kontaktinių taškų visas pašalines medžiagas, pavyzdžiui, dulkes ar vandenį.

- Ištraukite maitinimo kištuką ir nuvalykite jį sausa šluoste.
- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį lizdą taip, kad laidas būtų nukreiptas į grindis.

- Jei maitinimo kištuką į lizdą įkišite priešinga kryptimi, kabelyje esantys elektros laidai gali būti pažeisti ir tapti elektros smūgio ar gaisro priežastimi.

Laikykite visas pakuotės medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jos gali būti pavojingos.

- Užsimovęs ant galvos maišelį, vaikas gali uždusti.

Jei įrenginys, maitinimo kištukas ar maitinimo laidas pažeistas, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

Šį įrenginį būtina tinkamai įžeminti.

Neįžeminkite prietaiso į dujų vamzdį, plastikinį vandens vamzdį ar telefono liniją.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis, kilti gaisras, sprogimas ar atsirasti gaminio gedimas.
- Niekada neikiškite maitinimo laido kištuko į lizdą, kuris nėra tinkamai įžemintas, ir įsitikinkite, kad jis atitinka vietinius ir nacionalinius reglamentus.

Nemontuokite šio įrenginio netoli šildytuvo ar bet kokių degių medžiagų.

Nemontuokite šio įrenginio drėgnoje, tepaluotoje, dulkių vietoje ar vietoje, kurioje galimas tiesioginis saulės spindulių ir vandens (lietaus lašų) poveikis.

Nemontuokite šio įrenginio vietoje, kurioje būna žema temperatūra.

- Dėl šalčio vamzdžiai gali įtrūkti.

Nemontuokite šio įrenginio vietoje, kur gali nutekėti dujos.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Nenaudokite elektros transformatoriaus.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Nenaudokite sugedusio maitinimo kištuko, pažeisto maitinimo laido ar klibančio sieninio lizdo.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Netraukite ir stipriai nelankstykite maitinimo laido.

Nesukiokite ir neriškite maitinimo laido.

Nekabinkite maitinimo laido ant metalinio objekto, nedėkite ant jo sunkaus objekto, neikiškite maitinimo laido tarp objektų ir nestumkite maitinimo laido į erdvę už įrenginio.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Traukdami maitinimo kištuką iš lizdo, netraukite laikydami už maitinimo laido.

- Ištraukite maitinimo kištuką laikydami už jo paties.
- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

PERSPĖJIMAS. PERSPĖJIMAI dėl įrengimo

Šį prietaisą reikia pastatyti taip, kad būtų galima lengvai pasiekti maitinimo kištuką.

- Priešingu atveju dėl elektros protėkio gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Montuokite įrenginį ant lygių ir tvirtų grindų, galinčių išlaikyti jo svorį.

- Priešingu atveju įrenginys gali imti neįprastai vibruoti, judėti, skleisti triukšmą ar gesti.

ĮSPĖJIMAS. Svarbūs ĮSPĖJIMAI dėl naudojimo

Jei įrenginį užlieja vanduo, nedelsdami atjunkite vandens tiekimą bei maitinimą ir kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

- Nelieskite maitinimo kištuko drėgnomis rankomis.
- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis.

Jei įrenginys skleidžia keistą triukšmą, degėsių kvapą ar dūmus, nedelsdami ištraukite maitinimo laido kištuką ir kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Esant dujų protėkiui (pvz., propano dujų, suskystintų gamtinių dujų ir pan.) nedelsdami išvėdinkite patalpą, nelieskite įrenginio maitinimo laido kištuko. Nelieskite įrenginio ar maitinimo laido.

- Nenaudokite ventiliatoriaus.
- Atsitiktinė žiežirba gali sukelti sprogamą arba gaisrą.

Nelieskite vaikams žaisti skalbyklėje ar ant jos. Be to, jei skalbyklę ketinate išmesti, nuimkite durelių rankenėles.

- Į vidų įlindęs vaikas gali užstrigti ir uždusti.

Prieš naudodami skalbyklę nepamirškite nuo jos apačios nuimti pakuotės (kempinės, polistireno).

Neskalbkite objektų, suteptų benzinu, žibalu, benzeno, dažų skiedikliu, alkoholiu ar kitomis degiomis ar sprogiomis medžiagomis.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis, kilti gaisras arba sprogiškas.

Neatidarinėkite skalbyklės durelių jėga jai veikiant (skalbimas / džiovinimas / grežimas esant aukštai temperatūrai).

- Iš skalbyklės ištėkėjęs vanduo gali nudeginti arba dėl jo galima paslysti ant grindų. Galite susižeisti.
- Durelių atidarymas jėga gali sugadinti gaminį ar sukelti sužalojimus.

Nekiškite rankų po skalbykle jai veikiant.

- Galite susižeisti.

Nelieskite maitinimo kištuko drėgnomis rankomis.

- Gali ištikti elektros smūgis.

Neištraukite maitinimo laido kištuko ir neišjunkite įrenginio jam veikiant.

- Maitinimo kištuko pakartotinis kišimas į sieninį lizdą gali sukelti kibirkštį, todėl gali trenkti elektros smūgis ar kilti gaisras.

Nelieskite vaikams ar ligotiesiems žmonėms naudoti šios skalbyklės be tinkamos priežiūros. Nelieskite vaikams lipti į įrenginį ar ant jo.

- Dėl to galimas elektros smūgis, nudegimai ar sužalojimai.

Nekiškite rankų ar metalinio objekto po skalbykle jai veikiant.

- Galite susižeisti.

Norėdami atjungti įrenginį, netraukite laikydami už maitinimo laido. Tvirtai suimkite kištuką ir traukite jį tiesiai iš lizdo.

- Pažeidus maitinimo laidą gali įvykti trumpas jungimas, kilti gaisras ir (arba) ištikti elektros smūgis.

Nebandykite skalbyklės remontuoti, išmontuoti ar modifikuoti patys.

- Naudokite ne bet kokius (pvz., varinius, plieninės vielos ir pan.), o tik standartinius saugiklius.
- Jei įrenginį reikia remontuoti ar sumontuoti iš naujo, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.
- Priešingu atveju galimas elektros smūgis, gaisras, gaminio gedimas ar sužalojimai.

Jei vandens tiekimo žarna atsilaisvina nuo čiaupo ir užlieja įrenginį, ištraukite maitinimo laido kištuką.

- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Jei įrenginys ilgai nenaudojamas arba jei griaudi ar žaibuoja, ištraukite maitinimo laido kištuką.

- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Į prietaisą patekus pašalinei medžiagai, ištraukite maitinimo kištuką ir susiekite su artimiausiu „Samsung“ techninės priežiūros centru.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

PERSPĖJIMAS. PERSPĖJIMAI dėl naudojimo

Kai skalbyklė užteršta pašalinėmis medžiagomis, pavyzdžiui, skalbikliais, nešvarumais, maisto atliekomis ir pan., ištraukite maitinimo kištuką ir išvalykite skalbyklę drėgna ir minkšta šluoste.

- Priešingu atveju gali atsirasti dėmių, prietaisas gali deformuotis, sugesti ar surūdėti.

Dėl stipraus smūgio priekinis stiklas gali sudužti. Naudodami skalbyklę būkite atsargūs.

- Sudužus stiklui galite susižeisti.

Po vandens tiekimo trakties ar iš naujo prijungus vandens tiekimo žarną, čiaupą atsukite lėtai.

Po ilgalaikio nenaudojimo čiaupą atsukite lėtai.

- Vandens tiekimo žarnoje arba vandens vamzdyje esantis oro slėgis gali pažeisti detalę ar sukelti vandens nuotėkį.

Jei veikimo metu įvyksta vandens išleidimo klaida, patikrinkite, ar nėra problemų išleidžiant vandenį.

- Jei skalbyklė naudojama užtvindyta dėl vandens išleidimo problemos, dėl elektros nuotėkio galimas elektros smūgis arba gaisras.

Sukiškite skalbinius į skalbyklę giliai, kad jie neįstrigtų durelėse.

- Skalbiniais įstrigtus durelėse skalbiniai arba skalbyklė gali būti sugadinta arba atsirasti vandens nuotėkis.

Įsitikinkite, kad čiaupas užsuktas, kai skalbyklė nenaudojama.

Įsitikinkite, kad ant vandens tiekimo žarnos jungties esantys varžtai tinkamai priveržti.

- To nepadarius, galima žala turtui ar sužalojimai.

Žiūrėkite, kad guminis tarpiklis ir priekinių durelių stiklas nebūtų užterštas pašalinėmis medžiagomis (pvz., atliekomis, siūlais, plaukais ir kt.)

- Jei ant durelių yra prilipusių pašalinių medžiagų arba jei durelės ne iki galo uždarytos, gali atsirasti vandens nuotėkis.

Atsukite čiaupą ir prieš gaminio naudojimą patikrinkite, ar vandens tiekimo žarnos jungtis tvirtai priveržta ir nėra vandens nuotėkio.

- Jei varžtai ar vandens tiekimo žarnos jungtis atsilaisvinusi, gali atsirasti vandens nuotėkis.

Gaminys, kurį įsigijote, skirtas naudoti tik buityje.

Gaminio naudojimas verslo tikslais laikomas netinkamu. Tokiu atveju gaminiui netaikoma standartinė „Samsung“ garantija ir „Samsung“ neprisiima jokios atsakomybės už gedimus ar žalą dėl netinkamo naudojimo.

Nestovėkite ant prietaiso ir nedėkite ant jo daiktų (pvz., skalbinių, uždegtų žvakių, uždegtų cigarečių, indų, cheminių medžiagų, metalinių objektų ir pan.).

- Dėl to galimas elektros smūgis, gaisras, problemos su gaminiu arba sužalojimai.

Nepurškite ant įrenginio paviršiaus lakių medžiagų, pvz., insekticidų.

- Būdami kenksmingi žmonių sveikatai, jie taip pat gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ar problemas su gaminiu.

Nestatykite šalia skalbyklės objektų, skleidžiančių elektromagnetinį lauką.

- Sugedus įrenginiui galite susižeisti.

Skalbimo ar džiovinimo esant karštai temperatūrai ciklo metu vanduo yra karštas. Nelieskite jo.

- Galite nusideginti ar susižeisti.

Neskalbkite, negręžkite ir nedžiovininkite vandeniu atsparių užvalkalų, kilimėlių ar rūbų(*), nebent jūsų įrenginys turi specialų šių objektų skalbimo ciklą.

(*): vilnonė patalynė, apdangalai nuo lietaus, žvejybos liemenės, slidinėjimo kelnės, miegmaišiai, neperšlampamos sauskelnės, sportiniai kostiumai ir dviračio, motociklo, automobilio apdangalai ir pan.

- Neskalbkite storų ar kietų kilimėlių, net jei skalbimo mašinos ženklas yra priežiūros etiketėje. Galite susižaloti ar sugadinti

skalbyklę, sienas, grindis ar rūbus dėl neįprastų vibracijų.

- Neskalbkite kilimėlių ar patiesalų, turinčių guminį pamušalą. Guminis pamušalas gali atlipti ir prikibti būgno viduje, todėl gali sutrikti įrenginio veikimas, pvz., gali neišbėgti vanduo.

Nenaudokite skalbyklės, jei skalbimo priemonių stalčius išimtas.

- Dėl vandens nuotėkio galite susižaloti, gali ištikti elektros smūgis.

Nelieskite būgno vidaus džiovavimo metu ar iškart po jo, nes jis karštas.

- Galite nusideginti.

Nekiškite rankos į skalbimo priemonių stalčių.

- Ranka gali įstrigti skalbimo priemonių įdėjimo prietaise ir galite susižeisti.

Į skalbyklę nedėkite nieko (pvz., batų, maisto atliekų, naminių gyvūnų), išskyrus skalbinius.

- Dėl neįprastų vibracijų galimas skalbyklės pažeidimas, o gyvūno atveju – sužalojimas ir mirtis.

Nespauskite mygtukų aštriais objektais, pvz., kaišiais, peiliais, nagais ir pan.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis, galite susižaloti.

Neskalbkite skalbinių, suteptų aliejais, kremais ar losjonais, kurie paprastai parduodami odos priežiūros priemonių parduotuvėse ar masažo klinikose.

- Dėl to gali deformuotis guminis tarpiklis ir atsirasti vandens nuotėkis.

Ilgai nepalikite būgne metalinių objektų, pavyzdžiui, žiogelių, plaukų segtukų ar baliklio.

- Būgnas gali pradėti rūdyti.
- Jei būgno paviršiuje atsiranda rūdžių, patepkite jo paviršių valymo priemone (neutralia) ir nuvalykite kempine. Niekada nenaudokite metalinio šepetio.

Niekada nenaudokite tiesiogiai cheminio (sausosios) valymo priemonių ir neskalbkite, neskalauskite ir negręžkite skalbinių, suteptų cheminio (sausosios) valymo priemone.

- Dėl alyvos oksidacijos metu išskiriamo karščio skalbyklė gali spontaniškai įkaisti arba užsidegti.

Nenaudokite karšto vandens iš vandens aušinimo / šildymo prietaisų.

- Gali kilti problemų su skalbykle.

Nenaudokite skalbimui įprasto rankų plovimo muilo.

- Jam sukietėjus ir susikaupus skalbyklės viduje, ji gali sugesti, gali atsirasti dėmių, rūdžių ar blogas kvapas.

Sudėkite kojines ir liemenėles į skalbimo tinklį ir skalbkite su kitais skalbiniais.

Neskalbkite tinklėlyje didelių skalbinių, pavyzdžiui, patalynės.

- Priešingu atveju galite susižaloti dėl neįprastų vibracijų.

Nenaudokite sukietėjusių skalbimo miltelių.

- Jiems susikaupus skalbyklėje, gali atsirasti vandens nuotėkis.

Įsitikinkite, kad visų skalbiamų drabužių kišenės yra tuščios.

- Kieti, aštrūs daiktai, pavyzdžiui, monetos, segtukai, vinys, varžtai ar akmenys, gali smarkiai pakenkti įrenginiui.

Neskalbkite skalbinių su didelėmis sagtimis, sagomis arba kitomis sunkiomis metalinėmis detalėmis.

Surūšiokite skalbinius pagal spalvą, remdamiesi jų spalvų atsparumu, ir pasirinkite rekomenduojamą skalbimo ciklą, vandens temperatūrą ir papildomas funkcijas.

- Gali išblukti spalvos arba būti pažeistas audinys.

Pasirūpinkite, kad uždarydami dureles neprispaustumėte vaikams pirštų.

- Galite sužaloti.

ĮSPĖJIMAS. Svarbūs ĮSPĖJIMAI dėl valymo

Nevalykite įrenginio, purkšdami vandenį tiesiai ant jo.

Nenaudokite stipraus rūgštinio valiklio.

Įrenginiui valyti nenaudokite benzeno, skiediklio ar alkoholio.

- Tai gali sukelti gedimą, elektros smūgį arba gaisrą, įrenginys gali deformuotis arba atsirasti dėmių.

Prieš valydami ar atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite iš sieninio lizdo įrenginio maitinimo laidą kištuką.

- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

WEEE ženklų instrukcijos



Tinkamas šio gaminio išmetimas (elektros ir elektroninės įrangos atliekos) (Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)

Šis ženklas, pateiktas ant gaminio, jo priedų ar dokumentacijoje, nurodo, kad gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklio, ausinių, USB kabelio) negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis gaminio naudojimo laikui pasibaigus. Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai ir skatinamas aplinką tausojantis antrinių žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti.

Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatus vartotojai turėtų kreiptis į parduotuvę, kurioje šį gaminį pirkė, arba į vietos valdžios institucijas.

Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.

Saturs

Drošības informācija	4
Kas jums jāzina par drošības instrukcijām	4
Būtiskas drošības norādes	4
Šo ikonu vai zīmju nozīme šajā rokasgrāmatā:.....	4
Būtiski drošības pasākumi	5
Ar WEEE marķējumu saistīti norādījumi	10
 Veļas mazgājamās mašīnas iestatišana	 11
Detaļu pārbaudīšana	11
Uzstādīšanas prasību ievērošana	12
Elektrības padeve un iezemējums	12
Ūdens padeve	12
Novadīšana	13
Virsmas	13
Apkārtējā temperatūra	13
Uzstādīšana nišā vai palīgtelpā	13
Veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšana	14
 Veļas mazgājamās mašīnas izmantošana	 19
Informācija par mazgāšanas līdzekļiem un papildu piedevām	19
Pareizā mazgāšanas līdzekļa izmantošana	19
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes izmantošana	19
Šķidrā mazgāšanas līdzekļa izmantošana (atsevišķiem modeļiem)	20
Veļas mazgāšana pirmo reizi	21
Galvenie norādījumi	21
Vadības paneļa izmantošana	22
Ciklu atlasītāja izmantošana	24
Bērnu drošības aizsardzība	25
Skaņas izslēgšana	25
Atliktā izslēgšana	25
Smart Check	26
Veļas mazgāšana	27
Veļas mazgāšana, izmantojot ciklu atlasītāju	27
Manuāla veļas mazgāšana	28
Veļas mazgāšanas vadlīnijas	28

Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana

30

Ūdens novadišana no veļas mazgājamās mašīnas avārijas gadījumā	30
Netīrumu filtra tīrīšana	31
Ārpuses tīrīšana	31
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes un tās padziļinājuma tīrīšana	32
Sieta filtra tīrīšana	32

Veļas mazgājamās mašīnas tehniskā apkope

33

Sasalušas veļas mazgājamās mašīnas remontēšana	33
Veļas mazgājamās mašīnas glabāšana	33

Traucējummeklēšana un informācijas kodi

34

Pārbaudiet šīs vietas, ja... ..	34
Informācijas kodi	35

Ciklu tabula

36

Ciklu tabula	36
--------------------	----

Pielikums

37

Audumu kopšanas tabula	37
Vides aizsardzība	37
Paziņojums par atbildību	37
Mājsaimniecībā izmantojamo sadzīves veļas mazgājamo mašīnu informācijas lapa	38
Informācija par galvenajām veļas mazgājamās mašīnas programmām	40

■ Drošības informācija

Apsveicam jūs ar jaunās Samsung veļas mazgājamās mašīnas iegādi. Šajā rokasgrāmatā ir sniegta svarīga informācija par šīs iekārtas uzstādīšanu, izmantošanu un tehnisko apkopi. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai varētu pilnībā izmantot veļas mazgājamās mašīnas funkcijas un sniegtās priekšrocības.

Kas jums jāzina par drošības instrukcijām




Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu to, ka zināt, kā droši un efektīvi izmantot jaunās iekārtas plašo funkciju klāstu. Lūdzu, noglabājiet šo rokasgrāmatu drošā vietā iekārtas tuvumā, lai izmantotu to arī turpmāk. Izmantojiet šo iekārtu tikai tai paredzētajiem mērķiem, kā aprakstīts šajā lietošanas rokasgrāmatā.

Šajā rokasgrāmatā norādītie brīdinājumi un svarīgākās drošības instrukcijas var neietvert visus iespēamos apstākļus un situācijas. Jūs pats esat atbildīgs par saprātīgu rīcību, piesardzību un rūpību veļas mašīnas uzstādīšanas, tehniskās apkopes un izmantošanas laikā.

Tā kā zemāk aprakstītās lietošanas instrukcijas ir attiecināmas uz dažādiem modeļiem, jūsu veļas mazgājamās mašīnas īpašības var nedaudz atšķirties no rokasgrāmatā aprakstītajām īpašībām, un uz to var neattiekties visas brīdinājuma zīmes. Ja jums ir radušies kādi jautājumi vai šaubas, sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru vai meklējiet palīdzību un informāciju tiešsaistē vietnē www.samsung.com.

Būtiskas drošības norādes

■ Šo ikonu vai zīmju nozīme šajā rokasgrāmatā:

	BRĪDINĀJUMS: Riskantas vai nedrošas darbības, kas var izraisīt bīstamas traumas, nāvi un/vai īpašuma bojājumus .
	UZMANĪBU: Riskantas vai nedrošas darbības, kas var izraisīt traumas un/vai īpašuma bojājumus .
	PIEZĪME

Šo brīdinājuma zīmju mērķis ir pasargāt jūs un citus no ievainojumiem.

Lūdzu, rūpīgi ievērojiet tajās ietvertos norādījumus.

Pēc šīs rokasgrāmatas izlasīšanas noglabājiet to drošā vietā, lai izmantotu arī turpmāk.

Pirms iekārtas izmantošanas izlasiet visas instrukcijas.

Lietojot šo un citas iekārtas, kuru darbināšanai izmanto elektrību un kurām ir kustīgas detaļas, pastāv potenciāla bīstamība. Lai iekārtas lietošana būtu droša, iepazīstieties ar tās lietošanas instrukcijām un tās darbības laikā ievērojiet piesardzību.

Būtiski drošības pasākumi



BRĪDINĀJUMS: Lai mazinātu ugunsgrēka, elektrošoka vai traumu risku, iekārtas izmantošanas laikā ievērojiet šos un citus drošības norādījumus:

Neļaujiet bērniem (vai mājdzīvniekiem) spēlēties veļas mazgājamās mašīnas iekšpusē vai uz tās. No veļas mazgājamās mašīnas iekšpuses ir grūti atvērt durtiņas un, ja bērni tajā tiek ieslēgti, viņi var gūt nopietnus ievainojumus.

Šo iekārtu nedrīkst izmantot personas (tajā skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem, ar pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien persona, kas atbildīga par viņu drošību, nav sniegusi instrukcijas par iekārtas izmantošanu.

Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar iekārtu.

Izmantošanai Eiropā: Šo iekārtu var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem, vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien šīs personas tiek atbilstoši uzraudzītas vai apmācītas izmantot šo iekārtu drošā veidā un apzinās iespējamās apdraudējumus. Bērniem nedrīkst atļaut rotaļāties ar iekārtu. Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanu vai lietotāja veiktu apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

Ja strāvas vads ir bojāts, lai novērstu iespējamās briesmas, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tehniskās apkopes centra pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai.

Šī iekārta ir jānovieto strāvas kontaktligzdas, ūdens padeves krānu un novadcauruļu tuvumā.

Atsevišķām ierīcēm pie pamatnes ir ventilācijas atveres, kuras nedrīkst aizsprostot paklājs.

Jāizmanto jaunie - ierīces komplektācijā iekļautie cauruļu komplekti, un nedrīkst izmantot vecos cauruļu komplektus.

UZMANĪBU: Lai izvairītos no bīstamām situācijām, nejauši atiestatot termālo drošinātāju, šo ierīci nedrīkst pieslēgt strāvai, izmantojot ārēju pārejas ierīci, piemēram, taimeru, vai pievienot elektrotīklam, kas tiek regulāri ieslēgts un izslēgts.

BRĪDINĀJUMS: Īpaši svarīgi ar uzstādīšanu saistīti BRĪDINĀJUMI

Šīs iekārtas uzstādīšanu jāveic kvalificētam tehniskajam speciālistam vai tehniskās apkopes centra pārstāvim.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, sprādzienu, izstrādājuma darbības traucējumus vai traumas.

Iekārta ir smaga, tādēļ esiet uzmanīgs, ceļot to.

Iespraudiet strāvas vadu maiņstrāvas 220 - 240 V / 50 Hz vai jaudīgākā sienas kontaktligzdā, un izmantojiet šo kontaktligzdu tikai ar šo iekārtu. Nekad neizmantojiet pagarinātāju.

- Sienas kontaktligzdas koplietošana ar citām iekārtām, izmantojot sadalītāju vai pagarinātāju, var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.
- Pārļiecinieties, vai sienas kontaktligzdas spriegums, frekvence un strāvas specifikācijas atbilst izstrādājuma specifikācijām. Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku. Cieši iespraudiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.

Regulāri ar sausu drāniņu notīriet no strāvas kontaktdakšas termināļiem un kontaktpunktiem visus svešķermeņus, piemēram, putekļus vai ūdeni.

- Atvienojiet strāvas kontaktdakšu un notīriet to ar sausu drāniņu.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Iespraudiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā tā, lai vads būtu pavērsts virzienā uz grīdu.

- Ja iespraudisiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā pretējā virzienā, kabeli esošās vada dzīslas var tikt bojātas un tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Uzglabājiet visus iepakojuma materiālus bērniem neaizsniedzamā vietā, jo tie var būt bīstami.

- Ja bērns uzmauc maisu galvā, tas var nosmakt.

Ja iekārta, strāvas kontaktdakša vai strāvas vads ir bojāts, sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.

Šai iekārtai ir jābūt pareizi iezemētai.

Neiezemējiet iekārtu pie gāzes pievades caurules, plastmasas ūdens caurules vai tālruna līnijas.

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, sprādzienu vai izstrādājuma darbības traucējumus.
- Nekad nespraudiet strāvas vadu sienas kontaktligzdā, kas nav pareizi iezemēta, un pārļiecinieties, ka tā atbilst vietējiem un starptautiskajiem noteikumiem.

Neuzstādiet šo iekārtu tuvu apsildes ierīcēm vai viegli uzliesmojošiem materiāliem.

Neuzstādiet šo iekārtu mitrās, taukainās vai puteklainās vietās, kā arī vietās, kas pakļautas tiešai saules staru vai ūdens (lietus) iedarbībai.

Neuzstādiet šo iekārtu vietā, kurā tā var tikt pakļauta zemām temperatūrām.

- Sals var izraisīt cauruļu plūsmus.

Neuzstādiet šo iekārtu vietā, kurā tā var tikt pakļauta gāzes noplūdei.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neizmantojiet elektrības transformatoru.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neizmantojiet bojātu strāvas kontaktdakšu, strāvas vadu vai valīgu sienas kontaktligzdu.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Pārmērīgi nevelciet vai nelociet strāvas vadu.

Nesavijiet vai nesieniet strāvas vadu mezglā.

Nekariniet strāvas vadu uz metāla priekšmetiem un nenovietojiet uz tā smagus priekšmetus – tā vietā ievietojiet strāvas vadu starp priekšmetiem vai iebidiet to aiz iekārtas tam paredzētajā vietā.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Nevelciet aiz strāvas vada strāvas kontaktdakšas atvienošanas laikā.

- Atvienojiet to, turot aiz strāvas kontaktdakšas.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

UZMANĪBU: Ar uzstādīšanu saistīti PIESARDZĪBAS mēri

Šī iekārta ir jāuzstāda ērti aizsniiedzamas strāvas kontaktligzdas tuvumā.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku, kas radušies strāvas noplūdes dēļ.

Uzstādiet iekārtu uz cietas, līdzsvara grīdas, kas var izturēt tās svaru.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt pārmērīgu vibrāciju, kustību, troksni vai izstrādājuma darbības traucējumus.

BRĪDINĀJUMS: Īpaši svarīgi ar izmantošanu saistīti BRĪDINĀJUMI

Ja iekārta ir applūdusi, nekavējoties noslēdziet ūdens padevi un atvienojiet strāvas avotu, kā arī sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.

- Nepieskarieties strāvas kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku.

Ja iekārta rada divainu troksni vai no tās nāk deguma smaka vai dūmi, nekavējoties atvienojiet strāvas kontaktdakšu un sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ja notikusi gāzes noplūde (piemēram, propāna gāzes, dabasgāzes u.c.), nekavējoties izvēdiniet telpu un nepieskarieties strāvas kontaktdakšai. Nepieskarieties iekārtai vai strāvas vadam.

- Neizmantojiet ventilatoru.
- Dzirkstele var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku.

Nelaujiet bērniem spēlēties uz veļas mazgājamās mašīnas vai tās iekšpusē. Turklāt, pirms atbrīvošanās no iekārtas, noņemiet veļas mazgājamās mašīnas durtiņu sviru.

- Veļas mazgājamās mašīnas iekšpusē nejausi iesprostots bērns var nosmakt.

Pārliecinieties, ka pirms iekārtas lietošanas esat noņēmis visus iepakojuma materiālus (poraino materiālu, putu stirola putas), kas piestiprināti veļas mazgājamās mašīnas apakšā.

Nemazgājiet ar benzīnu, petroleju, benzolu, krāsu šķīdinātāju, spirtu vai citām viegli uzliesmojošām un sprāgstošām vielām notraipītas drēbes.

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.

Nemēģiniet atvērt veļas mazgājamās mašīnas durtiņas ar spēku tās darbības laikā (mazgāšanas augstā temperatūrā/žāvēšanas/centrifūgas režīma laikā).

- No veļas mazgājamās mašīnas plūstošais ūdens var izraisīt apdegumus vai padarīt grīdu slidenu. Tas var izraisīt traumas.
- Durtiņu atvēršana ar spēku var izraisīt izstrādājuma bojājumus vai traumas.

Nelieciet roku zem veļas mazgājamās mašīnas tās darbības laikā.

- Tas var izraisīt traumas.

Nepieskarieties strāvas kontaktdakšai ar mitrām rokām.

- Tas var izraisīt elektrošoku.

Neizslēdziet iekārtu, atvienojot strāvas kontaktdakšu iekārtas darbības laikā.

- Atkārtota strāvas kontaktdakšas pievienošana sienas kontaktligzdai var radīt dzirksteli un izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Nelaujiet bērniem vai nevarīgām personām lietot veļas mazgāšanas mašīnu bez uzraudzības. Nelaujiet bērniem rāpties iekārtas iekšpusē vai uz tās.

- Tas var izraisīt elektrošoku, apdegumus vai traumas.

Nelieciet roku vai kādu metāla priekšmetu zem veļas mazgājamās mašīnas tās darbības laikā.

- Tas var izraisīt traumas.

Neatvienojiet iekārtu no strāvas avota, velkot aiz strāvas vada. Vienmēr cieši satveriet strāvas kontaktdakšu un izvelciet to no kontaktligzdas.

- Strāvas vada bojājumi var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.



Nemēģiniet pats remontēt, izjaukt vai pārveidot iekārtu.

- Neizmantojiet drošinātāju (piemēram, vara, tērauda stiepli u.c.), kas nav standarta drošinātājs.
- Ja nepieciešams veikt iekārtas remontu vai atkārtotu uzstādīšanu, sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, izstrādājuma darbības traucējumus vai traumas.

Ja ūdens padeves caurule ir atvienojusies no ūdens krāna un iekārta ir applūdusi, atvienojiet strāvas kontaktdakšu.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Atvienojiet strāvas kontaktdakšu, kad iekārtu nav paredzēts ilgstoši izmantot, kā arī pērkona negaisa laikā.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ja iekārtā ir iekļuvuši kādi svešķermeņi, atvienojiet strāvas kontaktdakšu un sazinieties ar tuvāko Samsung klientu apkalpošanas centru.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

UZMANĪBU: Ar izmantošanu saistīti PIESARDZĪBAS mēri

Kad veļas mazgājamajā mašīnā ir iekļuvuši svešķermeņi, piemēram, mazgāšanas līdzeklis, netīrumi, ēdiena atliekas u.c., atvienojiet strāvas kontaktdakšu un iztīriet veļas mazgājamo mašīnu ar mitru, mīkstu drāniņu.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt krāsas maiņu, deformāciju, bojājumus vai tvertnes rūšēšanu.

Durtiņu priekšējais stikls var saplīst, ja pret to tiek pielietots pārmērīgs spēks. Ņemiet to vērā veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas laikā.

- Stiklam saplīstot, tas var izraisīt traumas.

Pēc ūdens padeves pārrāvuma vai pēc ūdens padeves caurules atkārtotas pievienošanas, lēnām atgrieziet ūdens krānu.

Lēnām atgrieziet ūdens krānu arī tad, ja veļas mazgājamā mašīna nav izmantota ilgāku laiku.

- Ūdens padeves caurulē vai ūdens caurulē esošā gaisa spiediens var izraisīt izstrādājuma bojājumus vai ūdens noplūdi.

Ja iekārtas darbības laikā rodas ūdens novadišanas kļūda, pārbaudiet, vai ūdens novadišanas sistēmā nav radusies kāda problēma.

- Ja veļas mazgājamā mašīna tiek izmantota arī pēc tam, kad tā ir applūdusi ūdens novadišanas sistēmā radušās problēmas dēļ, tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ievietojiet veļu veļas mazgājamajā mašīnā pilnībā, lai tā neieķertos durtiņās.

- Ja veļa ieķeras durtiņās, tas var radīt veļas vai veļas mazgājamās mašīnas bojājumus, kā arī izraisīt ūdens noplūdi.

Izslēdziet veļas mazgājamās mašīnas ūdens padevi, kad tā netiek izmantota.

Pārļieciniet, ka skrūves un ūdens padeves caurules savienotājs ir pareizi nostiprināti.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt īpašuma bojājumus vai traumas.

Pārbaudiet, vai gumijas blīvī vai pie stikla durtiņām nav uzkrājušies kādi svešķermeņi (piem., netīrumi, pavedieni, mati u.c.).

- Ja durtiņās ieķeras svešķermeņi vai durtiņas netiek pilnībā aizvērtas, var rasties ūdens noplūde.

Pirms izstrādājuma izmantošanas atgrieziet ūdens krānu un pārbaudiet, vai ūdens padeves caurules savienotājs ir pareizi nostiprināts un nekur nerodas ūdens noplūdes.

- Ja skrūves vai ūdens padeves caurules savienotājs ir valģis, tas var izraisīt ūdens noplūdi.

Jūsu iegādāto izstrādājumu paredzēts izmantot tikai mājāsaimniecības vajadzībām.

Izstrādājuma izmantošana komerciālām vajadzībām tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu. Šajā gadījumā uz izstrādājumu netiks attiecināta Samsung standarta garantija, un Samsung neuzņemsies nekādu atbildību par darbības traucējumiem vai bojājumiem, kas radušies neatbilstošas lietošanas rezultātā.

Nekāpiet uz iekārtas, kā arī nenovietojiet uz tās priekšmetus (piemēram, veļu, aizdedzinātas sveces, aizdedzinātas cigaretes, traukus, ķīmiskas vielas, metāla priekšmetus u.c.).

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, izstrādājuma darbības traucējumus vai traumas.

Neizmīdziniet uz iekārtas virsmas gaistošas vielas, piemēram, insekticīdus.

- Tās ir ne tikai kaitīgas cilvēkiem, bet var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai izstrādājuma darbības traucējumus.

Nenovietojiet veļas mazgājamās mašīnas tuvumā priekšmetus, kas rada elektromagnētisko lauku.

- Tas var izraisīt traumas, kas radušās iekārtas darbības traucējumu dēļ.



Mazgāšanas augstā temperatūrā vai žāvēšanas cikla laikā novadītais ūdens ir karsts. Nepieskarieties tam.

- Tas var izraisīt apdegumus vai traumas.

Nemazgājiet, negrieziet centrifūgā vai nežāvējiet ūdensnecaurīdīgus materiālus, pārklājus vai apģērbu (*), ja vien iekārtai nav īpašs mazgāšanas cikls, kas paredzēts šādu priekšmetu mazgāšanai.

(*): Vilnas gultas veļu, lietus mēteļus, maksšķerņieku vestes, slēpošanas bikses, gulammaisus, autiņbikšņu pārvalkus, sporta komplektus, velosipēdu, motociklu un mašīnu pārklājus u.c.

- Nemazgājiet biezus vai cietus pārklājus pat tad, ja uz to kopšanas etiķetes ir norādīts veļas mazgājamās mašīnas simbols. Tas var izraisīt traumas vai veļas mazgājamās mašīnas, sienu, grīdas vai apģērba bojājumus, kas radušies pārmērīgu vibrāciju dēļ.
- Nemazgājiet grīdceļņus vai durvju paklāņus, kam ir gumijota materiāla pamatne. Gumijotais materiāls var atdalīties un pielipt tvertnes iekšpusē, izraisot darbības traucējumus, piemēram, novadīšanas problēmas.

Nelietojiet veļas mazgājamo mašīnu, ja tajā nav ievietota mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai traumas, kas radušās ūdens noplūdes dēļ.

Nepieskarieties tvertnes iekšpusei žāvēšanas laikā vai uzreiz pēc tās, jo tā ir karsta.

- Tas var izraisīt apdegumus.

Nelieciet roku mazgāšanas līdzekļu atvilktnes nodalījumā.

- Tas var izraisīt traumas, jo jūsu roka var iesprūst mazgāšanas līdzekļa pievades ierīcē.

Neievietojiet veļas mazgājamajā mašīnā priekšmetus, kas nav veļa (piemēram, apavus, ēdiena atliekas, dzīvniekus).

- Tas var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas bojājumus, traumas (vai mājdzīvnieku gadījumā nāvi), kas radušās pārmērīgu vibrāciju dēļ.

Nespiediet pogas, izmantojot asus priekšmetus, piemēram, adatas, nažus, nagus u.c.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai traumas.

Nemazgājiet ar eļļām, krēmiem vai losjoniem, kurus parasti izmanto ādas kopšanas līdzekļu veikalos vai klinikās, kurās veic masāžu, notraipītu veļu.

- Tas var izraisīt gumijas blīves deformāciju un radīt ūdens noplūdi.

Neatstājiet tvertnē ilgstoši metāla priekšmetus, piemēram, drošības adatas vai matadatas, vai balinātāju.

- Tas var izraisīt tvertnes rūšēšanu.
- Ja uz tvertnes virsmas ir redzama rūsa, apstrādājiet virsmu ar tīrīšanas līdzekli (neitrālu) un pēc tam noslaukiet ar sūkli. Nekad neizmantojiet metāla suku.

Nekad nelietojiet ķīmiskās tīrīšanas līdzekli tieši veļas mazgājamajā mašīnā un nemazgājiet, neskalojiet un negrieziet centrifūgā ar ķīmiskās tīrīšanas līdzekli apstrādātu veļu.

- Tas var izraisīt pašaiždeģēšanu vai uzliesmošanu, kas radušies eļļas oksidēšanās laikā radušās karstuma dēļ.

Neizmantojiet ūdeni no ūdens dzesēšanas/sildīšanas ierīcēm.

- Tas var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas darbības traucējumus.

Neizmantojiet veļas mazgājamajā mašīnā neitrālu mazgāšanas līdzekli, kas paredzēts mazgāšanai ar rokām.

- Ja tas sacietē un uzkrājas veļas mazgājamās mašīnas iekšienē, tas var izraisīt izstrādājuma darbības traucējumus, krāsas maiņu, tvertnes rūšēšanu un nepatīkamu smaku.

Ievietojiet mazgāšanas tīklā zeķes vai krūšturus un mazgājiet tos kopā ar pārējo veļu.

Nemazgājiet liela izmēra veļu, piemēram, gultas veļu, ievietojot to mazgāšanas tīklā.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt traumas, kas radušās pārmērīgu vibrāciju dēļ.

Neizmantojiet sacietējušu mazgāšanas līdzekli.

- Ja tas uzkrājas veļas mazgājamās mašīnas iekšienē, tas var izraisīt ūdens noplūdi.

Pārlicinieties, ka visu mazgājamo apģērbu kabatas ir iztukšotas.

- Cieti un asi priekšmeti, piemēram, monētas, drošības adatas, naglas, skrūves vai akmeņi var radīt nopietnus iekārtas bojājumus.

Nemazgājiet veļas mazgājamajā mašīnā apģērbu, kam ir lielas sprādzes, pogas vai citi smagi metāla elementi.

Sašķīrojiet veļu pēc krāsām, vadoties pēc krāsas noturības, un izvēlieties ieteikto mazgāšanas ciklu, ūdens temperatūru un papildu funkcijas.

- Tas var izraisīt krāsas izmaiņas vai auduma bojājumus.

Uzmanieties, lai, aizverot durstiņas, tajās netiktu ievērti bērnu pirksti.

- Neievērojot šo prasību, var izraisīt savainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Īpaši svarīgi ar tīrīšanu saistīti BRĪDINĀJUMI

Netīriet iekārtu, izsmidzinot ūdeni tieši uz tās virsmas.

Nelietojiet kodīgu mazgāšanas līdzekli.

Neizmantojiet benzolu, šķīdinātāju vai spirtu, lai tīrītu iekārtu.

- Tas var izraisīt krāsas maiņu, deformāciju, bojājumus, elektrošoku vai ugunsgrēku.

Pirms tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas, atvienojiet iekārtu no sienas kontaktligzdas.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ar WEEE marķējumu saistīti norādījumi



Izstrādājuma pareiza likvidēšana (Attiecas uz noliegtām elektriskām un elektroniskām ierīcēm) (Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)

Šis uz izstrādājuma un tā piederumiem vai pievienotajā dokumentācijā izvietotais marķējums norāda, ka izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus (piem., uzlādes ierīci, austiņas, USB kabeli) pēc ekspluatācijas laika beigām nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu varbūtēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nošķirt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.

Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, māsasaimniecībām jāsaazinās ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību.

Iestādēm un uzņēmumiem jāsaazinās ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepazīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem.

Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.

■ Содржина

Безбедносни информации	4
Што треба да знаете за безбедносните мерки	4
Важни симболи за безбедност	4
Што означуваат малите слики и симболите во ова упатство за користење:	4
Важни симболи за мерки на претпазливост	5
Инструкции во врска со WEEE	10
 Поставување на машината за перење	 11
Проверка на деловите	11
Задоволување на барањата за инсталирање	12
Довод на електрична струја и заземјување	12
Довод на вода	12
Одвод	13
Поставување на под	13
Температура на околина	13
Инсталирање во плакар или отвор	13
Инсталирање на машината за перење	14
 Користење на вашата машина за перење	 19
Информации за детергенти и адитиви	19
Користење на соодветниот детергент	19
Користење на фиоката за детергент	19
Користење на течен детергент (одредени модели)	20
Перење на алиштата за првпат	21
Основни инструкции	21
Користење на контролната плоча	22
Користење на избирачот на циклус	24
Child Lock (функција за заклучување за деца)	25
Sound Off (исклучување на звук)	25
Delay End (одложено завршување)	25
Smart Check	26
Перење алишта	27
Перење алишта со користење на избирачот на циклус	27
Рачно перење на алишта	28
Напатствија за перење	28

Чистење на вашата машина за перење 30

Испуштање на водата од машината при вонредни ситуации	30
Чистење на филтерот за остатоци	31
Чистење на надворешноста	31
Чистење на фиоката и отворите за детергент	32
Чистење на мрежестиот филтер	32

Одржување на вашата машина за перење 33

Поправка на замрзната машина за перење	33
Складирање на машината за перење	33

Отстранување на проблеми и информативни кодови 34

Проверете ги овие точки доколку машината за перење.....	34
Информативни кодови	35

Табела на циклуси 36

Табела на циклуси	36
-------------------------	----

Додаток 37

Табела за одржување на ткаенината	37
Заштита на животната средина	37
Декларација за согласност	37
Листа на машини за перење алишта за домаќинства	38
Информации за главните програми за перење	40

■ Безбедносни информации

Ви честитаме за вашата нова машина за перење од Samsung. Ова упатство содржи важни информации за инсталирањето, користењето и грижата за вашиот уред. За целосно да ги искористите придобивките и функциите на вашата машина за перење, ве молиме одвојте малку време за да го прочитате упатството.

Што треба да знаете за безбедносните мерки




Ве молиме внимателно да го прочитате упатството, за да бидете сигурни дека знаете како безбедно и ефикасно да ракувате со важните функции на вашиот нов уред. Ве молиме чувајте го упатството на безбедно место во близина на уредот за понатамошно консултирање. Овој уред употребувајте го единствено за наменетата функција како што е опишано во ова упатство.

Предупредувањата и важните безбедносни мерки во ова упатство не ги опфаќаат сите околности и ситуации кои може да настанат. Ваша одговорност е да постапувате разумно и да внимавате при инсталирањето, одржувањето и употребата на вашата машина за перење.

Бидејќи следните инструкции за користење опфаќаат различни модели, карактеристиките на вашата машина за перење можат малку да се разликуваат од оние опишани во ова упатство и можно е некои предупредувања да не бидат релевантни. Доколку имате прашања или одредени грижи, обратете се до најблискиот сервисен центар или побарајте помош и информации преку интернет од www.samsung.com.

Важни симболи за безбедност

■ Што означуваат малите слики и симболите во ова упатство за користење:

	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ризично или опасно ракување кое може да предизвика сериозни повреди, смрт и/или оштетување на околината .
	ВНИМАНИЕ: Ризично или опасно ракување кое може да предизвика повреди и/или оштетување на околината .
	ЗАБЕЛЕШКА

Целта на овие предупредувачки знаци е да спречат повреда кај вас и кај другите лица.

Ве молиме следете ги експлицитно.

Откако ќе го прочитате ова упатство, складирајте го на безбедно место за понатамошно консултирање.

Прочитајте ги сите инструкции пред да го употребите уредот.

Како и кај сите други уреди кои користат електрични и подвижни делови, постојат одредени потенцијални опасности. За безбедно користење на уредот, запознајте се со начинот на функционирање и бидете внимателни при неговото користење.

Важни симболи за мерки на претпазливост

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да го намалите ризикот од пожар, електричен удар или други повреди при користење на вашиот уред, следете ги основните мерки на претпазливост, меѓу кои и:

Не дозволувајте деца (или куќни миленичиња) да си играат во / на машината. Машината за перење не може да се отвори лесно одвнатре и децата можат сериозно да се повредат доколку се заглават во внатрешноста.

Уредот не треба да го користат лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, освен доколку истите не се надгледуваат или не им се дадени инструкции од страна на лицето одговорно за нивната безбедност.

Децата треба да се надгледуваат за да не си играат со уредот.

За користење во Европа: Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 и повеќе години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, доколку истите се надгледуваат или им се дадат инструкции за користење на уредот на безбеден начин и им се објаснат можните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца без соодветен надзор.

Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да се замени од страна на производителот, сервисерот или други квалификувани лица со цел да се избегнат несакани ситуации.

Овој уред треба да се позиционира така што приклучокот за напојување, славините за довод на вода и цевките за одвод да бидат достапни.

Кај апарати со отвори за вентилација на долниот дел, килимот не треба да ги затвора отворите.

Треба да ги користите новите црева што се испорачуваат со апаратот, а старите црева не треба повторно да се користат.

ВНИМАНИЕ: За да избегнете опасност поради ненамерно ресетирање на термичкиот прекинувач, овој апарат не смее да се напојува преку надворешен уред со можност за прекинување на напојувањето, како што е тајмер, или, пак, да се поврзе на електрично коло кое често се вклучува и исклучува во зависност од намената.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Сериозни ПРЕДУПРЕДУВАЊА при инсталацијата

Инсталирањето на овој уред мора да биде извршено од страна на квалификувано техничко лице или компанија за сервисирање.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар, пожар, експлозија, проблеми со производот или повреди.

Уредот е тежок, па затоа внимавајте кога го подигнувате.

Приклучете го кабелот за напојување во AC 220 - 240 V / 50 Hz сиден штекер и тој штекер употребувајте го единствено за овој уред. Никогаш не користете продолжителен кабел.

- Доколку сидниот штекер го користите и за други уреди преку разделник или пак го продолжете кабелот за напојување може да дојде до електричен удар или пожар.
- Погорижете се напоит на напојувањето, фреквенцијата и струјата да бидат исти како оние од спецификациите на производот. Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар. Приклучокот за напојување цврсто вметнете го во сидниот штекер.

Редовно вршете отстранување на сите супстанции како прав или вода од приклучокот за напојување и допирните точки со помош на сува крпа.

- Извадете го приклучокот за напојување и исчистете го со сува крпа.
- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Приклучокот за напојување вметнете го во сидниот штекер, така што кабелот паѓа надолу кон подот.

- Ако приклучокот за напојување го поврзете во штекерот во спротивна насока (завртен нагоре), електричните жици во кабелот може да се оштетат и ова може да предизвика електричен удар или пожар.

Амбалажата за пакување чувајте ја подалеку од дофат на децата, бидејќи таа може да биде опасна за нив.

- Доколку дете стави кеса преку својата глава, може да се задуши.

Кога уредот, приклучокот за напојување или кабелот за напојување ќе се оштети, обратете се до најблискиот сервисен центар.

Уредот мора да биде правилно заземјен.

Немојте да го заземјувате уредот на цевка за гас, пластична цевка за вода или телефонска линија.

- Ова може да предизвика електричен удар, пожар, експлозија или проблеми со производот.
- Никогаш немојте да го приклучувате кабелот за напојување во штекер кој не е правилно заземјен и проверете дали штекерот е во согласност со локалните и националните регулативи.

Немојте да го инсталирате овој уред во близина на грејно тело или кој било запалив материјал.

Немојте да го инсталирате овој уред на влажно, масно или прашливо место или, пак, на место изложено на директна сончева светлина и вода (капки од дожд).

Немојте да го инсталирате овој уред на места изложени на ниска температура.

- Мразот може да предизвика пукање на цевките.

Немојте да го инсталирате овој уред на места каде што се можни истекувања на гас.

- Ова може да предизвика електричен удар или пожар.

Не користете електричен трансформатор.

- Ова може да предизвика електричен удар или пожар.

Не употребувајте оштетен приклучок за напојување, оштетен кабел за напојување или штекер со раширени отвори.

- Ова може да предизвика електричен удар или пожар.

Немојте прекумерно да го влечете или прекршувате кабелот за напојување.

Немојте да го завртувате или заврзувате кабелот за напојување.

Немојте да го закачувате кабелот за напојување на метален предмет, да поставувате тежок предмет врз кабелот, да го вметнувате кабелот помеѓу предмети или да го притискате кабелот во просторот зад уредот.

- Ова може да предизвика електричен удар или пожар.

При вадење на приклучокот за напојување немојте да го влечете кабелот.

- Приклучокот за напојување извадете го држејќи го приклучокот.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

ВНИМАНИЕ: ВНИМАВАЈТЕ при инсталацијата

Овој уред треба да се позиционира на таков начин што приклучокот за напојување ќе биде лесно достапен.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар заради електрично истекување.

Инсталирајте го вашиот уред на цврста и рамна површина која може да ја издржи неговата тежина.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до абнормални вибрации, движења, шум или проблеми со производот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Сериозни ПРЕДУПРЕДУВАЊА при користењето

Ако уредот е преплавен, веднаш исклучете ги доводите на вода и напојување и обратете се до најблискиот сервисен центар.

- Не допирајте го приклучокот за напојување со мокри раце.
- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар.

Ако уредот создава чуден звук, мирис на запалено или дим, веднаш извадете го приклучокот за напојување и обратете се до најблискиот сервисен центар.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Во случај на истекување на гас (како пропан, LP гас, итн.), веднаш проветрете ја собата без допирање на приклучокот за напојување. Не допирајте го уредот или кабелот за напојување.

- Немојте да користите вентилатор.
- Една искра може да предизвика експлозија или пожар.

Не дозволувајте им на децата да играат во или врз машината за перење. Освен тоа, при отстранување на уредот, отстранете ја рачката на вратата од машината за перење.

- Доколку некое дете се заглави во производот, може да се задуши до смрт.

Погрижете се да го отстраните пакувањето (сунѓер, стиропор) прикачено на дното од машината за перење пред да почнете да ја користите.

Немојте да перете облека контаминирана со бензин, керозин, бензол, разређувач, алкохол или други запаливи или експлозивни супстанции.

- Ова може да предизвика електричен удар, пожар или експлозија.

Не отворајте ја насилно вратата од машината за перење додека работи (перење/сушење/центрифуга на висока температура).

- Водата која истекува од машината за перење може да предизвика изгореници или да го направи подот лизгав. Ова може да предизвика повреди.
- Насилното отворање на вратата може да предизвика оштетување на производот или повреди.

Не ја ставајте раката под машината за перење додека уредот се користи.

- Ова може да предизвика повреди.

Не допирајте го приклучокот за напојување со мокри раце.

- Ова може да предизвика електричен удар.

Не исклучувајте го уредот преку вадење на приклучокот за напојување додека уредот се користи.

- Повторното вметнување на приклучокот за напојување во сидниот штекер може да создаде искра и да предизвика електричен удар или пожар.

Не дозволувајте им на децата или изнемоштените лица да ја користат машината за перење без соодветно надгледување.

Не дозволувајте им на децата да се качуваат во внатрешноста или врз уредот.

- Ова може да предизвика електричен удар, изгореници или повреда.

Не ставајте раце или метални предмети под машината за перење додека работи.

- Ова може да предизвика повреди.



Немојте да го исклучувате уредот од напојување со влечење на кабелот за напојување. Секогаш цврсто држете го приклучокот и влечете го директно од штекерот.

- Оштетувањето на кабелот за напојување може да предизвика краток спој, пожар и/или електричен удар.

Не обидувајте се сами да го поправате, расклопувате или да вршите модификации на уредот.

- Не употребувајте осигурувачи (како на пр. бакарни, од челична жица итн.) кои се поинакви од стандардниот осигурувач.
- Кога уредот треба да се поправи или одново да се инсталира, обратете се до најблискиот сервисен центар.
- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар, пожар, проблеми со производот или повреди.

Доколку цреволото за довод на вода се олабаи од славината и го преплави уредот, исклучете го кабелот за напојување.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Извадете го приклучокот за напојување кога уредот не се користи подолг период или за време на бура со грмотевици.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Доколку во уредот навлезат надворешни супстанции, извадете го приклучокот за напојување и обратете се во најблискиот центар за кориснички услуги на Samsung.

- Ова може да предизвика електричен удар или пожар.

ВНИМАНИЕ: ВНИМАВАЈТЕ при користењето

Кога машината за перење ќе се контаминира со надворешна супстанца како што е детергент, нечистотии, отпадоци од храна итн., извлечете го кабелот за напојување и исчистете ја машината за перење користејќи влажна, мека крпа.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до избледување, деформирање, оштетување или 'рѓа.

Предното стакло може да се скрши од силен удар. Бидете внимателни додека ја користите машината за перење.

- Ако стаклото е скршено, може да предизвика повреди.

По прекинување на доводот за вода или при повторно поврзување на цреволото за довод на вода, полака отворете ја славината за вода.

Отворете ја славината за вода полака доколку машината не сте ја користеле подолг период.

- Притисокот на воздух во цреволото за довод на вода или во цевката за вода може да оштети некој дел на производот или да предизвика истекување на вода.

Ако настане грешка во одводот при функционирањето, проверете дали има проблем со одводот.

- Ако ја користите машината за перење кога е преплавена како последица на проблем со одводот, тоа може да предизвика електричен удар или пожар.

Целосно ставете ги алиштата во машината за перење за да не се потфатат на вратата.

- Доколку алиштата се потфатат на вратата, тоа може да предизвика оштетување на алиштата или машината за перење или, пак, да предизвика истекување на водата.

Исклучете го доводот на вода кога не ја користите машината за перење.

Осигурајте се дека завртките на приклучокот на цреволото за довод на вода се добро затегнати.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до оштетување на околината или повреда.

Проверете дали гумената изолациона лента и стаклото на предната врата не се контаминирани со надворешна супстанца (на пр. отпад, навој, влакна итн.).

- Доколку некоја надворешна супстанца се заглави помеѓу вратата или вратата не се затвори целосно, може да дојде до истекување на вода.

Отворете ја славината за вода и проверете дали приклучокот на цреволото за довод на вода е цврсто затегнат и дали има истекување на вода пред да почнете да го користите производот.

- Доколку завртките на приклучокот на цреволото за довод на вода се лабаи, може да предизвика истекување на вода.

Производот кој го купивте е наменет само за домашна употреба.

Користењето на производот за деловни потреби се смета за несоодветна употреба на производот. Во тој случај, стандардната гаранција која ја обезбедува компанијата Samsung нема да го покрие производот и компанијата Samsung нема да преземе одговорност за дефекти или оштетувања кои ќе настанат поради несоодветната употреба.



Немојте да се качувате на уредот или да поставувате предмети врз него (како алишта, запалени свеќи, запалени цигари, садови, хемикалии, метални предмети итн.).

- Ова може да предизвика електричен удар, пожар, проблеми со производот или повреди.

Немојте да прскате испарливи материјали како инсектициди на површината од уредот.

- Освен што е штетно за луѓето, ова може да предизвика и електричен удар, пожар или проблеми со производот.

Не ставајте предмети кои генерираат електромагнетни полиња во близина на машината за перење.

- Ова може да предизвика повреди поради неправилно функционирање.

Водата која се испушта при циклус на перење или сушење на висока температура е жешка. Не ја допирајте водата.

- Ова може да предизвика изгореници или повреда.

Не перете, центрифугирајте или сушете водоотпорни навлаки, килими или облека (*), освен ако вашиот уред има специјален циклус за перење на овие предмети.

(*): Волнена постелнина, навлаки за дожд, елечи за рибарење, панталони за скијање, вреќи за спиење, навлаки за пелени, костими за тренирање и навлаки за велосипеди и мопеди, автомобили итн.

- Не перете дебели или тврди килими дури и ако имаат ознака за перење во машина на нивната етикета. Ова може да предизвика повреда или оштетување на машината за перење, сидовите, подот или облеката поради абнормални вибрации.
- Немојте да перете мали килими или чергичиња за пред врата со гумена основа. Гумената основа може да се оддели и да се залепи во внатрешноста на барабанот, а тоа може да предизвика неправилно функционирање како грешка со одводот.

Не употребувајте ја машината за перење кога фиоката за детергент е отстранета.

- Ова може да предизвика електричен удар или повреди поради истекување на водата.

Не допирајте ја внатрешноста на барабанот за време или веднаш по сушењето, бидејќи е жешок.

- Ова може да предизвика изгореници.

Не ја ставајте раката во фиоката за детергент.

- Ова може да предизвика повреда бидејќи уредот за внесување детергент може да ви ја потфати раката.

Не ставајте никакви предмети (како на пр. чевли, отпадоци од храна, животни) освен алишта во машината за перење.

- Ова може да предизвика оштетување на машината за перење или, пак, повреди и смрт во случајот со миленичињата поради абнормалните вибрации.

Не притиснувајте ги копчињата со остри предмети како игли, ножеви, нокти итн.

- Ова може да предизвика електричен удар или повреда.

Не перете облека која е контаминирана со масло, креми или лосиони кои најчесто се користат во продавниците за нега на тело или салоните за масажа.

- Ова може да придонесе за деформирање на гумената изолациона лента и да предизвика истекување на вода.

Не оставајте метални предмети како безопасни игли, игли за коса или средство за белење во барабанот подолги временски периоди.

- Ова може да предизвика 'рѓа на барабанот.
- Ако се појави 'рѓа на површината на барабанот, нанесете (неутрално) средство за чистење на површината и потоа употребете сунѓер за чистење. Никога не користете метална четка.

Не користете директно детергент за хемиско чистење и не перете, плакнете или центрифугирајте облека контаминирана со детергент за хемиско чистење.

- Ова може да предизвика спонтано согорување или палење поради топлината предизвикана од оксидација на маслото.

Не користете вода од уредите со водено ладење/греење.

- Ова може да предизвика проблеми на машината за перење.

Не користете природен сапун за миење раце во машината за перење.

- Доколку се стврдне и акумулира во самата машина за перење, може да предизвика проблеми на производот, избледување, 'рѓа или лош мирис.

Ставете ги чорапите и градниците во мрежа за перење и исперете ги заедно со останатите алишта. Не перете голем тип на алишта како постелнина во мрежата за перење.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до повреда поради абнормални вибрации.

Не користете стврднат детергент.

- Доколку се акумулира во самата машина за перење, може да предизвика истекување на вода.

Проверете дали џебовите од сите алишта за перење се празни.

- Тврди, остри предмети како парички, игли, клинци, завртки или камчиња може сериозно да го оштетат уредот.

Немојте да перете облека со големи токи, копчиња или други тврди метални предмети.

Распределете ги алиштата по боја според нивната издржливост на избледување и изберете го препорачаниот циклус, температурата на водата и дополнителните функции.

- Ова може да предизвика избледување или оштетување на ткаенината.

Внимавајте да не им ги притиснете прстите на децата со вратата кога ќе ја затворате.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до повреди.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Сериозни ПРЕДУПРЕДУВАЊА при чистењето

Немојте да го чистите уредот со директно прскање на вода.

Немојте да користите јако средство за чистење со киселини.

За чистење на уредот немојте да користите бензол, разредувач или алкохол.

- Ова може да предизвика избледување, деформирање, оштетување, електричен удар или пожар.

Пред чистење и одржување, извадете го приклучокот на уредот од сидниот штекер.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Инструкции во врска со WEEE



Правилно депонирање на овој производ (Отпадна електрична и електронска опрема) (Применливо во држави со посебни системи за справување со отпадот)

Оваа ознака на производот, приборот или литературата означува дека производот и неговиот електронски прибор (на пр. полначот, слушалките, USB кабелот) не треба да се отстрануваат заедно со останатиот отпад од домаќинството на крајот од нивниот работен век. За избегнување на можна штета врз околината или човечкото здравје предизвикана со неконтролирано фрлање отпад, Ве молиме да ги одвоите овие предмети од другите видови отпад и одговорно да ги рециклирате заради унапредување на еколошки оправдано повторно користење на материјалните ресурси.

Физичките лица можат да се обратат или во продавницата каде што го купиле овој производ или во службите на локалната самоуправа, за детали каде и како да извршат рециклирање на производот на начин безбеден по околината.

Деловните корисници можат да се обратат до својот снабдувач и да ги проверат одредбите и условите во договорот за набавка. Овој производ и неговиот електронски прибор не треба да се мешаат со друг комерцијален отпад.

Cuprins

Informații pentru siguranță	4
Ce trebuie să știți despre instrucțiunile privind siguranța	4
Simboluri importante de siguranță	4
Semnificațiile pictogramelor și semnelor din prezentul manual de utilizare	4
Instrucțiuni importante privind siguranța	5
Instrucțiuni referitoare la marcajul DEEE	10
 Instalarea mașinii de spălat	 11
Verificarea componentelor	11
Respectarea cerințelor de instalare	12
Alimentarea electrică și împământarea	12
Alimentarea cu apă	12
Evacuarea apei	13
Amplasarea mașinii de spălat	13
Temperatura ambiantă	13
Instalarea în nișe sau dulapuri	13
Instalarea mașinii de spălat	14
 Utilizarea mașinii de spălat	 19
Informații despre detergent și aditivi	19
Utilizarea detergentului corespunzător	19
Utilizarea sertarului pentru detergent	19
Utilizarea detergentului lichid (anumite modele)	20
Prima spălare	21
Instrucțiuni de bază	21
Utilizarea panoului de control	22
Utilizarea selectorului de ciclu	24
Child Lock (Blocare pentru copii)	25
Sound Off (Oprire sunet)	25
Delay End (Întârziere finalizare)	25
Smart Check	26
Spălarea rufelor	27
Spălarea rufelor utilizând selectorul de ciclu	27
Spălarea manuală a rufelor	28
Indicații pentru rufe	28

Curățarea mașinii de spălat

30

Golirea mașinii de spălat în situații de urgență	30
Curățarea filtrului de scame	31
Curățarea suprafețelor exterioare	31
Curățarea sertarului pentru detergent și a locașului acestuia	32
Curățarea filtrului sită	32

Întreținerea mașinii de spălat

33

Repararea unei mașini de spălat înghețate	33
Depozitarea mașinii de spălat	33

Depanarea și codurile de informare

34

Verificați aceste puncte dacă mașina dumneavoastră de spălat.....	34
Codurile de informare	35

Tabelul ciclurilor de spălare

36

Tabelul ciclurilor de spălare	36
-------------------------------------	----

Anexă

37

Tabel pentru îngrijirea țesăturilor	37
Protejarea mediului	37
Declarație de conformitate	37
Fișă tehnică pentru mașini de spălat rufe de uz casnic	38
Informații despre principalele programe de spălare	40

■ Informații pentru siguranță

Felicitări pentru noua dumneavoastră mașină de spălat Samsung. Acest manual conține informații importante despre instalarea, utilizarea și întreținerea mașinii dumneavoastră de spălat. Vă rugăm să citiți acest manual pentru a profita de toate avantajele și caracteristicile mașinii dumneavoastră de spălat.

Ce trebuie să știți despre instrucțiunile privind siguranța




Citiți cu atenție acest manual pentru a vă asigura că știți să acționați în siguranță și eficient numeroasele caracteristici și funcții ale noului dumneavoastră echipament. Păstrați manualul într-o locație sigură din apropierea echipamentului pentru consultări ulterioare. Utilizați mașina de spălat exclusiv în scopul pentru care a fost concepută, potrivit instrucțiunilor cuprinse în prezentul manual.

Avertismentele și instrucțiunile importante privind siguranța cuprinse în prezentul manual nu acoperă toate condițiile și situațiile care pot apărea. Este responsabilitatea dumneavoastră să vă folosiți simțul practic și să dați dovadă de atenție și grijă la instalarea, întreținerea și utilizarea mașinii dumneavoastră de spălat.

Deoarece următoarele instrucțiuni de utilizare acoperă diferite modele, caracteristicile mașinii dumneavoastră de spălat pot fi puțin diferite față de cele descrise în acest manual și este posibil să nu se aplice toate semnele de avertizare. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, contactați cel mai apropiat centru de service sau căutați asistență și informații online pe site-ul www.samsung.com.

Simboluri importante de siguranță

■ Semnificațiile pictogramelor și semnelor din prezentul manual de utilizare:

	AVERTIZARE: Pericole sau acțiuni riscante care pot conduce la vătămări corporale grave, deces și/sau deteriorări ale bunurilor .
	ATENȚIE: Pericole sau acțiuni riscante care pot conduce la vătămări corporale și/sau deteriorări ale bunurilor .
	NOTĂ

Aceste semne de avertizare au rolul de a preveni vătămarea corporală a utilizatorului și a persoanelor din apropiere. Respectați-le întocmai.

După ce citiți acest manual, păstrați-l într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza echipamentul.

La fel ca în cazul oricărui echipament electric cu componente în mișcare, există posibilitatea apariției unor pericole. Pentru a utiliza în siguranță acest echipament, familiarizați-vă cu operațiunile sale și utilizați-l cu atenție.



Instrucțiuni importante privind siguranța



AVERTIZARE: Pentru a reduce riscurile de incendiu, electrocutare sau vătămări corporale în timpul utilizării mașinii de spălat, respectați aceste instrucțiuni de bază referitoare la siguranță, inclusiv următoarele:

Nu lăsați copiii (sau animalele de casă) să se joace în sau pe mașina de spălat. Ușa mașinii de spălat nu se deschide cu ușurință din interior, iar copiii se pot răni grav în cazul în care sunt blocați înăuntru.

Acest echipament nu trebuie utilizat de către persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau de către persoanele fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite corespunzător de către persoana responsabilă pentru siguranța lor cu privire la utilizarea echipamentului.

Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu echipamentul.

Pentru utilizarea în Europa: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copiii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoanele cu capacități psihice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și înțeleg pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea pot fi efectuate de copii doar sub supraveghere.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de agentul de service al acestuia sau de către o persoană cu calificare similară, pentru a evita riscurile.

Acest echipament trebuie poziționat astfel încât ștecherul, robinetele de alimentare cu apă și conductele de scurgere să poată fi accesate cu ușurință.

În cazul aparatelor cu orificii pentru ventilație la bază, asigurați-vă că acestea nu sunt obstrucționate de un covor.

A se utiliza seturile noi de furtunuri furnizate împreună cu aparatul; nu utilizați seturile vechi de furtunuri.

ATENȚIE: Pentru a putea evita pericolele legate de resetarea involuntară a siguranței termice, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi un cronometru sau conectat la un circuit care este în mod obișnuit pornit și oprit de utilități.



AVERTIZARE: AVERTIZĂRI critice privind instalarea

Instalarea acestui echipament trebuie efectuată de un tehnician de service calificat sau de o companie de service.

- Nerespectarea acestei cerințe poate conduce la electrocutare, incendiu, explozie, probleme cu produsul sau rănire.

Acest echipament este greu. Aveți grijă la ridicarea sa.

Conectați cablul de alimentare la o priză de perete de 220 - 240 V/50 Hz c.a. sau superioară și utilizați priza exclusiv pentru acest echipament. Nu utilizați niciodată un cablu prelungitor.

- Utilizarea prizei de perete pentru mai multe echipamente folosind un prelungitor cu mai multe prize sau prelungind cablul de alimentare poate conduce la electrocutare sau incendiu.
- Asigurați-vă că tensiunea, frecvența și curentul de alimentare respectă specificațiile produsului. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau incendiu. Conectați ferm ștecherul cablului de alimentare la priza de perete.

Îndepărtați în mod regulat orice substanțe străine, precum praf sau apă, de pe terminalele ștecherului și de pe punctele de contact, utilizând o cârpă uscată.

- Deconectați ștecherul cablului de alimentare și curățați-l cu o cârpă uscată.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Conectați ștecherul cablului de alimentare la o priză de perete astfel încât cablul să fie îndreptat spre podea.

- Dacă introduceți ștecherul în priză în direcția opusă, firele electrice din interiorul cablului se pot deteriora, ceea ce poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Nu lăsați materialele de ambalat la îndemâna copiilor, deoarece pot fi periculoase.

- Dacă un copil își pune o pungă peste cap, se poate sufoca.

În cazul în care echipamentul, ștecherul sau cablul de alimentare este deteriorat, contactați cel mai apropiat centru de service.

Acest echipament trebuie prevăzut cu împământare corespunzătoare.

Nu împământați echipamentul la o conductă de gaze, o conductă de apă din plastic sau la un cablu de telefon.

- Acest lucru poate duce la electrocutare, incendiu, explozie sau probleme cu produsul.
- Nu conectați niciodată cablul de alimentare la o priză care nu dispune de împământare corespunzătoare și asigurați-vă că sunt respectate reglementările naționale și regionale.

Nu instalați acest echipament în apropierea unui radiator sau a altor materiale inflamabile.

Nu instalați acest echipament într-un loc cu umezeală, ulei sau praf sau într-un loc expus direct la lumina soarelui sau la apă (ploaie).

Nu instalați acest echipament într-un loc expus la temperaturi scăzute.

- Dacă îngheață, țevile se pot sparge.

Nu instalați acest echipament într-un loc în care pot exista scurgeri de gaze.

- Aceasta poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Nu utilizați un transformator electric.

- Aceasta poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Nu utilizați un ștecher deteriorat, un cablu deteriorat sau o priză de perete desprinsă.

- Aceasta poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Nu trageți și nu îndoiți excesiv cablul de alimentare.

Nu răsușiți și nu înnoțați cablul de alimentare.

Nu agățați cablul de alimentare de un obiect metalic, nu așezați un obiect greu peste acesta, nu introduceți cablul de alimentare printre obiecte și nu îl împingeți în spațiul din spatele echipamentului.

- Aceasta poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Nu trageți de cablul de alimentare când deconectați ștecherul.

- Deconectați ștecherul cablului de alimentare ținând de ștecher.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau incendiu.

ATENȚIE: ATENȚIONĂRI privind instalarea

Acest echipament trebuie poziționat astfel încât ștecherul cablului de alimentare să fie ușor de accesat.

- Nerespectarea acestei cerințe poate conduce la electrocutare sau incendiu din cauza pierderilor electrice.

Instalați echipamentul pe o podea rezistentă, plană, care îi poate susține greutatea.

- Nerespectarea acestei cerințe poate conduce la vibrații anormale, deplasare, zgomote sau probleme cu produsul.

AVERTIZARE: AVERTIZĂRI critice privind utilizarea

Dacă echipamentul este inundat, opriți imediat alimentarea cu apă și curent electric și contactați cel mai apropiat centru de service.

- Nu atingeți ștecherul cablului de alimentare cu mâinile ude.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare.

Dacă echipamentul generează un zgomot neobișnuit, un miros de ars sau fum, deconectați imediat ștecherul și contactați cel mai apropiat centru de service.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau incendiu.

În cazul unor scurgeri de gaze (precum propan, gaz petrolier lichefiat etc.), aerisiți imediat, fără să atingeți ștecherul cablului de alimentare. Nu atingeți echipamentul sau cablul de alimentare.

- Nu folosiți un ventilator.
- O scânteie poate conduce la explozie sau incendiu.

Nu lăsați copiii să se joace în sau pe mașina de spălat. De asemenea, la casarea echipamentului, îndepărtați mânerul ușii mașinii de spălat.

- În cazul blocării în interiorul produsului, copiii se pot sufoca.

Asigurați-vă că îndepărtați ambalajul (materialul spongios, polistirenul extrudat) de la baza mașinii de spălat înainte de utilizarea acesteia.

Nu spălați articole contaminate cu benzină, kerosen, benzen, diluant, alcool sau alte substanțe inflamabile sau explozibile.

- Acest lucru poate conduce la electrocutare, incendiu sau explozie.

Nu deschideți ușa mașinii de spălat cu forța în timpul funcționării acesteia (spălare la temperatură ridicată/uscare/centrifugare).

- Apa care se scurge din mașina de spălat poate cauza arsuri sau poate face podeaua alunecoasă. Aceasta poate conduce la vătămare.
- Deschiderea forțată a ușii poate conduce la deteriorarea produsului sau la vătămare.

Nu introduceți mâna sub mașina de spălat în timpul funcționării acesteia.

- Aceasta poate conduce la vătămare.

Nu atingeți ștecherul cablului de alimentare cu mâinile ude.

- Riscați electrocutarea.

Nu opriți echipamentul prin scoaterea din priză a ștecherului în timpul funcționării.

- Reintroducerea ștecherului în priză de perete poate provoca o scânteie și poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Nu permiteți copiilor sau persoanelor cu handicap să utilizeze mașina de spălat fără supraveghere. Nu lăsați copiii să intre în sau să se urce pe echipament.

- Aceasta poate conduce la electrocutare, arsuri sau vătămare.

Nu introduceți mâna sau un obiect metalic sub mașina de spălat în timpul funcționării.

- Aceasta poate conduce la vătămare.

Nu deconectați echipamentul de la priză trăgând de cablul de alimentare. Apucați întotdeauna bine ștecherul și trageți-l din priză printr-o mișcare în linie dreaptă.

- Deteriorările cablului de alimentare pot duce la scurtcircuite, incendii și/sau electrocutări.

Nu încercați să reparați, să dezasamblați sau să modificați personal echipamentul.

- Nu utilizați o altă siguranță (precum cupru, sârmă de oțel etc.) decât siguranța standard.



- Dacă trebuie să reparați sau să reinstalați echipamentul, contactați cel mai apropiat centru de service.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare, incendiu, probleme cu produsul sau vătămare.

În cazul în care furtunul de alimentare cu apă se desprinde de la robinetul de apă și inundă echipamentul, deconectați ștecherul cablului de alimentare.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Deconectați ștecherul când echipamentul nu este utilizat pe perioade îndelungate de timp sau în timpul unei furtuni cu tunete și fulgere.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Dacă în echipament pătrund substanțe străine, deconectați ștecherul și contactați cel mai apropiat Serviciu de asistență pentru clienți Samsung.

- Aceasta poate conduce la electrocutare sau incendiu.

ATENȚIE: ATENȚIONĂRI privind utilizarea

Când mașina de spălat este contaminată cu o substanță străină, precum detergent, murdărie, resturi alimentare etc., deconectați ștecherul și curățați mașina de spălat o cârpă umedă și moale.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la decolorare, deformare, deteriorare sau rugină.

Geamul din partea frontală se poate sparge în urma unui impact puternic. Fiți atenți la acesta când utilizați mașina de spălat.

- Dacă geamul se sparge, poate provoca vătămări.

După o defecțiune la alimentarea cu apă sau la reconectarea furtunului de alimentare cu apă, deschideți robinetul de apă încet.

Deschideți robinetul de apă încet după o perioadă îndelungată de neutilizare.

- Presiunea aerului din furtunul de alimentare cu apă sau din țeava de apă poate provoca deteriorarea unei piese sau scurgeri de apă.

Dacă are loc o eroare de scurgere în timpul funcționării, verificați dacă există o problemă de scurgere.

- Dacă mașina de spălat este utilizată în timp ce este inundată din cauza unei probleme de scurgere, există pericolul de electrocutare sau incendiu.

Introduceți complet rufe murdare în mașina de spălat, astfel încât acestea să nu se prindă în ușă.

- Dacă rufe se prind în ușă, acestea sau mașina de spălat se pot deteriora sau pot apărea scurgeri de apă.

Opriti alimentarea cu apă atunci când nu utilizați mașina de spălat.

Asigurați-vă că șuruburile de pe conectorul furtunului de alimentare cu apă sunt strânse corespunzător.

- Nerespectarea acestei cerințe poate conduce la deteriorări ale bunurilor sau vătămare.

Aveți grijă ca garnitura din cauciuc și sticlă ușii frontale să nu fie contaminate cu o substanță străină (de exemplu, reziduuri, fibre, păr etc.).

- Dacă în ușă este prinsă o substanță străină sau ușa nu este închisă complet, pot apărea scurgeri de apă.

Deschideți robinetul de apă și verificați strângerea corespunzătoare a conectorului furtunului de alimentare cu apă înainte de utilizarea produsului. Asigurați-vă, de asemenea, că nu există scurgeri de apă.

- Dacă șuruburile sau conectorul furtunului de alimentare cu apă sunt slăbite, pot apărea scurgeri de apă.

Produsul pe care l-ați achiziționat este destinat exclusiv uzului casnic.

Utilizarea în scopuri profesionale se consideră o utilizare greșită a produsului. În acest caz, produsul nu va fi acoperit de garanția standard furnizată de Samsung, iar producătorul nu poate fi făcut răspunzător pentru funcționări greșite sau defecțiuni cauzate de o astfel de utilizare greșită.

Nu vă așezați pe echipament și nu plasați obiecte (precum rufe, lumânări aprinse, țigări aprinse, veselă, substanțe chimice, obiecte metalice etc.) pe echipament.

- Aceasta poate conduce la electrocutare, incendiu, probleme cu produsul sau vătămare.

Nu pulverizați substanțe volatile, precum insecticide, pe suprafața echipamentului.

- În afară de faptul că sunt nocive pentru sănătate, acestea pot provoca electrocutări, incendii sau probleme cu produsul.



Nu așezați în apropierea mașinii de spălat obiecte care generează câmpuri electromagnetice.

- Aceasta poate conduce la vătămare din cauza funcționării necorespunzătoare.

Apa evacuată în timpul ciclului de uscare sau de spălare la temperatură ridicată este fierbinte. Nu atingeți apa.

- Aceasta poate conduce la arsuri sau vătămare.

Nu spălați, centrifugați sau uscați huse de scaun, covorașe sau articole impermeabile (*) dacă echipamentul dumneavoastră nu are un ciclu special pentru spălarea acestora.

(*): Lenjerie de pat din lână, pelerine de ploaie, veste de pescuit, pantaloni de schi, saci de dormit, chiloței de suport pentru scutece, costume de baie și huse de mașină, motocicletă și bicicletă etc.

- Nu spălați covorașe groase sau dure, chiar dacă indicatorul mașinii de spălat se află la programul de îngrijire. Aceasta poate provoca vătămare sau deteriorarea mașinii de spălat, pereților, podelei sau articolelor din cauza vibrațiilor anormale.
- Nu spălați păturile sau covorașele de la intrare cu întăritură de cauciuc. Întăritura de cauciuc se poate desprinde și se poate lipi de interiorul tamburului, cauzând defecțiuni, precum defecțiunea de evacuare.

Nu folosiți mașina de spălat când sertarul pentru detergent este scos.

- Aceasta poate provoca electrocutare sau vătămare din cauza scurgerilor de apă.

Nu atingeți interiorul tamburului în timpul sau imediat după uscare, deoarece acesta este fierbinte.

- Există pericolul de arsuri.

Nu introduceți mâna în sertarul pentru detergent.

- Aceasta poate provoca vătămări, deoarece există pericolul prinderii mâinii în dispozitivul de introducere a detergentului.

Nu introduceți niciun fel de obiect (cum ar fi pantofi, deșeuri alimentare, animale) în afară de rufe în mașina de spălat.

- Aceasta poate provoca deteriorarea mașinii de spălat sau vătămarea și decesul în cazul animalelor de casă din cauza vibrațiilor anormale.

Nu apăsați butoanele cu ajutorul unor obiecte ascuțite, cum ar fi ace, cuțite, unghii etc.

- Aceasta poate conduce la electrocutare sau vătămare.

Nu spălați rufe contaminate cu uleiuri, creme sau loțiuni care se găsesc de obicei în magazinele de îngrijire a pielii sau în clinicile de masaj.

- Aceasta poate provoca deformarea garniturii din cauciuc și determina scurgeri de apă.

Nu lăsați obiecte metalice, cum ar fi ace de siguranță, agrafe de păr sau înălțător în tambur perioade îndelungate de timp.

- Aceasta poate provoca ruginirea tamburului.
- Dacă începe să apară rugină pe suprafața tamburului, aplicați un agent de curățare (neutru) pe suprafață și utilizați un burete pentru a o îndepărta. Nu utilizați niciodată o perie de sârmă.

Nu utilizați detergenți chimici direct și nu spălați, clătiți sau centrifugați rufe contaminate cu detergent chimic.

- Aceasta poate provoca combustia spontană sau aprinderea din cauza căldurii generate de oxidarea uleiului.

Nu utilizați apa din dispozitivele de răcire/încălzire a apei.

- Aceasta poate provoca defecțiuni ale mașinii de spălat.

Nu utilizați săpun de mâini la mașina de spălat.

- Dacă acesta se întărește și se acumulează în mașina de spălat, pot rezulta probleme cu produsul, decolorare, rugină sau mirosuri neplăcute.

Introduceți șosetele și sutienele în plasa de spălat și spălați-le împreună cu celelalte rufe.

Nu spălați rufe mari precum lenjeria de pat în plasa de spălat.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca vătămări din cauza vibrațiilor anormale.

Nu utilizați detergent întărit.

- Dacă acesta se acumulează în mașina de spălat, poate provoca scurgeri de apă.

Asigurați-vă că buzunarele tuturor articolelor de îmbrăcăminte care umează să fie spălate sunt goale.

- Obiectele dure sau ascuțite, cum ar fi monedele, acele de siguranță, cuiele, șuruburile sau pietrele, pot provoca deteriorări grave ale echipamentului.

Nu spălați haine cu cataramе, nasturi mari sau alte elemente metalice grele.

Sortați rufele în funcție de culoare pe baza rezistenței culorilor și selectați ciclul recomandat, temperatura apei și funcțiile suplimentare.

- Aceasta poate provoca decolorarea sau deteriorarea materialului.

Aveți grijă să nu lăsați copiii să își prindă degetele în ușă atunci când o închideți.

- În caz contrar, există pericolul de rănire.

AVERTIZARE: AVERTIZĂRI critice privind curățarea

Nu curățați echipamentul pulverizând apă direct pe acesta.

Nu folosiți agenți de curățare cu un caracter acid puternic.

Nu utilizați benzen, diluant sau alcool pentru curățarea echipamentului.

- Acest lucru poate conduce la decolorare, deformare, deteriorare, electrocutare sau incendiu.

Înainte de curățare sau de efectuarea operațiilor de întreținere, deconectați echipamentul de la priza de perete.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Instrucțiuni referitoare la marcajul DEEE



Cum se elimină corect acest produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice) (Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriiile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriiile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

■ Obsah

Bezpečnostné informácie	4
Čo musíte vedieť o bezpečnostných pokynoch	4
Dôležité bezpečnostné symboly	4
Čo znamenajú ikony a značky v tejto používateľskej príručke:	4
Dôležité bezpečnostné opatrenia	5
Pokyny o značke WEEE	10
 Nastavenie vašej automatickej práčky	 11
Kontrola dielov	11
Plnenie inštalačných požiadaviek	12
Zdroj elektrickej energie a uzemnenie	12
Prívod vody	12
Vypúšťanie	13
Podlaha	13
Teplota okolia	13
Inštalácia do prístenku alebo komory	13
Montáž vašej automatickej práčky	14
 Používanie automatickej práčky	 19
Informácie o prácich prostriedkoch a príсадách	19
Používanie správneho čistiaceho prostriedku	19
Používanie priechodka na prací prášok	19
Používanie tekutého pracieho prostriedku (vybrané modely)	20
Prvé pranie	21
Bezpečnostné pokyny	21
Používanie ovládacieho panelu	22
Používanie voliča cyklu	24
Detská zámka	25
Sound Off (Vypnutie zvuku)	25
Delay End (Oneskorenie ukončenia)	25
Smart Check	26
Pranie bielizne	27
Pranie bielizne pomocou voliča cyklov	27
Manuálne pranie	28
Pokyny pre bielizeň	28

Čistenie automatickej práčky 30

Vypúšťanie automatickej práčky v stave núdze	30
Čistenie odpadového filtra	31
Čistenie vonkajšieho povrchu	31
Čistenie priečinku a výklenku na prací prostriedok	32
Čistenie sieťového filtra	32

Údržba automatickej práčky 33

Oprava zamrzutej automatickej práčky	33
Uskladnenie vašej automatickej práčky	33

Riešenie problémov a informačné kódy 34

Tieto body si pozrite, ak sa pri používaní automatickej práčky vyskytnú nasledujúce problémy.	34
Informačné kódy	35

Tabuľka cyklov 36

Tabuľka cyklov	36
----------------------	----

Príloha 37

Tabuľka starostlivosti o tkaniny	37
Ochrana životného prostredia	37
Prehlásenie o zhode	37
Hárok automatických práčok pre domácnosti	38
Informácia o hlavných programoch prania	40

■ Bezpečnostné informácie

Gratulujeme vám k vašej novej automatickej práčke Samsung. Táto príručka obsahuje dôležité informácie o montáži, používaní a starostlivosti o vaše zariadenie. Urobte si, prosím, čas na prečítanie tejto príručky, aby ste získali všetky výhody z mnohých úžitkov a vlastností vašej automatickej práčky.

Čo musíte vedieť o bezpečnostných pokynoch




Túto príručku si, prosím, dôkladne prečítajte, aby ste vedeli, ako bezpečne a efektívne ovládať rozšírené vlastnosti a funkcie vášho nového zariadenia. Príručku si odložte na bezpečné miesto v blízkosti spotrebiča na budúce použitie. Toto zariadenie používajte len na cieľový účel podľa popisu v tejto používateľskej príručke.

Výstrahy a dôležité bezpečnostné pokyny v tejto príručke nepokrývajú všetky možné okolnosti a situácie, ktoré sa môžu vyskytnúť. Je vašou zodpovednosťou, aby ste pri inštalácii, údržbe a prevádzke vašej automatickej práčky používali zdravý rozum, opatrnosť a uvážlivosť.

Keďže nasledovné prevádzkové pokyny sa vzťahujú na niekoľko modelov, charakteristiky vašej automatickej práčky sa môžu mierne odlišovať od popisu v tejto príručke, pričom nie všetky výstražné značky musia byť relevantné. Ak máte otázky alebo dotazy, obráťte sa na najbližšie servisné centrum alebo vyhľadajte pomoc a informácie on-line na adrese www.samsung.com.

Dôležité bezpečnostné symboly

■ Čo znamenajú ikony a značky v tejto používateľskej príručke:

	VAROVANIE: Nebezpečenstvá alebo nebezpečné postupy, ktoré môžu spôsobiť vážne fyzické zranenie, smrť a/alebo škody na majetku .
	UPOZORNENIE: Nebezpečenstvá alebo nebezpečné postupy, ktoré môžu spôsobiť fyzické zranenie alebo škody na majetku .
	POZNÁMKA

Účelom týchto výstražných značiek je zabrániť zranení vás a iných osôb.


Explicitne ich dodržiavajte.

Po prečítaní tejto príručky si ju uchovajte pre budúce použitie na bezpečnom mieste.

Pred spustením použitia tohto zariadenia si prečítanie všetky pokyny.

Podobne, ako pri iných zariadeniach využívajúcich elektrickú energiu a pohyblivé prvky, existujú tu potenciálne riziká. Ak sa má toto zariadenie bezpečne prevádzkovať, oboznámte sa s jeho funkciami a pri jeho používaní postupujte opatrne.

Dôležité bezpečnostné opatrenia

 **VAROVANIE:** Aby ste znížili nebezpečenstvo požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo ujmy na zdraví osôb, pri používaní spotrebiča dodržujte základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

Nedovoľte deťom (ani domácim zvieratám) hrať sa na práčke alebo v jej vnútri. Práčka sa zvnútra nedá jednoducho otvoriť a dieťa by si v prípade uväznenia v jej vnútri mohlo vážne ublížiť.

Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ na ne nedozerá alebo im neposkytne pokyny o používaní zariadenia osoba, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú so zariadením hrať.

Použitie v Európe: Toto zariadenie môžu používať deti vo veku viac ako 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na nich bude dozerat' alebo ak budú poučení o pokynoch používania zariadenia bezpečným spôsobom a ak porozumejú všetkým možným rizikám. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Deti by bez dozoru nemali vykonávať čistenie ani údržbu zariadenia.

Ak je poškodený prírodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Toto zariadenie by sa malo umiestniť tak, aby bol zabezpečený prístup k sieťovej zásuvke, vodovodným kohútikom a odvodným potrubiam.

Pri zariadeniach, ktoré majú v spodnej časti ventilačné otvory, ich nemôže zakrývať koberec.

Musíte prestať používať staré súpravy hadíc a použiť nové súpravy hadíc dodané so zariadením.

UPOZORNENIE: Aby ste predišli nebezpečenstvu neúmyselného vynulovania tepelnej poistky, zariadenie nesmie byť napájané externým spínacím zariadením, ako napríklad časovačom, alebo pripojené k obvodu, ktoré dodávateľ pravidelne zapínajú a vypínajú.

VAROVANIE: Významné inštalačné VÝSTRAHY

Inštaláciu tohto zariadenia musí vykonať kvalifikovaný technik alebo servisná spoločnosť.

- Ak sa tak nestane, môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru, výbuchu, poruchám produktu alebo zraneniu.

Zariadenie je ťažké a preto dávajte pri jeho dvíhaní pozor.

Napájací kábel pripojte k príslušnej sieťovej zásuvke striedavého prúdu 220 - 240 V/50 Hz alebo k vyššej a príslušnú zásuvku používajte len pre toto zariadenie. Nikdy nepoužívajte predlžovačku.

- Zdieľanie sieťovej zásuvky s inými zariadeniami pomocou predlžovačky alebo predlžovacieho napájacieho kábla môže mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Ubezpečte sa, že elektrické napätie, frekvencia a prúd sa zhodujú s technickými údajmi produktu. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru. Napájaciu zástrčku pevne pripojte do sieťovej zásuvky.

Pomocou suchej tkaniny z koncoviek sieťovej zástrčky a kontaktov pravidelne odstraňujte všetky cudzie látky (napr. prach alebo vodu).

- Odpojte sieťovú zástrčku a vyčistite ju suchou tkaninou.
- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

Sieťovú zástrčku zasuňte do sieťovej zásuvky pri správnej orientácii, aby kábel bol nasmerovaný k podlahe.

- Ak pripojíte sieťovú zástrčku k zásuvke opačne, elektrické vodiče vo vnútri kábla sa môžu poškodiť a spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

Všetky baliace materiály držte v dostatočnej vzdialenosti od detí, keďže môžu byť pre ne nebezpečné.

- Ak si dá dieťa na hlavu vrečko, môže sa zadusiť.

Keď sa spotrebič, napájacia zástrčka alebo kábel poškodí, obráťte sa na najbližšie servisné centrum.

Toto zariadenie sa musí správne uzemniť.

Zariadenie neuzemňujte pripojením k vedeniu plynu, plastovej vodovodnej trubke alebo telefonической linke.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom, výbuch alebo problémy so zariadením.
- Napájací kábel nikdy nezapájajte do sieťovej zásuvky, ktorá nie je správne uzemnená, a zaistite, že je v súlade s miestnymi a národnými nariadeniami.

Spotrebič neinštalujte do blízkosti ohrievača ani žiadnych horľavých materiálov.

Toto zariadenie neinštalujte na vlhké, masné alebo prašné miesta, na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo vode (dažďové kvapky).

Zariadenie neinštalujte na miesta s nízkou teplotou.

- Mráz môže spôsobiť puknutie rúrok.

Zariadenie neinštalujte na miesta možného úniku plynu.

- Môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Nepoužívajte elektrický transformátor.

- Môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Nepoužívajte poškodenú napájaciu zástrčku, poškodený napájací kábel alebo povolenú sieťovú zásuvku.

- Môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Nevytahujte nasilu ani nadmerne neohýbajte napájací kábel.

Napájací kábel nepretáčajte ani neuväzujte.

Napájací kábel nevesajte na kovový predmet, neumiestňujte na ťažké predmety, nevkladajte ho medzi predmety ani ho nezatláčajte do priestoru za spotrebičom.

- Môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Napájací kábel pri odpájaní sieťovej zástrčky neťahajte.

- Sieťovú zástrčku odpájajte uchopením samotnej zástrčky.
- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

UPOZORNENIE: Inštalačné VÝSTRAHY

Zariadenie by sa malo umiestniť takým spôsobom, aby bol zabezpečený voľný prístup k napájacej zástrčke.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru z dôvodu úniku elektrickej energie.

Zariadenie nainštalujte na plochý a tvrdý podklad, ktorý unesie jeho hmotnosť.

- V opačnom prípade môže dochádzať k nezvyčajným vibráciám, pohybum, zvukom alebo problémom s produktom.

VAROVANIE: Kritické VÝSTRAHY pre používanie

Ak dôjde k zatopeniu zariadenia, okamžite prerušte prívod vody a napájania a obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

- Nedotýkajte sa napájacej zástrčky mokрыmi rukami.
- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.

Ak zariadenie vydáva zvláštne zvuky, zápach horenia alebo sa z neho šíri dym, okamžite odpojte sieťovú zástrčku a obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

V prípade úniku plynu (napr. propán, plyn LP atď.) okamžite vyvetrajte miestnosť a nedotýkajte sa napájacej zástrčky. Nedotýkajte sa zariadenia ani napájacieho kábla.

- Nepoužívajte ventilátor.
- Iskrenie by mohlo spôsobiť výbuch alebo požiar.

Nedovoľte deťom hrať sa vo vnútri automatickej práčky alebo na nej. Okrem toho pri likvidácii zariadenia odstráňte páčku dverí automatickej práčky.

- V prípade uviaznutia vo vnútri môže dôjsť k zaduseniu dieťaťa.

Pred použitím sa ubezpečte, že ste odstránili baliaci materiál (špongia, polystyrén) pripevnený k spodnej časti automatickej práčky.

Neperte položky kontaminované benzínom, kerozínom, benzénom, riedidlom na farby, alkoholom, prípadne inými horľavými alebo výbušnými látkami.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo výbuch.

Počas chodu práčky (vysoko teplotné pranie/sušenie/odstreďovanie) neotvárajte dvere automatickej práčky násilím.

- Voda prúdiaca z práčky môže mať za následok popálenie alebo spôsobí šmykľavosť podlahy. Môže to mať za následok zranenie.
- Otvorenie dverí násilím môže mať za následok poškodenie produktu alebo zranenie.

Počas činnosti práčky pod ňu nekladajte ruku.

- Môže to mať za následok zranenie.

Nedotýkajte sa napájacej zástrčky mokрыmi rukami.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

Zariadenie nevypínajte odpojením sieťovej zástrčky počas prevádzky zariadenia.

- Opakované pripojenie sieťovej zástrčky do sieťovej zásuvky môže spôsobiť iskrenie a následný zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

Nedovoľte deťom obsluhovať práčku bez patričného dozoru. Deťom nedovoľte liezť na spotrebič ani do jeho vnútra.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom, popálenie alebo zranenie.

Počas činnosti práčky pod ňu nekladajte ruku alebo kovové predmety.

- Môže to mať za následok zranenie.

Spotrebič neodpájajte od siete ťahaním za napájací kábel. Vždy pevne uchopte zástrčku a ťahajte priamo von zo zásuvky.

- Poškodenie napájacieho kábla môže spôsobiť skrat, požiar a/alebo zásah elektrickým prúdom.

Nepokúšajte sa svojvoľne opravovať, rozoberať ani modifikovať toto zariadenie.

- Nepoužívajte žiadne iné poistky (ako napríklad medené, z oceleového drôtu a pod.), okrem štandardnej poistky.
- Keď je zariadenie potrebné opraviť alebo reінstalovať, obráťte sa na najbližšie servisné centrum.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru, poruchám produktu alebo zraneniu.

Sieťovú zástrčku odpojte, keď sa hadica prívodu vody uvoľní od kohútika a zaplaví zariadenie.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

Sieťovú zástrčku odpojte v prípade, ak sa zariadenie dlho nepoužíva alebo počas búrky.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

Ak sa do vnútra zariadenia dostane cudzia látka, odpojte sieťovú zástrčku a obráťte sa na najbližšie servisné stredisko spoločnosti Samsung.

- Môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

UPOZORNENIE: VÝSTRAHY pre používanie

Keď je práčka kontaminovaná cudzími látkami, ako napríklad pracím prostriedkom, nečistotami, zvyškami jedál a pod., odpojte sieťovú zástrčku a práčku očistite pomocou vlhkej a jemnej látky.

- V opačnom prípade môže dôjsť k strate farieb, deformácii, poškodeniu alebo vzniku hrdze.

Predné sklo sa môže rozbiť po silnom náraze. Pri používaní práčky buďte opatrní.

- Rozbitie skla môže mať za následok zranenie.

Po prerušení dodávky vody alebo opakovanom pripájaní prívodnej hadice vodovodný kohútik otvárajte pomaly.

Po dlhom období nepoužívania vodovodný kohútik otvárajte pomaly.

- Tlak vzduchu v hadici prívodu vody alebo vo vodovodnej rúrke môže mať za následok poškodenie dielu produktu alebo únik vody.

Ak počas činnosti dôjde k chybe vypúšťania, skontrolujte, či došlo k problému s vypúšťaním.

- Ak práčku používate, keď je zaplavená z dôvodu problému vypúšťania, môže to mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

Bielizeň vkladajte do práčky úplne, aby sa bielizeň nezachytla vo dverách.

- Ak sa bielizeň zachytí vo dverách, môže to mať za následok poškodenie bielizne alebo práčky, prípadne to môže mať za následok únik vody.

Keď sa práčka nepoužíva, vypnite prívod vody.

Ubezpečte sa, že skrutky na konektore hadice prívodu vody sú riadne dotiahnuté.

- V opačnom prípade môže dôjsť k škodám na majetku alebo k zraneniu.

Uistite sa, že gumené tesnenie a sklo predných dverí nie je znečistené cudzou látkou (napr. odpad, vlákna, vlasy, atď.).

- Ak sa cudzia látka zachytí vo dverách alebo dvere nie sú úplne zatvorené, môže to spôsobiť únik vody.

Pred použitím produktu otvorte vodovodný kohútik a skontrolujte, či je konektor hadice prívodu vody pevne dotiahnutý a či nedochádza k úniku vody.

- Ak sú skrutky na konektore hadice prívodu vody uvoľnené, môže dôjsť k úniku vody.

Produkt, ktorý ste si zakúpili, je navrhnutý len na domáce použitie.

Použitie produktu na pracovné účely sa kvalifikuje ako nesprávne používanie produktu. V takom prípade produkt nebude chránený štandardnou zárukou poskytovanou spoločnosťou Samsung a spoločnosti Samsung nie je možné pripísať zodpovednosť za nesprávne fungovanie alebo škody plynúce z takéhoto nesprávneho používania.

Nestavajte sa na zariadenie ani naň neumiestňujte žiadne predmety (napr. bielizeň, zapálené sviečky, zapálené cigarety, riady, chemikálie, kovové predmety atď.).

- Mohlo by to spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar, problémy so zariadením alebo ujmu na zdraví.

Na povrch zariadenia nespriemajte prchavé látky (napr. insekticídy).

- Okrem škodlivého pôsobenia na ľudské zdravie môžu tiež spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo problémy so zariadením.

Do blízkosti práčky nedávajte žiadne predmety, ktoré vytvárajú elektromagnetické pole.

- Môže to mať za následok zranenie spôsobené poruchou.

Voda vypustená počas cyklu vysokoteplotného prania alebo sušenia je horúca. Nedotýkajte sa vody.

- Môže to spôsobiť popáleniny alebo zranenie.

Vode odolné sedadlá, rohože alebo oblečenie (*) neperte, neodstreďujte a nesusušte, pokým vaša práčka nemá špeciálny cyklus na pranie týchto položiek.

(*): Vlnená posteľná bielizeň, dažďové prikrývky, rybárske vesty, lyžiarske nohavice, spacie vaky, plienkové prikrývky, tenké teplákové súpravy a bicyklové, automobilové a motocyklové prikrývky a pod.

- Hrubé, pevné rohože neperte ani v prípade, že sa na štítku o starostlivosti nachádza symbol práčky. Môže to spôsobiť zranenie alebo poškodenie práčky, stien, podlahy alebo oblečenia z dôvodu neobvyklých vibrácií.
- Koberčeky a rohožky s gumenou úpravou neperte. Gumená časť by sa mohla odtrhnúť a zostať v bubne, čo by mohlo spôsobiť napríklad poruchu odtoku.

Práčku nepoužívajte s odstráneným priečinkom na prací prostriedok.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo zranenie spôsobené únikom vody.

Počas alebo tesne po sušení sa nedotýkajte vnútra bubna, pretože je horúci.

- Môže to spôsobiť popáleniny.

Do zásuvky na prací prostriedok nedávajte ruku.

- Môže to spôsobiť zranenie, pretože vašu ruku môže zachytiť podávacie zariadenie pracieho prostriedku.

Do práčky nevkladajte okrem bielizne žiadne iné predmety (ako napríklad topánky, zvyšky potravín, zvieratá).

- V prípade domácich zvierat to môže spôsobiť poškodenie práčky alebo zranenie a smrť spôsobené následkom neobvyklých vibrácií.

Tlačidlá nestláčajte pomocou ostrých predmetov, ako napríklad špendlíkov, nožov, nechťov a pod.

- Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo zranenie.

Neperte bielizeň kontaminovanú olejmi, krémami alebo kozmetickými vodami, ktoré sa zvyčajne nachádzajú v obchodoch pre starostlivosť o pokožku alebo na masážnych klinikách.

- Môže to spôsobiť deformáciu gumeného tesnenia a únik vody.

V bubne dlhodobo nenechávajte kovové predmety, ako napríklad zatváracie špendlíky, sponky alebo bieliadlo.

- Môže to spôsobiť zhrdzavenie bubna.
- Ak sa na povrchu bubna začne objavovať hrdza, naneste na jeho povrch čistiaci prostriedok (neutrálny) a na vyčistenie použite špongiu. Nikdy nepoužívajte kovovú kefu.

Suchý čistiaci prostriedok nepoužívajte priamo a bielizeň kontaminovanú suchým čistiacim prostriedkom neperte, nepláčajte a neodstreďujte.

- Vďaka teplu z oxidácie oleja to môže to spôsobiť spontánne horenie alebo vzplanutie.

Nepoužívajte vodu zo zariadení na chladenie/ohrievanie vody.

- Môže to spôsobiť problémy s práčkou.

Do práčky nepoužívajte prírodné mydlo na ručné pranie.

- Ak v práčke zatvrdne a nahromadí sa, môže to spôsobiť problémy s produktom, stratu farieb, vznik hrdze alebo neprijemné pachy.

Do práce siete dajte ponožky a podprsenky a perte ich s ostatnou bielizňou.

V práce sieti neperte veľké kusy bielizne, ako napríklad posteľnú bielizeň.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniam z dôvodu neobvyklých vibrácií.

Nepoužívajte vytvrdnutý čistiaci prostriedok.

- Ak sa nahromadí vo vnútri práčky, môže to mať za následok únik vody.

Uistite sa, že vrecká na oblečení, ktoré sa ide prať, sú prázdne.

- Pevné ostré predmety, ako napríklad mince, zatváracie špendlíky, ihly, skrutky alebo kamienky môžu spôsobiť značné poškodenie zariadenia.

Neperte oblečenie s veľkými sponami, gombíkmi alebo inými ťažkými kovovými predmetmi.

Bielizeň roztriedte podľa toho, ako púšťa farbu, a zvolte odporúčaný cyklus, teplotu vody a ďalšie funkcie.

- Môže to mať za následok zmenu farby bielizne a poškodenie látky.

Pri zatváraní dvierok dbajte na to, aby ste v nich neprivreli prsty detí.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.

VAROVANIE: Kritické VÝSTRAHY pre čistenie

Nečistite spotrebič tak, že budete priamo naň striekať vodu.

Nepoužívajte silné kyslé čistiace prostriedky.

Na čistenie spotrebiča nepoužívajte benzén, riedidlo ani alkohol.

- Môže spôsobiť zmenu farby, deformáciu, poškodenie, požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Pred čistením alebo vykonaním údržby odpojte zariadenie od stenovej zásuvky.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

Pokyny o značke WEEE



Správna likvidácia tohoto výrobku (Elektrotechnický a elektronický odpad) (Platí v krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti by produkt ani jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, USB kábel) nemali byť likvidované s ostatným domovým odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete tieto výrobky oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, alebo príslušný úrad v mieste ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a overiť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronické príslušenstvo by nemali byť likvidované spolu s ostatným priemyselným odpadom.

Kazalo

Varnostne informacije

4

Kaj morate vedeti o varnostnih navodilih	4
Pomembni varnostni simboli	4
Kaj pomenijo ikone in znaki v tem uporabniškem priročniku:	4
Pomembni varnostni ukrepi	5
Navodila o oznaki OEEO	10

Namestitev pralnega stroja

11

Preverjanje delov	11
Izpolnjevanje zahtev za namestitev	12
Napajanje in ozemljitev	12
Dovod vode	12
Odvod vode	13
Namestitev na tla	13
Temperatura okolice	13
Namestitev v nišo ali omaro	13
Namestitev pralnega stroja	14

Uporaba pralnega stroja

19

Informacije o detergentih in dodatkih	19
Uporaba ustreznega detergenta	19
Uporaba dozirne posode	19
Uporaba tekočega detergenta (pri izbranih modelih)	20
Prvo pranje	21
Osnovna navodila	21
Uporaba upravljalne plošče	22
Uporaba gumba za izbiro programa	24
Child Lock (Varnostna blokada za otroke)	25
Sound Off (Brez zvoka)	25
Delay End (Zakasnitev dokončanja)	25
Smart Check	26
Pranje	27
Pranje z gumbom za izbiro programov	27
Ročno pranje	28
Smernice za perilo	28

Čiščenje pralnega stroja

30

Zasilno odvajanje vode iz pralnega stroja	30
Čiščenje filtra	31
Čiščenje zunanosti	31
Čiščenje dozirne posode in ostankov v razdelkih	32
Čiščenje mrežastega filtra	32

Vzdrževanje pralnega stroja

33

Popravo zamrznjenega pralnega stroja	33
Shranjevanje pralnega stroja	33

Odpravljanje težav in kode z informacijami

34

Preverite te točke, če	34
Kode z informacijami	35

Preglednica programov

36

Preglednica programov	36
-----------------------------	----

Dodatek

37

Preglednica za vzdrževanje tkanin	37
Varovanje okolja	37
Izjava o skladnosti	37
List za gospodinjske pralne stroje	38
Podatki o glavnih programih pranja	40

■ Varnostne informacije

Čestitamo vam za izbiro novega Samsungovega pralnega stroja. Priročnik vsebuje informacije, ki vam bodo v pomoč pri namestitvi, uporabi in negi aparata. Vzemite si čas in preberite navodila, tako da boste lahko optimalno izkoristili številne funkcije in prednosti pralnega stroja.

Kaj morate vedeti o varnostnih navodilih




Ta priročnik natančno preberite in tako poskrbite, da boste znali varno in učinkovito upravljati z mnogimi lastnostmi in funkcijami svojega novega aparata. Priročnik shranite na varnem mestu blizu aparata za poznejšo uporabo. Ta aparat uporabljajte le za to, čemur je namenjen, kot je opisano v tem priročniku.

Opozorila in pomembne varnostne informacije v tem priročniku ne vključujejo vseh možnih stanj in situacij, ki se lahko pojavijo. Vaša odgovornost je, da pri namestitvi, vzdrževanju in uporabi pralnega stroja uporabljate temeljito premislite kako boste najbolj previdni in skrbni pri sami uporabi pralnega stroja.

Ker so v teh navodilih za uporabo zajeti različni modeli, se lahko značilnosti vašega pralnega stroja nekoliko razlikujejo od značilnosti, opisanih v tem priročniku, pa tudi vsi varnostni znaki niso nujno veljavni. Če imate kakršna koli vprašanja ali če vas kar koli zanima, se obrnite na najbližji servisni center ali pa pomoč in informacije poiščite v spletu na naslovu www.samsung.com.

Pomembni varnostni simboli

■ Kaj pomenijo ikone in znaki v tem uporabniškem priročniku:

	OPOZORILO: Nevarnosti ali nevarni primeri uporabe, ki lahko povzročijo resne telesne poškodbe, smrt in/ali materialno škodo .
	POZOR: Nevarnosti ali nevarni primeri uporabe, ki lahko povzročijo telesne poškodbe in/ali materialno škodo .
	OPOMBA

Namen varnostnih znakov je preprečevanje poškodb vas in drugih.

Strogo jim sledite.

Ko preberete ta priročnik, ga shranite na varno mesto za poznejšo uporabo.

Pred uporabo aparata si preberite vsa navodila.

Kot pri vsaki opremi, ki ima električno napajanje in premikajoče se dele, tudi pri tej obstajajo morebitne nevarnosti. Za varno uporabo aparata spoznajte njegovo delovanje in bodite pazljivi pri uporabi.

Pomembni varnostni ukrepi

! **OPOZORILO:** Za preprečevanje nevarnosti požara, električnega udara ali telesnih poškodb med uporabo aparata upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

Otrokom (ali domačim ljubljencem) ne dovolite, da se igrajo na pralnem stroju ali v njem. Vrata pralnega stroja se z notranje strani težko odprejo, zato se lahko otrok resno poškoduje, če ostane zaprt.

Te naprave ne smejo uporabljati osebe (in otroci) s fizičnimi, motoričnimi in psihičnimi motnjami ali premalo izkušnjami in znanja, razen če jih nadzira ali jim o uporabi naprave svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Otroke je treba nadzorovati in zagotoviti, da se z aparatom ne igrajo.

Za uporabo v Evropi: Če jih kdo nadzira ali jim svetuje o varni uporabi naprave in če poznajo tveganja, povezana z uporabo naprave, smejo ta aparat uporabljati otroci, stari od 8 let naprej, in osebe s fizičnimi, motoričnimi in psihičnimi motnjami ali s premalo izkušnjami in znanja. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, če pri tem nimajo nadzora.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

Aparat postavite tako, da je dostop do napajalnega vtiča, pip za dovod in cevi za odvod vode neoviran.

Zračniki na spodnjem delu aparatov ne smejo biti zakriti s preprogo.

Aparatu so priloženi novi kompleti cevi, ki jih je treba uporabiti namesto starih.

POZOR: Za preprečevanje nevarnosti zaradi ne odpravljive ponastavitve termičnega prekinjevalnika tega aparata ni dovoljeno napajati prek zunanje preklopne naprave, na primer časovnika, ali ga priklopiti na tokokrog, ki ga redno vklaplja ali izklaplja.

OPOZORILO: Ključna OPOZORILA pri namestitvi

Ta aparat mora namestiti usposobljen strokovnjak ali servis.

- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara, požara, eksplozije, težav z izdelkom ali poškodb.

Aparat je težek, zato bodite pri dviganju previdni.

Priključite napajalni vtič v stensko vtičnico z izmenično napetostjo 220–240 V in s frekvenco 50 Hz ali višjo, to vtičnico pa uporabljajte samo za ta aparat. Nikoli ne uporabljajte podaljškov.

- Če bi stensko vtičnico prek električnega razdelilnika ali podaljška uporabljali skupaj z drugimi aparati, bi lahko prišlo do električnega udara ali požara.
- Poskrbite, da bodo napajalna napetost, frekvenca in tok enaki vrednostim, navedenim v specifikacijah izdelka. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara. Napajalni vtič trdno priklopite v stensko vtičnico.

Z napajalnih priključkov in kontaktov s suho krpo redno brišite vse morebitne tujke, kot sta prah in voda.

- Odklopite napajalni vtič in ga obrišite s suho krpo.
- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

Priklopite napajalni vtič v stensko vtičnico tako, da je kabel obrnjen proti tlom.

- Če bi napajalni vtič priklopili v stensko vtičnico v nasprotni smeri, bi se lahko električne žice v kablu poškodovale in bi lahko prišlo do električnega udara ali požara.

Vso embalažo shranjujte tako, da ne bo dosegljiva otrokom, saj je zanje lahko nevarna.

- Če si otrok na glavo povezne vrečo, se lahko zaduši.

Če je poškodovan aparat, ali pa, če sta poškodovana napajalni vtič ali napajalni kabel, se obrnite na najbližji servisni center.

Ta aparat mora biti pravilno ozemljen.

Aparata ne ozemljujte prek cevi za plin, plastične cevi za vodo ali telefonskega kabla.

- V tem primeru bi lahko prišlo do električnega udara, eksplozije ali težav z izdelkom.
- Napajalnega kabla nikoli ne priklaplajte v vtičnico, ki ni pravilno ozemljena, prepričajte pa se tudi, da je v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

Tega aparata ne nameščajte v bližino grelcev ali kakršnega koli vnetljivega materiala.

Tega aparata ne nameščajte na vlažno, mastno ali prašno mesto ali na mesto, izpostavljeno neposredni sončni svetlobi ali vodi (dežnim kapljam).

Tega aparata ne nameščajte na mesta, kjer bi bil lahko izpostavljen nizkim temperaturam.

- Cevi lahko zaradi zmrzali počijo.

Tega aparata ne nameščajte na mesta, kjer bi lahko puščal plin.

- V tem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

Ne uporabljajte električnega transformatorja.

- V tem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

Ne uporabljajte poškodovanega napajalnega vtiča ali kabla ali slabo pritrjene stenske vtičnice.

- V tem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

Napajalnega kabla ne vlecite in ga ne upogibajte preveč.

Napajalnega kabla ne zvijajte in ga ne vozajte.

Kabla ne obešajte na kovinske predmete, ne obešajte težkih predmetov nanj, ne vstavljajte ga med predmete in ne potiskajte ga v prostor za aparatom.

- V tem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

Pri odklapanju napajalnega vtiča kabla ne vlecite.

- Napajalni vtič odklopite tako, da držite vtič.
- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

POZOR: POZOR pri namestitvi

Ta aparat morate postaviti tako, da bo napajalni vtič neovirano dostopen.

- V nasprotnem primeru lahko zaradi kratkega stika pride do električnega udara ali požara.

Pralni stroj namestite na trdno, ravno podlago, ki podpira njegovo težo.

- V nasprotnem primeru lahko pride do neobičajnih tresljajev, premikanja, hrupa ali težav z izdelkom.

OPOZORILO: OPOZORILA pri uporabi v kritičnih situacijah

Če je aparat poplavljen, takoj odklopite vodo in električno napajanje in se obrnite na najbližji servisni center.

- Napajalnega vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara.

Če iz stroja prihaja nenavaden hrup, vonj po zažganem ali dim, takoj odklopite napajalni vtič in se obrnite na najbližji servisni center.

- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

Če uhaja plin (npr. propan, utekočinjeni naftni plin itd.), prostor takoj prezračite, ne da bi se dotikali napajalnega vtiča. Aparata ali napajalnega kabla se ne dotikajte.

- Ne uporabljajte ventilatorja.
- Iskra lahko povzroči eksplozijo ali zaneti požar.

Otrokom ne dovolite, da se igrajo na pralnem stroju ali v njem. Pri odlaganju aparata poleg tega odstranite ročico na vratih pralnega stroja.

- Če se zaklenejo v izdelek, lahko otroci umrejo zaradi zadušitve.

Poskrbite, da boste pred uporabo pralnega stroja odstranili embalažo (peno, stiropor), ki je pritrjena na njegovo dno.

Elementov, onesnaženih z bencinom, kerozinom, benzenom, razredčilom, alkoholom ali drugimi vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi, ne perite.

- Če bi jih, bi lahko prišlo do električnega udara, požara ali eksplozije.

Med delovanjem pralnega stroja (med pranjem pri visoki temperaturi/sušenjem/ožemanjem) ne odpirajte vrat na silo.

- Če iz pralnega stroja izteka voda, lahko pride do opeklin ali pa tla postanejo drseča. Zaradi tega lahko pride do poškodb.
- Če bi odpirali vrata na silo, bi se lahko izdelek poškodoval ali pa bi prišlo do telesnih poškodb.

Med delovanjem ne vstavljajte svoje roke pod pralni stroj.

- Zaradi tega lahko pride do poškodb.

Napajalnega vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.

- Zaradi tega lahko pride do električnega udara.

Med delovanjem aparata ne odklapljajte z odklapljanjem napajalnega vtiča.

- Če bi napajalni kabel ponovno vklopili v stensko vtičnico, bi lahko prišlo do iskre in s tem do električnega udara ali požara.

Tega pralnega stroja ne dovolite uporabljati otrokom ali slabotnim osebam brez ustreznega nadzora. Otrokom ne dovolite, da bi plezali v aparat ali nanj.

- V tem primeru lahko pride do električnega udara, opeklin ali poškodb.

Svojih rok ali kovinskih predmetov ne dajajte pod pralni stroj, medtem ko ta deluje.

- Zaradi tega lahko pride do poškodb.

Aparata ne odklapljajte z vlečenjem napajalnega kabla. Vedno trdno primite vtič in ga povlecite naravnost ven iz vtičnice.

- Zaradi poškodb napajalnega kabla lahko pride do kratkega stika, požara in/ali električnega udara.

Aparata ne poskušajte popravljati, razstavljati ali prilagajati sami.

- Ne uporabljajte nobenih drugih varovalk (kot so bakrene ali jeklene žice itd.), razen standardnih.
- Ko aparat potrebuje popravilo ali ponovno namestitev, se obrnite na najbližji servisni center.

- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara, požara, težav z izdelkom ali poškodb.

Če se dovodna cev za vodo sname s pipe in poplavi aparat, izklopite napajalni vtič.

- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

Napajalni vtič izklopite, če aparata dlje časa ne uporabljate, ali med grmenjem oziroma nevihto z bliskanjem.

- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

Če se v aparatu znajde kakršen koli tujek, izklopite napajalni vtič in se obrnite na najbližji Samsungov servisni center.

- V tem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

POZOR: POZOR pri uporabi

Če je v pralnem stroju tujek, na primer detergent, umazanija, odpadki hrane itd., izklopite napajalni vtič in pralni stroj očistite z mehko vlažno krpo.

- Če tega ne storite, lahko pride do obarvanja, deformacij, poškodb ali rje.

Sprednje steklo se lahko zaradi močnega udarca razbije. Pralni stroj uporabljajte skrbno.

- Če je steklo razbito, lahko pride do poškodb.

Po prekinitvi dovoda vode ali pri ponovnem priklopu dovodne cevi za vodo pipo odpirajte počasi.

Pipo odprite počasi tudi po daljšem obdobju, ko pralnega stroja niste uporabljali.

- Zračni tlak v dovodni cevi za vodo ali cevi za vodo lahko poškoduje del izdelka, lahko pa zaradi njega pride tudi do puščanja vode.

Če med delovanjem pride do napake pri odvajanju vode, preverite, ali obstaja težava z odvajanjem vode.

- Če je zaradi težav z odvajanjem vode pralni stroj poplavljen in ga vseeno uporabljate, lahko pride do električnega udara ali požara.

Vse perilo naložite v pralni stroj tako, da se ne bo zataknilo za vrata.

- Če se zatakne za vrata, to lahko poškoduje perilo ali pralni stroj ali pa pride do puščanja vode.

Ko stroja ne uporabljate, izklopite dovod vode.

Poskrbite, da bodo vijaki na priključku dovodne cevi za vodo pravilno priviti.

- Če tega ne storite, lahko pride do poškodb lastnine ali telesnih poškodb.

Poskrbite, da na gumijastem tesnilu in steklu na sprednjih vratih ne bo tujkov (npr. umazane vode, vlaken, las).

- Če med vrata in stroj pride tujek ali če vrata niso popolnoma zaprta, lahko pride do puščanja vode.

Pred uporabo izdelka odprite pipo in preverite, ali je priključek dovodne cevi za vodo trdno privit, in se prepričajte, da voda ne pušča.

- Če so vijaki na priključku dovodne cevi za vodo odvit, lahko pride do puščanja vode.

Izdelek je namenjen samo domači uporabi.

Uporaba izdelka v poslovne namene velja za napačno. V tem primeru za izdelek ne velja standardna garancija podjetja Samsung in Samsung ni odgovoren za okvare ali škodo, nastalo zaradi take napačne uporabe.

Na aparatu ne stojte in nanj ne postavljajte predmetov (kot so perilo, prižgane sveče, prižgane cigarete, kemikalije, kovinski predmeti itd.).

- V tem primeru bi lahko prišlo do električnega udara, požara, težav z izdelkom ali poškodb.

Hlapnih snovi, kot je insekticid, ne pršite na površino aparata.

- To je škodljivo ljudem, hkrati pa zaradi tega lahko pride do električnega udara, požara ali težav z izdelkom.

Poleg pralnega stroja ne postavljajte predmetov, ki ustvarjajo elektromagnetna polja.

- To lahko povzroči okvare, ki privedejo do poškodb.

Voda, ki odteka med pranjem pri visoki temperaturi ali med sušenjem, je vroča. Ne dotikajte se je.

- To lahko privede do opeklin ali poškodb.

Ne perite, ne ožemajte in ne sušite vodoodpornih sedežnih blazin, predpražnikov ali tekstila (*), razen če ima vaš aparat poseben program za pranje takšnih izdelkov.

(*): volnene posteljnine, pelerin, ribiških oblek, smučarskih hlač, spalnih vreč, pokrivalnih plen, trenirk in pokrival za kolesa, motorje ter avtomobile itd.

- Ne perite debelih ali trdih predpražnikov, tudi če imajo na oznaki za pranje narisani pralni stroj. Zaradi neobičajnih tresljajev to lahko privede do telesnih poškodb ali poškodb pralnega stroja, sten, tal ali oblek.
- Ne perite preprog ali predpražnikov z gumijastim spodnjim delom. Gumijasti spodnji del se lahko odluči in se nalepi na notranjo stran bobna, zato lahko pride do okvar, kot je napaka pri odvajanju vode.

Če je dozirna posoda odstranjena, naj pralni stroj ne dela.

- Če bi, bi to zaradi puščanja vode lahko privedlo do električnega udara ali poškodb.

Med sušenjem ali takoj po njem se ne dotikajte notranjosti bobna, saj je vroča.

- To lahko privede do opeklin.

Ne dajajte rok v dozirno posodo.

- Pri tem lahko pride do poškodb, saj roko lahko zgrabi naprava za dodajanje praška.

V pralni stroj ne dajajte nobenih predmetov (kot so čevlji, odpadna hrana ali živali), razen perila.

- V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb pralnega stroja, pri domačih ljubljenceh pa zaradi neobičajnih tresljajev do telesnih poškodb ali smrti.

Gumbov ne pritiskajte z ostrimi predmeti, kot so bucike, noži, nohti itd.

- V tem primeru lahko pride do električnega udara ali poškodb.

Ne perite perila, umazanega z olji, kremami ali losjoni, ki se ponavadi prodajajo v trgovinah z izdelki za nego kože ali v masažnih salonih.

- Pri tem se lahko gumijasto tesnilo deformira in lahko pride do puščanja vode.

Ne puščajte kovinskih predmetov, kot so bucike ali sponke za lase, in belil v bobnu dlje časa.

- Če bi jih puščali, bi lahko boben zarjavel.
- Če se na površini bobna začne pojavljati rja, na površino nanesite (nevtralno) čistilno sredstvo in jo obrišite z gobo. Nikoli ne uporabljajte kovinske ščetke.

Detergenta za suho pranje ne uporabljajte neposredno, perila, na katerem je detergent za suho pranje, pa ne perite, ne spirajte in ne ožemajte.

- V nasprotnem primeru lahko pride do spontanega sežiga ali vžiga zaradi vročine, ki nastane pri oksidaciji olja.

Vode iz hladilnih/grelnih naprav za vodo ne uporabljajte.

- Če bi jo, bi prišlo do težav s pralnim strojem.

Za pralni stroj ne uporabljajte trdega mila za umivanje rok.

- Če se strdi in se nabere v pralnem stroju, lahko pride do težav s strojem, do razbarvanja, rjavenja ali smradu.

Nogavice in nedrčke spravite v pralno mrežico in jih operite skupaj z ostalim perilom.

V pralni mrežici ne perite večjih kosov perila, kot je posteljnina.

- V nasprotnem primeru lahko zaradi neobičajnih tresljajev pride do poškodb.

Ne uporabljajte strjenega detergenta.

- Če se nabere v pralnem stroju, lahko pride do puščanja vode.

Poskrbite, da so žepi vseh oblačil za pranje prazni.

- Trdi, ostri predmeti, kot so kovanci, bucike, žebliji, vijaki in kamni, lahko močno poškodujejo aparat.

Ne perite perila z velikimi sponkami, gumbi ali drugimi težkimi kovinskimi predmeti.

Razvrstite perilo po barvi glede na obstojnost barv in izberite priporočeni program pranja, temperaturo vode in dodatne funkcije.

- Pri tem lahko pride do razbarvanja ali poškodb blaga.

Ko zapirate vrata, preverite, ali vanje ni zapletel roke otrok.

- V nasprotnem primeru lahko pride do telesnih poškodb.

⚠ OPOZORILO: OPOZORILA nujnega čiščenja

Ne čistite aparata tako, da bi vodo pršili neposredno vanj.

Ne uporabljajte močnega kislinskega čistilnega sredstva.

Za čiščenje aparata ne uporabljajte benzena, razredčila ali alkohola.

- V tem primeru lahko pride do razbarvanja, deformacij, poškodb, električnega udara ali požara.

Pred čiščenjem ali vzdrževalnimi deli aparat odklopite iz stenske vtičnice.

- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara ali požara.

Navodila o oznaki OEEO



Ustrezno odstranjevanje tega izdelka (odpadna električna in elektronska oprema) (velja za države z ločenimi sistemi zbiranja)

Oznaka na izdelku, dodatni opremi ali dokumentaciji pomeni, da izdelka in njegove elektronske dodatne opreme (npr. električnega polnilnika, slušalk, kabla USB) ob koncu življenjske dobe ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke. Te izdelke ločite od drugih vrst odpadkov in jih odgovorno predajte v recikliranje ter tako spodbudite trajnostno vnovično uporabo materialnih virov. Tako boste preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov.

Uporabniki v gospodinjstvih naj se za podrobnosti o tem, kam in kako lahko te izdelke predajo v okolju prijazno recikliranje, obrnejo na trgovino, kjer so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ.

Poslovni uporabniki naj se obrnejo na dobavitelja in preverijo pogoje kupne pogodbe. Tega izdelka in njegove elektronske dodatne opreme pri odstranjevanju ni dovoljeno mešati z drugimi gospodarskimi odpadki.

■ Përmbajtja

Informacioni i sigurisë

4

Çfarë duhet të dini rreth udhëzimeve për sigurinë	4
Simbole të rëndësishme sigurie	4
Çfarë nënkuptojnë ikonat dhe shenjat në këtë manual të përdoruesit.....	4
Masa paraprake të rëndësishme për sigurinë	5
Udhëzime rreth eliminimit të pajisjes elektrike/elektronike.....	10

Instalimi i makinës suaj larëse

11

Kontrolli i pjesëve	11
Përmbushja e kërkesave të instalimit	12
Furnizimi me energji elektrike dhe tokëzimi	12
Furnizimi me ujë	12
Shkarkimi	13
Nivelimi	13
Temperatura e mjedisit	13
Instalimi në mur ose dollap	13
Instalimi i makinës suaj larëse	14

Përdorimi i makinës larëse

19

Informacioni mbi detergjentin dhe aditivët	19
Përdorimi i detergjentit të duhur	19
Përdorimi i sirtarit të detergjentit	19
Përdorimi i detergjentit të lëngshëm (modele të caktuara)	20
Larja e rrobave për herë të parë	21
Udhëzimet bazë	21
Përdorimi i panelit të kontrollit	22
Përdorimi i Përzgjedhësit të ciklit	24
Bllokimi për fëmijët	25
Hegja e zërit	25
Përfundimi i vonuar	25
Smart Check	26
Larja e rrobave	27
Larja e rrobave duke përdorur Përzgjedhësin e ciklit	27
Larja e rrobave manualisht	28
Udhëzimet për rrobat	28

Pastrimi i makinës larëse

30

Shkarkimi i makinës larëse në një rast urgjent	30
Pastrimi i filtrit të copëzave.....	31
Pastrimi i jashtëm.....	31
Pastrimi i sirtarit të detergjentit dhe kanalit të sirtarit	32
Pastrimi i filtrit me rrjetë	32

Mirëmbajtja e makinës larëse

33

Riparimi i një makine larëse të ngrirë	33
Ruajtja e makinës suaj larëse për një kohë të gjatë	33

Zgjidhja e problemeve dhe kodet e informacionit

34

Kontrolloni këto pika nëse makina juaj larëse... ..	34
Kodet e informacionit.....	35

Tabela e cikleve

36

Tabela e cikleve.....	36
-----------------------	----

Shtojca

37

Skema e kujdesit të materialeve.....	37
Mbrojtja e mjedisit	37
Deklarata e konformitetit	37
Fleta e makinave larëse për përdorim shtëpiak.....	38
Informacioni i programeve kryesore të larjes	40

■ Informacioni i sigurisë

E gëzofshi makinën tuaj të re larëse Samsung! Ky manual përmban informacion të rëndësishëm në lidhje me instalimin, përdorimin dhe kujdesin për pajisjen tuaj. Ju lutemi, kushtojini pak kohë leximit të këtij manuali për të përfutur plotësisht nga avantazhet dhe veçoritë e shumta të makinës suaj larëse.

Çfarë duhet të dini rreth udhëzimeve për sigurinë




Ju lutemi lexojeni këtë manual plotësisht për t'u siguruar që dini sesi të vini në punë në mënyrë të sigurt dhe me efikasitet veçoritë dhe funksionet shitesë të pajisjes suaj të re. Ju lutemi, mbajeni manualin në një vend të sigurt afër pajisjes për referencë të mëvonshme. Përdoreni pajisjen vetëm për qëllimin që është projektuar, ashtu si përshkruhet në këtë manual udhëzimi.

Paralajmërimet dhe udhëzimet e rëndësishme të sigurisë në këtë manual nuk mbulojnë të gjitha kushtet dhe situatat e mundshme që mund të ndodhin. Është përgjegjësia juaj që të përdorni gjykimin e duhur, kujdes dhe vëmendje kur instaloni, mirëmbani dhe vini në përdorim makinën tuaj larëse.

Meqenëse udhëzimet e mëposhtme të përdorimit mbulojnë disa modele, karakteristikat e makinës suaj larëse mund të ndryshojnë pak nga ato që përshkruhen në këtë manual dhe jo të gjitha shenjat paralajmëruese mund të jenë të zbatueshme. Nëse keni ndonjë pyetje ose shqetësime, kontaktoni qendrën më të afërt të shërbimit ose gjeni ndihmë dhe informacion në internet në adresën www.samsung.com.

Simbole të rëndësishme sigurie

■ Çfarë nënkuptojnë ikonat dhe shenjat në këtë manual të përdoruesit:

	PARALAJMËRIM: Rreziqe ose praktika jo të sigurta që mund të shkaktojnë lëndim të rëndë të personit, vdekje dhe/ose dëmtim të pasurisë .
	KUJDES: Rreziqe ose praktika jo të sigurta që mund të shkaktojnë lëndim të personit dhe/ose dëmtim të pasurisë .
	SHËNIM

Këto shenja paralajmëruese janë këtu për të parandaluar lëndimin tuaj dhe të tjerëve.

Ju lutemi ndiqini ato me saktësi.

Pas leximit të këtij manuali, ruajeni atë në një vend të sigurt për referencë të mëvonshme.

Lexoni të gjitha udhëzimet përpara përdorimit të pajisjes.

Ashtu si me çdo pajisje që përdor elektricitet dhe pjesë të lëvizshme, ekzistojnë rreziqe të mundshme. Për ta përdorur në mënyrë të sigurt këtë pajisje, njihuni me funksionimin e saj dhe bëni kujdes kur ta përdorni atë.

Masa paraprake të rëndësishme për sigurinë

⚠ PARALAJMËRIM: Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjes elektrike ose lëndimit të personit kur përdorni pajisjen, ndiqni masat paraprake bazë si më poshtë:

Mos lejoni fëmijët (ose kafshët shtëpiake) që të luajnë brenda ose mbi makinën tuaj larëse. Dera e makinës larëse nuk hapet lehtë nga brenda dhe fëmijët mund të lëndohen rëndë nëse mbeten të bllokuar brenda.

Kjo pajisje nuk duhet përdorur nga persona (duke përfshirë fëmijët) me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mangësi në përvojë dhe në njohuri, përveç nëse janë nën mbikëqyrje direkte ose nëse kanë marrë udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person që mban përgjegjësi për sigurinë e tyre.

Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.

Për përdorim në Evropë: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi ndijore, fizike ose mendore të reduktuara, ose mungesë përvojë dhe njohurish, nëse janë nën mbikëqyrje ose nëse janë udhëzuar për përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe që kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk do të kryhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.

Për të shmangur rreziqet, nëse dëmtohet kordoni elektrik, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose një person me kualifikim të ngjashëm.

Kjo pajisje duhet të vendoset pranë një prize korrenti, rubineteve të furnizimit me ujë dhe tubave të shkarkimit.

Për pajisjet me fole ajrimi në bazament, sigurohuni të mos bllokohen nga qilimat.

Duhen përdorur grupet e reja të zorrëve që vijnë me pajisjen dhe të mos ripërdoren grupet e vjetra të zorrëve.

KUJDES: Për të evituar rreziqet për shkak të ricaktimit të paqëllimshëm të nivelit maksimal termik, pajisja nuk duhet të furnizohet me çelësa të jashtëm elektrikë, si p.sh. rele, dhe nuk duhet të lidhet me qark që ndizet e fiket nga operatori elektrik.

PARALAJMËRIM: PARALAJMËRIME të rëndësishme të instalimit

Instalimi i kësaj pajisjeje duhet të kryhet nga një teknik i kualifikuar ose kompani shërbimi.

- Mosndjekja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr, shpërthim, probleme me produktin ose lëndim.

Kjo pajisje është e rëndë, prandaj bëni kujdes kur e ngrini atë.

Futni kordonin elektrik në një prizë AC 220-240 V / 50 Hz ose më të madhe dhe përdoreni prizën vetëm për këtë pajisje. Mos përdorni kurrë kablo zgjatuese.

- Përdorimi i një prize në mur së bashku me pajisje të tjera duke përdorur një zgjatuese ose duke zgjatur kordonin elektrik mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Sigurohuni që tensioni i korrentit, frekuenca dhe rryma të jenë të njëjta me ato të specifikimeve të produktit. Moskryerja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr. Futni fort spinën e korrentit në prizën në mur.

Hiqni të gjitha substancat e huaja si pluhur ose ujë nga terminalet e spinës së korrentit dhe pikave të kontaktit duke përdorur rregullisht një leckë të thatë.

- Hiqni spinën e korrentit dhe pastrojeni me një leckë të thatë.
- Moskryerja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Futni spinën e korrentit te priza në mur në mënyrë që kordoni të shtrihet përgjatë dyshemesë.

- Nëse e fusni spinën e korrentit në prizë në drejtimin e kundërt, telat elektrikë brenda kablos mund të dëmtohen dhe kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Mbajini të gjitha materialet e paketimit larg nga fëmijët sepse mund të jenë të rrezikshme.

- Nëse një fëmijë vendos një qese mbi kokën e tij, kjo mund të shkaktojë mbytje.

Kur pajisja, spina e korrentit ose kordoni elektrik dëmtohen, kontaktoni qendrën më të afërt të shërbimit.

Kjo pajisje duhet të tokëzohet siç duhet.

Mos e tokëzoni pajisjen me një tub gazi, tub plastik uji ose linjë telefoni.

- Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr, shpërthim ose probleme me produktin.
- Mos e futni kurrë kordonin elektrik në një prizë që nuk është e tokëzuar si duhet dhe sigurohuni që ajo të jetë në përputhje me rregulloret lokale dhe kombëtare.

Mos e instaloni këtë pajisje pranë një ngrohësi ose ndonjë materiali të ndezshëm.

Mos e instaloni këtë pajisje në një vendndodhje me lagështi, me vaj ose me pluhur ose në dritën e drejtpërdrejtë të diellit ose në ujë (pika shiu).

Mos e instaloni këtë pajisje në një vendndodhje me temperaturë të ulët.

- Ngrica mund t'i bëjë tubat të shpërthejnë.

Mos e instaloni këtë pajisje në një vend ku ka rrjedhje gazi.

- Kjo mund të rezultojë në goditje elektrike ose zjarr.

Mos përdorni një transformator elektrik.

- Kjo mund të rezultojë në goditje elektrike ose zjarr.

Mos përdorni spinë korrenti të dëmtuar, kordon elektrik të dëmtuar ose prizë muri të liru.

- Kjo mund të rezultojë në goditje elektrike ose zjarr.

Mos e tërhiqni dhe mos e përkulni shumë kordonin elektrik.

Mos e përdridhni dhe mos e lidhni kordonin elektrik.

Mos e varni kordonin elektrik mbi një objekt metalik, të vendosni një objekt të rëndë mbi kordonin elektrik, ta fusni kordonin elektrik mes objekteve ose ta shtyni atë në hapësirën pas pajisjes.

- Kjo mund të rezultojë në goditje elektrike ose zjarr.

Mos e tërhiqni kordonin elektrik kur hiqni spinën e korrentit.

- Hiqni spinën e korrentit duke e mbajtur spinën.
- Moskryerja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

KUJDES: KUJDESI në lidhje me instalimin

Kjo pajisje duhet vendosur në një mënyrë të tillë që të jetë e arritshme nga spina e korrentit.

- Në rast të kundërt mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr për shkak të rrjedhjes elektrike.

Instaloni pajisjen në një dyshe me sheshtë dhe të fortë që mund të mbajë peshën e saj.

- Mosndjekja e kësaj mund të shkaktojë dridhje anormale, lëvizje, zhurmë ose probleme me produktin.

PARALAJMËRIM: PARALAJMËRIME të rëndësishme të përdorimit

Nëse pajisja përmbytet, çaktivizoni menjëherë furnizimin me ujë dhe energji elektrike dhe kontaktoni qendrën më të afërt të shërbimit.

- Mos e prekni spinën e korrentit me duar të lagura.
- Në rast të kundërt mund të sjellë goditje elektrike.

Nëse pajisja bën zhurmë të çuditshme, lëshon erë djegieje ose tym, hiqni menjëherë spinën e korrentit dhe kontaktoni qendrën më të afërt të shërbimit.

- Moskryerja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Në rast rrjedhjeje gazi (si gaz propan, gaz LP etj.), ventiloni menjëherë pa e prekur spinën e korrentit. Mos e prekni pajisjen ose kordonin elektrik.

- Mos përdorni ventilator.
- Shkëndijat mund të shkaktojë shpërthim ose zjarr.

Mos i lini fëmijët që të luajnë brenda ose mbi makinën larëse. Përveç kësaj, kur ta hidhni pajisjen, hiqni levën e derës së makinës larëse.

- Fëmijët mund të mbyten për shkak të asfiksimit nëse bllokohen brenda produktit.

Sigurohuni të hiqni paketimin (sfungjerin, polistirolin) që është vendosur në fund të makinës larëse para se ta përdorni atë.

Mos lani artikuj që janë të ndotur me benzinë, vajguri, gazolinë, hollues boje, alkool ose substanca të tjera të djegshme ose shpërthyes.

- Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr ose shpërthim.

Mos e hapni me forcë derën e makinës larëse kur është në punë (larje me temperaturë të lartë/tharje/centrifugim).

- Uji që del nga makina larëse mund të shkaktojë djegie ose mund ta bëjë dyshe në të rrëshqitshme. Kjo mund të shkaktojë lëndim.
- Hapja e derës me forcë mund të shkaktojë dëmtim ndaj produktit ose lëndim.

Mos i futni duart poshtë makinës larëse kur po punon.

- Kjo mund të shkaktojë lëndim.

Mos e prekni spinën e korrentit me duar të lagura.

- Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike.

Mos e fikni pajisjen duke hequr spinën elektrike ndërsa një proces është në punë.

- Futja e spinës së korrentit përsëri në prizën në mur mund të shkaktojë shkëndijë dhe të çojë në goditje elektrike ose zjarr.

Mos i lejoni fëmijët ose personat e pafuqishëm ta përdorin makinën larëse pa mbikëqyrjen e duhur. Mos i lini fëmijët që të ngjiten në pajisje.

- Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike, djegie ose lëndim.

Mos e fusni dorën ose një objekt metalik poshtë makinës larëse kur është duke punuar.

- Kjo mund të shkaktojë lëndim.

Mos e hiqni pajisjen nga priza duke e tërhequr nga kordoni elektrik. Kapeni fort spinën gjithmonë dhe tërhiqeni drejt nga priza.

- Dëmtimi të kordoni elektrik mund të shkaktojë qark të shkurtër, zjarr dhe/ose goditje elektrike.



Mos u përpiqni ta riparoni, çmontoni ose modifikoni pajisjen vetë.

- Mos përdorni asnjë siguresë (si bakër, tel prej çeliku etj.) në vend të siguresës standarde.
- Kontaktoni qendrën më të afërt të shërbimit nëse duhet të riparoni ose të riinstaloni pajisjen.
- Mosndjekja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr, probleme me produktin ose lëndim.

Nëse tubi i furnizimit me ujë lirohet nga rubineti i ujit dhe përmbyt pajisjen, hiqni spinën elektrike.

- Moskryerja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Hiqni spinën elektrike kur pajisja nuk përdoret për periudha të gjata kohore ose gjatë një stuhie me bubullima ose vetëtim.

- Moskryerja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Nëse në pajisje hyn ndonjë substancë e huaj, hiqni spinën elektrike dhe kontaktoni shërbimin më të afërt të klientit të Samsung.

- Kjo mund të rezultojë në goditje elektrike ose zjarr.

KUJDES: KUJDESI gjatë përdorimit

Kur makina larëse ndodet me substancë të huaj si detergjent, pislëqe, mbeturina ushqimesh etj., hiqni spinën elektrike dhe pastrojeni makinën larëse duke përdorur një leckë të njomë dhe të butë.

- Moskryerja e kësaj mund të shkaktojë çngjyrosje, deformim, dëmtim ose ndryshk.

Xhami i përparmë mund të thyhet nga një përplasje e fortë. Bëni kujdes kur përdorni makinën larëse.

- Kur xhami thyhet, mund të shkaktojë lëndim.

Hapeni ngadalë rubinetin e ujit pas mungesës së furnizimit me ujë ose kur rilidhni tubin e furnizimit me ujë.

Hapeni ngadalë rubinetin e ujit pas një periudhe të gjatë mospërdorimi.

- Presioni i ajrit në tubin e furnizimit me ujë ose tubacionin e ujit mund të shkaktojë dëmtim të një pjese të produktit ose të rrjedhjes së ujit.

Nëse ndodh kullim gjatë një procesi, kontrolloni nëse ka ndonjë problem kullimi.

- Nëse makina larëse përdoret kur përmbytet për shkak të një problemi kullimi, kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Futini rrobat plotësisht në makinën larëse me qëllim që rrobat të mos kapen te dera.

- Nëse rrobat kapen te dera, kjo mund të shkaktojë dëmtim të rrobave ose të makinës larëse ose mund të ketë rrjedhje uji.

Mbylleni furnizimin me ujë kur makina larëse nuk përdoret.

Sigurohuni që vidhat te bashkuesi i tubit të furnizimit me ujë të jenë të shtrënguara siç duhet.

- Në rast të kundërt mund të shkaktojë dëmtimin e pronës ose lëndim.

Sigurohuni që guarnicioni prej gome dhe xhami i derës së përparme të mos ndoten me substanca të huaja (p.sh. mbeturina, fije, flokë etj.).

- Nëse një substancë e huaj ngec në derë dhe dera nuk mbyllet plotësisht, ajo mund të shkaktojë rrjedhje uji.

Hapni rubinetin dhe kontrolloni nëse bashkuesi i tubit të furnizimit me ujë është shtrënguar fort dhe që nuk ka rrjedhje uji para se të përdorni këtë produkt.

- Nëse vidhat ose bashkuesi i tubit të furnizimit me ujë janë të liruar, kjo mund të shkaktojë rrjedhje uji.

Produkti që keni blerë është parashikuar vetëm për përdorim në shtëpi.

Përdorimi i produktit për qëllime biznesi cilësohet si keqpërdorim i produktit. Në këtë rast, produkti nuk do të mbulohet nga garancia standarde që ofrohet nga Samsung-u dhe këtij të fundit nuk i atribuohet asnjë përgjegjësi për keqfunksionim ose dëmtime që shkaktohen nga një keqpërdorim i tillë.

Mos qëndroni mbi pajisje ose të vendosni objekte (si rroba, qirinj të ndezur, cigare të ndezura, enë, kimikate, objekte metalike etj.) mbi pajisje.

- Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr, probleme me produktin ose lëndim.

Mos përhapni materiale të avullueshme si insekticide mbi sipërfaqen e pajisjes.

- Përveçse e dëmshme për njerëzit, kjo mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr ose probleme me produktin.



Mos vendosni pranë makinës larëse objekte që krijojnë fusha elektromagnetike.

- Kjo mund të shkaktojë lëndim për shkak të keqfunksionimit.

Uji që kullon gjatë një larjeje në temperaturë të lartë ose cikli tharjeje është i nxehtë. Mos e prekni ujin.

- Kjo mund të shkaktojë djegie ose lëndim.

Mos i lani, shtrydhni ose thani ndenjëset që nuk fusin ujë, qilimat ose rrobat (*) nëse pajisja juaj nuk ka një cikël të veçantë për larjen e këtyre artikujve.

(*): Shtresat prej leshi, mbulesat e shiut, jelekët e peshkimit, pantallonat e skive, çantat e fjetjes, mbulesat e pelenave, kostumet sportive dhe mbulesat e biçikletave, motoçikletave, makinave etj.

- Mos i lani qilimat e trashë ose të fortë edhe nëse kanë shenjë të makinës larëse në etiketën e kujdesit. Kjo mund të shkaktojë lëndim ose dëmtim të makinës larëse, mureve, dyshemesë ose rrobave për shkak të dridhjeve anormale.
- Mos i lani qilimat apo tapetet e dyerve që e kanë pjesën e poshtme prej gome. Pjesa e poshtme prej gome mund të shkëputet dhe të ngecë brenda në kazan duke shkaktuar avari, si p.sh. probleme shkarkimi.

Mos e përdorni makinën larëse kur kutia e detergjentit është hequr.

- Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndim për shkak të rrjedhjes së ujit.

Mos e prekni pjesën e brendshme të kazanit gjatë ose direkt mbas tharjes pasi është i nxehtë.

- Kjo mund të shkaktojë në djegie.

Mos e fusni dorën nën sirtarin e detergjentit.

- Kjo mund të shkaktojë lëndim pasi dora juaj mund të kapet nga pajisja e futjes së detergjentit.

Mos vendosni asnjë objekt (si këpucë, mbeturina ushqimesh, kafshë) përveç rrobave në makinën larëse.

- Kjo mund të shkaktojë dëmtim të makinës larëse ose lëndim dhe vdekje në rastin e kafshëve për shkak të dridhjeve anormale.

Mos i shtypni butonat duke përdorur objekte të mprehtë si kunja, thika, thonj etj.

- Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndim.

Mos i lani rrobat e ndotura me vajra, kremra ose locione që zakonisht gjenden në dyqane të kujdesit për lëkurën ose klinika të masazhit.

- Kjo mund të bëjë që guarnicioni prej gome të deformohet ose të sjellë rrjedhje uji.

Mos lini objekte metalike si paramanë ose karfica flokësh ose zbardhues në kazan për periudha të gjata kohore.

- Kjo mund të shkaktojë ndryshk në kazan.
- Nëse në sipërfaqen e kazanit fillon të shfaqet ndryshk, përdorni një agjent pastrues (neutral) në sipërfaqe dhe përdorni një sfungjer për ta pastruar atë. Mos përdorni kurrë forcë metalike.

Mos përdorni direkt detergjent pastrimi kimik dhe mos lani, shpëlani ose shtrydhni rrobat e ndotura nga detergjenti i pastrimit kimik.

- Kjo mund të shkaktojë djegie ose ndezje spontane për shkak të nxehtësisë së oksidimit të vajit.

Mos e përdorni ujin e pajisjeve të ftohjes/nxehjes së ujit.

- Kjo mund të shkaktojë probleme me makinën larëse.

Mos përdorni sapun natyral për larje duarsh për makinën larëse.

- Nëse ajo ngurtësohet dhe grumbullohet brenda makinës larëse, mund të shkaktojë probleme me produktin, çngjyrosje, ndryshk ose aroma të këqija.

Vendosini çorapet dhe sutjenat në rrjetën e larjes dhe lajini ato me rrobat e tjera.

Mos lani rroba të mëdha në rrjetën e larjes, si p.sh. shtresa.

- Moskryerja e kësaj mund të shkaktojë lëndim për shkak të dridhjeve anormale.

Mos përdorni detergjent të ngurtësuar.

- Nëse ai grumbullohet brenda makinës larëse, mund të shkaktojë rrjedhje uji.

Sigurohuni se xhepat e të gjitha rrobave që do të lahen janë të zbrazët.

- Sendet e forta dhe të mprehta, si p.sh. monedhat, paramanat, gozhdët, vidhat ose gurët mund të shkaktojnë dëmtim të konsiderueshëm në pajisje.

Mos i lani rrobat me tokëza ose kopsa të mëdha, ose objekte të tjera të rënda metalike.

Ndajini rrobat sipas ngjyrave, bazuar në qëndrueshmërinë e ngjyrave, dhe zgjidhni ciklin, temperaturën e ujit dhe funksionet e rekomanduara shtesë.

- Kjo mund të shkaktojë çngjyrosje ose dëmtim të materialit.

Bëni kujdes që të mos shkelni gishtat e fëmijëve kur mbyllni derën.

- Përdryshe mund t'i lëndoni.

⚠ PARALAJMËRIM: PARALAJMËRIME të rëndësishme të pastrimit

Mos e pastroni pajisjen duke spërkatur direkt ujë në të.

Mos përdorni agjent pastrues të fortë acid.

Mos përdorni gazolinë, hollues ose alkool për të pastruar pajisjen.

- Kjo mund të shkaktojë çngjyrosje, deformim, dëmtim, goditje elektrike ose zjarr.

Para pastrimit ose kryerjes së mirëmbajtjes, hiqeni pajisjen nga priza në mur.

- Moskryerja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Udhëzime rreth eliminimit të pajisjes elektrike/elektronike



Eliminimi i duhur i këtij produkti (Pajisje mbeturinë elektrike dhe elektronike) (Vlen për shtetet me sisteme të veçuara grumbullimi)

Kjo shenjë që shfaqet në produkt, pajisjet shtesë ose literatura tregon se produkti dhe pajisjet e tij shtesë (p.sh. ngarkuesi, kufjet, kabloja USB) nuk duhet të eliminohen së bashku me mbeturinat e tjera shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së tyre të punës. Për të parandaluar dëmin e mundshëm ndaj mjedisit ose shëndetit njerëzor nga eliminimi i pakontrolluar i mbeturinave, ju lutemi ndajini këto artikuj nga llojet e tjera të mbeturinave dhe riciklojini ato në mënyrë të përgjegjshme për të mbështetur ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale.

Përdoruesit shtëpiakë duhet të kontaktojnë shitësin me pakicë ku e blenë këtë produkt ose zyrën e pushtetit vendor të tyre për hollësi se ku dhe si mund t'i dërgojnë këto pajisje për riciklim të sigurt mjedisor.

Përdoruesit e biznesit duhet të kontaktojnë furnitorin e tyre dhe të kontrollojnë kushtet e përgjithshme të kontratës së blerjes. Ky produkt dhe aksesoret e tij elektronikë nuk duhet të përzihen me mbeturina të tjera tregtare për eliminim.

■ Sadržaj

Informacije o bezbednosti 4

Šta treba da znate o bezbednosnim uputstvima	4
Važni bezbednosni simboli	4
Šta znače ikone i simboli u ovom korisničkom priručniku:	4
Važne bezbednosne mere predostrožnosti	5
Uputstva u vezi sa WEEE	10

Postavljanje mašine za pranje veša 11

Provera delova	11
Ispunjavanje instalacionih zahteva	12
Električno napajanje i uzemljenje	12
Dovod vode	12
Odvod vode	13
Postavljanje na pod	13
Okolna temperatura	13
Instaliranje u udubljenje ili ormar	13
Instaliranje mašine za pranje veša	14

Korišćenje mašine za pranje veša 19

Informacije o deterdžentu i aditivima	19
Korišćenje odgovarajućeg deterdženta	19
Korišćenje fioke za deterdžent	19
Korišćenje tečnog deterdženta (određeni modeli)	20
Pranje veša prvi put	21
Osnovna uputstva	21
Korišćenje kontrolne table	22
Korišćenje regulatora ciklusa	24
Roditeljska kontrola	25
Isključivanje zvuka	25
Odloženi kraj	25
Smart Check	26
Pranje veša	27
Pranje veša pomoću regulatora ciklusa	27
Ručno pranje veša	28
Smernice za veš	28

Čišćenje mašine za pranje veša

30

Ispuštanje vode iz mašine za pranje veša u hitnim slučajevima	30
Čišćenje filtera za otpatke	31
Čišćenje spoljašnjosti	31
Čišćenje fioke za deterdžent i otvora fioke	32
Čišćenje mrežastog filtera	32

Održavanje mašine za pranje veša

33

Popravljanje zamrznute mašine za pranje veša	33
Skladištenje mašine za pranje veša	33

Rešavanje problema i informativni kodovi

34

Pogledajte ove savete ako mašina za pranje veša.....	34
Informativni kodovi	35

Tabela sa ciklusima

36

Tabela sa ciklusima	36
---------------------------	----

Dodatak

37

Tabela o održavanju tkanina	37
Zaštita okoline	37
Izjava o saglasnosti	37
Specifikacije mašina za pranje veša za kućnu upotrebu	38
Informacije o glavnim programima pranja	40

■ Informacije o bezbednosti

Čestitamo vam na kupovini nove Samsung mašine za pranje veša. Ovaj priručnik sadrži važne informacije o instalaciji, upotrebi i održavanju vašeg novog uređaja. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik da biste u potpunosti iskoristili brojne prednosti i funkcije ove mašine za pranje veša.

Šta treba da znate o bezbednosnim uputstvima

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik da biste saznali kako da bezbedno i efikasno upravljate velikim brojem opcija i funkcija vašeg novog uređaja. Sačuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu blizu uređaja kako bi vam uvek bio dostupan ubuduće. Koristite ovaj uređaj samo u predviđene svrhe, kao što je opisano u ovom priručniku.




Upozorenja i važna bezbednosna uputstva iz ovog priručnika ne obuhvataju sve moguće uslove i situacije do kojih može doći. Dužni ste da koristite svoje rasuđivanje i budete oprezni pri instalaciji, održavanju i korišćenju mašine za pranje veša.

Budući da se ova uputstva za rad odnose na više modela, karakteristike vaše mašine za pranje veša mogu neznatno da se razlikuju od karakteristika opisanih u ovom priručniku, pa se možda neki znakovi upozorenja neće odnositi na vaš uređaj.

Ako imate bilo kakva pitanja ili nedoumice, obratite se najbližem servisnom centru ili potražite pomoć i informacije na adresi www.samsung.com.

Važni bezbednosni simboli

■ Šta znače ikone i simboli u ovom korisničkom priručniku:

	UPOZORENJE: Opasnosti ili rizične radnje koje mogu da dovedu do teških telesnih povreda, smrti i/ili oštećenja imovine .
	OPREZ: Opasnosti ili rizične radnje koje mogu da prouzrokuju telesne povrede i/ili oštećenje imovine .
	NAPOMENA

Ovi znaci upozorenja služe za sprečavanje povreda.

Dosledno ih pratite.

Kada pročitate ovaj priručnik, odložite ga na sigurno mesto za buduću upotrebu.

Pri upotrebe uređaja, pročitajte sva uputstva.

Kao i kod svih uređaja koji koriste električnu energiju i sadrže pokretne delove, postoji izvesna opasnost pri upotrebi. Da biste bezbedno rukovali ovim uređajem, upoznajte se sa svim operacijama i budite pažljivi pri upotrebi uređaja.

Važne bezbednosne mere predostrožnosti



UPOZORENJE: Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili povrede kada koristite uređaj, sledite osnovne mere predostrožnosti, što obuhvata sledeće:

Nemojte da dozvolite deci (ili kućnim ljubimcima) da se igraju na mašini za pranje veša ili u njoj. Vrata ove mašine za pranje veša teško se otvaraju iznutra i deca mogu ozbiljno da se povrede ako ostanu zarobljena unutra.

Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe koja odgovara za njihovu bezbednost i daje im uputstva za upotrebu uređaja.

Decu bi trebalo nadgledati da se ne bi igrala uređajem.

Za korišćenje u Evropi: Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, pod uslovom da su svesni potencijalnih opasnosti i da ih odgovorna osoba nadzire ili im je dala uputstva za bezbedno korišćenje uređaja. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju da obavlja deca bez nadzora odraslih.

Ako je kabl za napajanje oštećen, moraju ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servisni agent ili neko drugo stručno lice kako bi se izbegla opasnost.

Uređaj mora da bude postavljen tako da utičnica za napajanje, slavine za dovod vode i odvodne cevi uvek budu dostupni.

Vodite računa da tepih ne prekriva otvore kod uređaja koji imaju ventilacione otvore pri dnu.

Nemojte ponovo da koristite stara creva, već upotrebite nova koja su isporučena uz uređaj.

OPREZ: Da biste izbegli opasnost usled nepažljivog resetovanja termalnog osigurača, ovaj uređaj ne sme da se napaja preko spoljnog uređaja za aktiviranje, poput tajmera niti da se povezuje na strujno kolo koje se redovno uključuje i isključuje pomoću uslužnog programa.

UPOZORENJE: Kritična UPOZORENJA za instalaciju

Instalaciju ovog uređaja mora da obavi stručno tehničko lice ili servisna služba.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara, požara, eksplozije, problema sa proizvodom ili povrede.

Budite pažljivi pri podizanju jer je uređaj težak.

Uključite kabl za napajanje u zidnu utičnicu sa naizmeničnom strujom od 220 do 240 V/50 Hz ili jačom i koristite tu utičnicu samo za ovaj uređaj. Nikada nemojte da koristite produžni kabl.

- Deljenje zidne utičnice sa drugim uređajima putem pomoćnih utičnica ili produžnog kabla može da dovede do strujnog udara ili požara.
- Proverite da li su napon, frekvencija i jačina struje u skladu sa specifikacijama uređaja. U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili požara. Priključite utikač za napajanje u zidnu utičnicu.

Redovno čistite prljavštinu, poput prašine ili vode, sa terminala i vrhova kontakata na utikaču pomoću suve krpe.

- Isključite utikač i očistite ga suvom krpom.
- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili požara.

Priključite utikač za napajanje u zidnu utičnicu tako da kabl bude okrenut ka podu.

- Ako priključite utikač u suprotnom smeru, električne žice u kابلu mogu da se oštete, što može da dovede do strujnog udara ili požara.

Držite sav materijal za pakovanje van domašaja dece jer može da bude opasan.

- Ako dete stavi kesu na glavu, može da dođe do gušenja.

Ako se uređaj, utikač ili kabl za napajanje ošteti, obratite se najbližem servisnom centru.

Ovaj uređaj mora da ima odgovarajuće uzemljenje.

Nemojte da postavljate uzemljenje na cevi za gas, plastične cevi za vodu niti na telefonsku liniju.

- Može da dođe do strujnog udara, požara, eksplozije ili problema sa proizvodom.
- Nemojte da uključujete kabl za napajanje u utičnicu koja nije ispravno uzemljena i proverite da li je u skladu sa lokalnim i državnim odredbama.

Nemojte da postavljate ovaj uređaj blizu grejalice i zapaljivog materijala.

Nemojte da postavljate uređaj na vlažna, zamašćena ili prljava mesta, kao ni mesta na kojima je uređaj direktno izložen sunčevoj svetlosti ili vodi (kapi kiše).

Nemojte da postavljate uređaj na mesta izložena niskoj temperaturi.

- Cevi mogu da puknu usled mraza.

Nemojte da postavljate uređaj na mesta na kojima možda curi gas.

- Može da dođe do strujnog udara ili požara.

Nemojte da koristite električni transformator.

- Može da dođe do strujnog udara ili požara.

Nemojte da koristite oštećeni utikač, kabl za napajanje ili zidnu utičnicu koja nije dobro pričvršćena.

- Može da dođe do strujnog udara ili požara.

Nemojte da vučete ili da suviše savijate kabl za napajanje.

Nemojte da uvrćete niti da vezujete kabl.

Nemojte da kačite kabl na metalne predmete, da ga postavljate na teške predmete, između predmeta niti da ga gurate iza uređaja.

- Može da dođe do strujnog udara ili požara.

Nemojte da vučete kabl za napajanje kada isključujete utikač.

- Držite kabl za utikač kada ga isključujete.
- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili požara.

OPREZ: Mere OPREZA prilikom instalacije

Ovaj uređaj treba postaviti tako da zidna utičnica bude lako dostupna.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili požara usled curenja struje.

Postavite uređaj na čvrstu i ravnu podlogu koja može da izdrži njegovu težinu.

- Ukoliko to ne učinite, može da dođe do prekomernih vibracija, pomeranja, buke ili problema sa proizvodom.

UPOZORENJE: Kritična UPOZORENJA za upotrebu

Ako je uređaj poplavljen, odmah isključite dovod vode i struje i obratite se najbližem servisnom centru.

- Nemojte da dodirujete utikač vlažnim rukama.
- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara.

Ako uređaj ispušta čudan zvuk, ako se oseća miris paljevine ili se uređaj dimi, odmah isključite utikač i obratite se najbližem servisnom centru.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili požara.

U slučaju curenja gasa (poput propana itd.), odmah provetrite prostoriju i ne dodirujte utikač. Nemojte da dodirujete uređaj niti kabl za napajanje.

- Nemojte da koristite ventilator za provetranje.
- Varnica može da dovede do eksplozije ili požara.

Nemojte da dozvolite deci da se igraju u mašini za pranje veša niti na njoj. Takođe, pre odlaganja uređaja, odstranite ručicu sa vrata mašine.

- Ako dete ostane zarobljeno u mašini, može da se uguši.

Pre upotrebe, obavezno uklonite ostatke pakovanja (sunder, stiropor) sa dna mašine.

Nemojte da perete odevne predmete koji su zaprljani benzinom, kerozinom, benzolom, razređivačem, alkoholom ili nekim drugim zapaljivim ili eksplozivnim supstancama.

- Može da dođe do strujnog udara, požara ili eksplozije.

Nemojte da otvarate vrata mašine za pranje veša na silu dok ona radi (pranje na visokim temperaturama/sušenje/centrifuga).

- Voda koja izađe iz mašine za pranje veša može da izazove opekotine ili da dovede do toga da pod postane klizav. Može da dođe do telesnih povreda.
- Otvaranje vrata na silu može da ošteti proizvod ili da prouzrokuje povrede.

Ne stavljajte ruku ispod mašine za pranje veša dok radi.

- Može da dođe do telesnih povreda.

Nemojte da dodirujete utikač vlažnim rukama.

- Može da dođe do strujnog udara.

Nemojte da isključujete uređaj dok radi isključivanjem utikača iz zidne utičnice.

- Kada ponovo priključite utikač u utičnicu, može da dođe do varničenja koje može prouzrokovati strujni udar ili požar.

Ne dozvolite da deca ili nestručne osobe koriste ovu mašinu za pranje veša bez odgovarajućeg nadzora. Nemojte da dozvolite deci da ulaze u bubanj mašine niti da se penju na mašinu.

- Može da dođe do strujnog udara, opekotina ili povrede.

Nemojte da stavljate ruku ili metalni predmet ispod mašine dok radi.

- Može da dođe do telesnih povreda.

Nemojte da isključujete uređaj iz struje tako što ćete povući kabl za napajanje. Uvek čvrsto uhvatite utikač i povucite ga ravno iz utičnice.

- Oštećeni kabl za napajanje može da izazove kratak spoj, požar i/ili strujni udar.

Nemojte da pokušavate da sami popravite, rasklopite ili izmenite uređaj.

- Nemojte da koristite nijedan drugi tip osigurača (poput osigurača sa bakarnom ili čeličnom žicom itd.) osim standardnog

osigurača.

- Ako je potrebno da se uređaj popravi ili premesti, obratite se najbližem servisnom centru.
- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara, požara, problema sa proizvodom ili telesnih povreda.

Ako crevo za vodu spadne sa slavine i poplavi uređaj, izvucite utikač iz utičnice.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili požara.

Isključite utikač kada se uređaj ne koristi duži vremenski period ili tokom oluje sa grmljavinom.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili požara.

Ako dođe do prodiranja bilo koje strane supstance u uređaj, isključite kabl za napajanje i obratite se najbližem korisničkom centru kompanije Samsung.

- Može da dođe do strujnog udara ili požara.

OPREZ: Mere OPREZA prilikom upotrebe

Kada se mašina zaprli supstancama kao što su deterdžent, prljavština, otpaci od poplavlivanja itd. isključite utikač i očistite mašinu vlažnom i mekom krpom.

- Ukoliko ne očistite mašinu, može da dođe do gubitka boje, deformacije, oštećenja ili pojave rđe.

Prednje staklo se može razbiti jakim udarcem. Budite pažljivi pri upotrebi mašine za pranje veša.

- Ako je staklo slomljeno, može da dođe do povreda.

Nakon problema sa dovodom vode ili ponovnog povezivanja creva za dovod vode polako odvrnite slavinu za vodu.

Nakon dužeg perioda nekorišćenja polako otvorite slavinu za vodu.

- Pritisak vazduha u crevu za dovod vode ili cevima za vodu može da ošteti deo mašine ili da prouzrokuje curenje vode.

Ako dođe do greške u odvodu tokom rada, proverite da li je sve u redu sa odvodom.

- Ako se mašina koristi kada je poplavljena zbog problema sa odvodom, može da dođe do strujnog udara ili požara.

Stavite veš u mašinu, vodeći računa da se ne zaglavi u vratima.

- Ako se veš zaglavi u vratima, veš ili mašina mogu da budu oštećeni ili može da dođe do curenja vode.

Isključite dovod vode kada mašina za pranje veša nije u upotrebi.

Proverite da li su pravilno pričvršćeni zavrtnji na priključku creva za dovod vode.

- U suprotnom, može doći do oštećenja imovine ili telesnih povreda.

Vodite računa da guma i staklo na vratima ne budu zaprljani stranim supstancama (na primer, otpadom, končićima, dlakama itd.).

- Ako se na vratima nakupe strane supstance ili ako vrata nisu potpuno zatvorena, može da dođe do curenja vode.

Pre korišćenja proizvoda, odvrnite slavinu za vodu, proverite da li je priključak creva za dovod vode dobro pričvršćen i da li curi voda.

- Ako zavrtnji ili priključak creva za dovod vode nisu dobro pričvršćeni, može da dođe do curenja vode.

Proizvod koji ste kupili namenjen je isključivo za upotrebu u domaćinstvu.

Korišćenje u poslovne svrhe smatra se zloupotrebom proizvoda. U tom slučaju, proizvod neće biti pokriven standardnom garancijom koju pruža kompanija Samsung, a kompanija Samsung neće snositi nikakvu odgovornost za kvarove i oštećenja nastala usled takve zloupotrebe.

Nemojte da se penjete na uređaj niti da držite predmete na njemu (poput veša, upaljenih sveća ili cigareta, posuda, hemijskih sredstava, metalnih predmeta itd.).

- Može da dođe do strujnog udara, požara, problema sa proizvodom ili povreda.

Nemojte da prskate agresivne supstance, poput insekticida, na površinu uređaja.

- Osim što su štetne po ljude, mogu da prouzrokuju strujni udar, požar ili probleme sa proizvodom.

U blizini mašine za pranje veša nemojte da držite uređaje koji stvaraju elektromagnetno polje.

- Takvi uređaji mogu da prouzrokuju kvar na mašini i povrede.

Voda koja se ispušta tokom pranja na visokoj temperaturi ili tokom ciklusa sušenja je vrela. Ne dodirujte je.

- Moguće posledice su opekotine ili povrede.

Nemojte da perete, centrifugirate niti da sušite vodootporne presvlake, prostirke ili odeću (*) osim ako vaš uređaj nema poseban ciklus za pranje vodootpornih tkanina.

(*): Vunena posteljina, kabanice, ribarska odela, skijaška odela, vreće za spavanje, pelene, trenerke, pokrivke za bicikle, motocikle i automobile itd.

- Nemojte da perete debele ili čvrste prostirke, čak i ako se na etiketi za održavanje nalazi oznaka veš mašine. U suprotnom, može da dođe do povreda ili oštećenja mašine za pranje veša, zidova ili veša usled jakih vibracija.
- Ne perite tepihe ili otirače sa gumenom poledinom. Gumena poledina može se odvojiti i zalepiti za unutrašnjost bubnja, što može dovesti do kvara, npr. problema pri odvodu.

Nemojte da koristite mašinu kada je izvađena fioka za deterđžent.

- Može da dođe do strujnog udara ili povreda usled curenja vode.

Nemojte da dodirujete unutrašnju bubnja tokom ili neposredno nakon sušenja jer je vrela.

- Mogu da nastanu opekotine.

Nemojte da stavljate ruku u fioku za deterđžent.

- Ruka može da vam se zaglavi u mehanizmu za uzimanje deterđženta.

U mašinu za pranje veša nemojte da stavljate nikakve predmete (poput cipela, otpadaka od hrane, životinja) osim veša.

- U suprotnom, mašina može da se ošteti ili da izazove povrede i smrt u slučaju ljubimaca usled prevelike količine vibracija.

Nemojte da pritisunate dugmad ostrim predmetima, poput igle, noža, nokta itd.

- Može da dođe do strujnog udara ili povreda.

Nemojte da perete veš zaprljan uljima, kremama ili losionima iz kozmetičkih radnji ili salona za masažu.

- To može da dovede do deformacije gume i može da dođe do curenja vode.

Nemojte da ostavljate metalne predmete poput zihernadli i šnala za kosu, kao ni izbeljivač da stoje duže u bubnju.

- Na bubnju može da se pojavi rđa.
- Ako na površini bubnja počne da se pojavljuje rđa, nanesite sredstvo za čišćenje (neutralno) na površinu i očistite je pomoću sundera. Nikada nemojte da koristite metalnu četku.

Nemojte direktno da koristite deterđžent za hemijsko čišćenje i nemojte da perete, ispirate niti da centrifugirate veš koji je tretiran ovim deterđžentom.

- Može da dođe do spontanog sagorevanja ili paljenja usled toplote pri oksidaciji ulja.

Nemojte da koristite vodu iz uređaja za hlađenje/zagrevanje vode.

- Mogu da nastanu problemi pri radu mašine.

Za mašinu nemojte da koristite prirodni sapun za ruke.

- Ako se sapun stegne i nagomila unutar mašine, može da dođe do problema sa proizvodom, gubitka boje, stvaranja rđe ili neprijatnih mirisa.

Stavite čarape i grudnjake u mrežicu za pranje i operite ih sa ostalim vešom.

Nemojte da perete velike komade veša poput posteljine u mrežici za pranje.

- Ako ih stavite u mrežicu, može da dođe do povreda usled jakih vibracija.

Nemojte da koristite skoreli deterđžent.

- Ako se nagomila u mašini, može da dođe do curenja vode.

Proverite da li su džepovi svakog odevnog predmeta za pranje prazni.

- Čvrsti, oštri predmeti kao što su novčići, zihernadle, ekseri, zavrtnji ili kamenčići mogu da prouzrokuju znatno oštećenje uređaja.

Nemojte da perete odeću sa velikim kopčama, dugmadima ili drugim teškim metalnim predmetima.

Razvrstajte veš po boji, uzimajući u obzir to da li ispušta boju, pa izaberite preporučeni ciklus, temperaturu vode i dodatne funkcije.

- Može doći do gubitka boje ili oštećenja tkanine.

Kada zatvarate vrata mašine, vodite računa da ne priključite prste deci.

- U suprotnom, može da dođe do povreda.

⚠ UPOZORENJE: Kritična UPOZORENJA za čišćenje

Nemojte da čistite uređaj tako što ćete ga direktno isprskati vodom.

Nemojte da koristite jako sredstvo za čišćenje na bazi kiseline.

Nemojte da koristite benzol, razređivač ili alkohol za čišćenje uređaja.

- Može da dođe do gubitka boje, deformacije, oštećenja, strujnog udara ili požara.

Pre čišćenja i postupka održavanja isključite uređaj iz zidne utičnice.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili požara.

Uputstva u vezi sa WEEE



Pravilno odlaganje ovog proizvoda (Odlaganje električne i elektronske opreme) (Primenjuje su u zemljama sa odvojenim sistemima za prikupljanje otpada)

Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im istekne vek trajanja. Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.

Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju saostalim komercijalnim otpadom.